



FR. RÉFRIGÉRATEUR COMBINÉ

DE. KÜHL-GEFRIERKOMBINATION

EN. FRIDGE-FREEZER

ES. FRIGORÍFICO COMBI

NL. GECOMBINEERDE KOELKAST

ERCVD E 185-60v1



FR. Notice d'utilisation

Pour vous aider à bien vivre votre achat

EN. Instruction manual

To help you get the most out of your purchase

NL. Handleiding

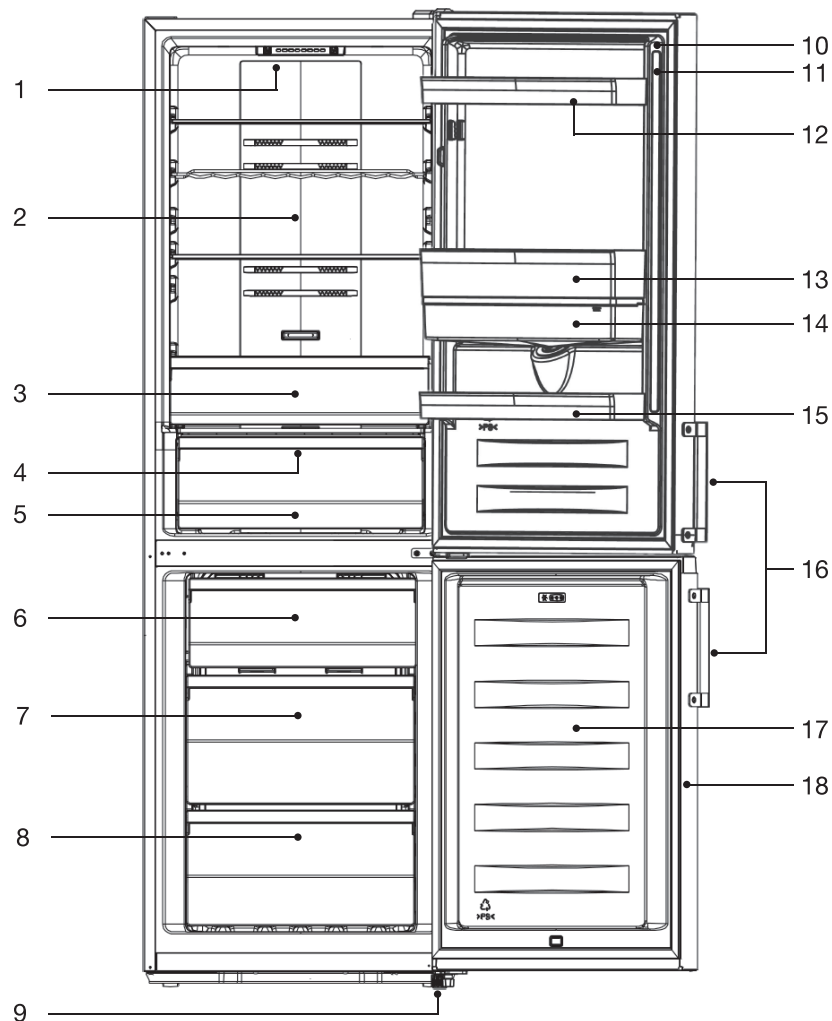
Om u te helpen meer uit uw aankoop te halen

DE. Bedienungsanleitung

Damit Sie an Ihrem Kauf viel Freude haben

ES. Manual de utilización

Para ayudarle a disfrutar de su compra



En raison des constantes modifications de nos produits, certaines pièces de votre réfrigérateur peuvent être légèrement différentes de ce qui figure sur ce mode d'emploi, mais les caractéristiques de l'appareil et les instructions d'utilisation sont les mêmes. Afin de gagner de la place dans le congélateur, vous pouvez retirer les tiroirs (à l'exception de celui du bas)

Due to the continuous development of our products, some parts on your refrigerator may be slightly different from what is shown in this manual, but the appliance features and operating instructions are the same. To save space in the freezer, you can remove the drawers (except the bottom one)

Onze producten veranderen voortdurend, bepaalde producten van uw koelkast kunnen een beetje verschillen, hierdoor is een kleine afwijking in de loop der tijd toegestaan, maar de eigenschappen van het toestel bleven dezelfde. Om plaats te winnen in de diepvriezer, dient u de laden te verwijderen (met uitzondering van onderstaande)

Aufgrund der ständigen Änderungen an unseren Produkten können bestimmte Teile Ihres Kühlschranks leicht von denjenigen abweichen, die in dieser Bedienungsanleitung erscheinen, aber die Eigenschaften des Geräts und die Bedienungsanweisungen bleiben gleich. Um mehr Platz im Gefrierschrank zu bekommen, können Sie die Schubladen herausnehmen (außer dem Schubfach unten).

Debido a los constantes cambios en nuestros productos, algunas partes de su frigorífico pueden ser ligeramente diferentes de lo que se muestra en este manual, pero las características del aparato y las instrucciones de funcionamiento son las mismas. Para ahorrar espacio en el congelador, puede sacar los cajones (excepto el inferior).

	FR	EN	NL	DE	ES
1	Voyant LED	LED lamp	ledcontrolelampje	LED-Anzeige	Indicador de LED
2	Clayettes en verre	Glass shelves	Legplanken in glas	Glas-Ablagen	Bandejas de vidrio
3	Compartment fraîcheur	Chiller compartment	Koelcompartment	Frischeabteil	Cajón fresco
4	Couvercle du bac à légumes	Vegetable crisper lid	Deksel van de groentebak	Deckel des Gemüsefachs	Tapa del cajón de verdura
5	Bac à fruits et légumes	Fruit and vegetable bin	Groente- en fruitbak	Obst- und Gemüsefach	Cajón de frutas y verduras
6	Tiroir de congélation supérieur	Top freezer drawer	Bovenste diepvrieslade	Obere Gefrierschublade	Cajón superior del congelador
7	Tiroir de congélation intermédiaire	Middle freezer drawer	Middelste diepvrieslade	Mittlere Gefrierschublade	Cajón intermedio del congelador
8	Tiroir de congélation inférieur	Bottom freezer drawer	Onderste diepvrieslade	Untere Gefrierschublade	Cajón inferior del congelador
9	Pieds avant réglables en hauteur (x 2)	Front feet adjustable in height (x 2)	In de hoogte verstelbare poten vooraan (x2)	Höhenverstellbare Füße vorn (x 2)	Patas delanteras de altura ajustable (x 2)
10	Porte du réfrigérateur	Refrigerator door	Koelkastdeur	Kühlschranktür	Puerta del frigorífico
11	Joint de la porte du réfrigérateur	Refrigerator door seal	Afdichting van de koelkastdeur	Kühlschranktürdichtung	Junta de la puerta del frigorífico
12	Balconnet supérieur (x 1)	Top shelf (x 1)	Bovenste deurvak (x1)	Obere Türablage (x 1)	Estante superior (x 1)
13	Balconnet intermédiaire	Middle shelf	Onderste deurvak	Mittlere Türablage	Estante intermedio
14	Distributeur d'eau	Water dispenser	Watervederler	Wasserspender	Dispensador de agua
15	Balconnet inférieur	Bottom shelf	Onderste deurvak	Untere Türablage	Estante inferior
16	Poignées (x 2)	Handles (x 2)	Handvatten (x 2)	Griffe (x 2)	Tiradores (x 2)
17	Porte du congélateur	Freezer door	Deur diepvriezer	Gefrierschranktür	Puerta del congelador
18	Joint de la porte du congélateur	Freezer door seal	Afdichting van de diepvriesdeur	Gefrierschranktürdichtung	Junta de la puerta del congelador

consignes de sécurité

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, n'oubliez pas de transmettre la notice d'utilisation.

Avant la première utilisation

- Avant de brancher l'appareil sur la prise secteur pour la première fois, veuillez le laisser reposer pendant deux heures s'il a été transporté en position verticale ou 24 heures s'il a été transporté en position horizontale, afin de permettre au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur. Le non-respect de ce délai pourrait endommager le compresseur.

Usage prévu

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

Il n'est pas destiné à être utilisé :

- dans les coins cuisine réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- dans les fermes et par les clients des hôtels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- dans les environnements de type chambres d'hôtes ;
- dans la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.
- Il est conçu pour le refroidissement, la conservation des produits frais, la congélation et le stockage de nourriture congelée, ainsi que la fabrication de glaçons.
- Pour des raisons de sécurité, ne modifiez pas cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.

Sécurité des enfants

- Les matériaux d'emballage (papier d'emballage, polystyrène) peuvent s'avérer dangereux pour les enfants. Il existe un risque de suffocation ! Ne laissez pas les matériaux d'emballage à la portée des enfants !
- Les enfants de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir et vider les appareils de réfrigération.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances à condition qu'ils soient correctement surveillés ou que des instructions relatives à l'utilisation sécurisée de l'appareil leur aient été fournies et que les risques encourus aient été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Cordon d'alimentation

- **AVERTISSEMENT** : lors du positionnement de l'appareil, vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.
- **AVERTISSEMENT** : ne placez pas de multiprises mobiles ni de blocs d'alimentation portables derrière l'appareil.
- Avant de brancher votre appareil, vérifiez que la tension électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

- Cet appareil est muni d'une prise de terre. Il doit être branché sur une prise murale avec terre correctement installée et raccordée au réseau électrique conformément aux normes en vigueur.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse pas être écrasé ou coincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et au point de raccordement à l'appareil.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, débranchez-le toujours au niveau de la fiche. Ne tirez pas directement sur le cordon.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualifications similaires afin d'éviter tout danger.
- N'utilisez pas de rallonge ni de multiprise.
- La fiche de prise de courant doit rester accessible ou un interrupteur doit être installé dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation, afin de permettre la déconnexion de l'appareil au réseau d'alimentation en toutes circonstances.
- Afin d'éviter tout choc électrique, ne retirez jamais la fiche avec les mains mouillées.

Conservation des aliments

- Afin d'optimiser la conservation de vos aliments, veuillez vous reporter au paragraphe correspondant de la notice d'utilisation.

Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures. Rincez bien le système de distribution raccordé à un réseau de distribution d'eau s'il n'a pas été utilisé pendant cinq jours.
- Entrez la viande et le poisson crus dans les bacs du réfrigérateur prévus à cet effet, afin que ces denrées ne soient pas en contact avec d'autres aliments et ne gouttent pas sur les autres aliments.
- Les compartiments « deux étoiles » pour denrées congelées sont conçus pour stocker des aliments précongelés et stocker ou fabriquer de la crème

glacée et des glaçons.

- Les compartiments « une étoile », « deux étoiles » et « trois étoiles » ne conviennent pas pour la congélation des denrées alimentaires fraîches.
- Si l'appareil de réfrigération demeure vide de manière prolongée, mettez-le hors tension, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour prévenir le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

Utilisation quotidienne

- Débranchez toujours la prise de courant avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : veillez à ce que les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement soient dégagées.
- **AVERTISSEMENT** : n'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, en dehors de ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : n'utilisez pas d'appareils électriques (par exemple des sorbetières électriques, des mixers, etc.) à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins

qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

- **AVERTISSEMENT** : les récipients contenant des gaz ou liquides inflammables peuvent fuir à basse température. Ils présentent alors un risque d'explosion ! Ne stockez dans cet appareil aucun récipient contenant des matériaux inflammables tels que les atomiseurs, les extincteurs, les cartouches d'encre, etc.
- Les bouteilles et les canettes ne doivent pas être placées dans le compartiment congélateur. Elles peuvent éclater lors de la congélation du contenu, et les boissons gazeuses peuvent même exploser ! Ne stockez jamais de limonades, jus, bières, vins moussants, etc., dans le compartiment congélateur.
- Ne mettez pas de crème glacée ni de glaçon dans votre bouche immédiatement après leur sortie du compartiment congélateur. La glace très froide peut geler sur les lèvres ou la langue et vous blesser.
- Ne touchez pas les surfaces givrées et les produits congelés avec les mains mouillées et ne consommez pas certains produits, tels que les bâtonnets glacés, dès leur sortie de l'appareil.

Leur température très basse peut provoquer des brûlures de la peau.

- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé (excepté s'il a été cuit entre-temps).
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- **MISE EN GARDE** : Remplir uniquement le distributeur d'eau avec de l'eau potable.
- Veuillez vous référer à la fin de la notice d'utilisation fournie pour en savoir plus sur le nettoyage et l'entretien de cet appareil.

Réfrigérant



Ce symbole « Danger ; risque d'incendie/ matières inflammables » indique que le gaz réfrigérant de votre appareil est inflammable en cas de fuite résultant d'un dommage.

- Le circuit de réfrigération utilise un gaz naturel (R600a) très respectueux de l'environnement mais néanmoins inflammable.
- Pendant le transport et l'installation de votre appareil, vérifiez qu'aucun des composants du circuit de réfrigération n'a été endommagé.

Si le circuit de réfrigération est endommagé :

- Gardez l'appareil à l'écart des flammes nues et des sources d'inflammation ;
- Assurez une bonne aération de la pièce dans laquelle est situé l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : n'endommagez pas le circuit de réfrigération.

Transport

- Le transport inapproprié de l'appareil présente un risque de blessure ou de dégradation.
- Lors du déplacement de l'appareil, celui-ci doit être emballé et immobilisé. Conformez-vous aux règles de transport mentionnées sur l'emballage. Ne mettez pas l'appareil à l'horizontale ou à un angle supérieur à 45°.
- En cas de déménagement ou de transport, retirez d'abord tous les éléments amovibles de l'appareil (clayettes, accessoires, bacs à légumes, etc.) ou immobilisez-les à l'intérieur de celui-ci.

En cas de dysfonctionnement

- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez d'abord consulter le paragraphe « GUIDE

DE DÉPANNAGE » à la fin de la notice d'utilisation. Si les informations qu'il contient ne vous aident pas, ne procédez pas vous-même à d'autres réparations.

- Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent causer des blessures ou des pannes graves. Contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.

Mise au rebut

- Veuillez mettre votre appareil au rebut dans un centre de recyclage agréé. N'exposez pas l'appareil aux flammes.
- Veuillez rendre les appareils usagés inutilisables avant de vous en débarrasser. Débranchez et coupez le cordon d'alimentation, cassez ou enlevez le ressort de la porte et, le cas échéant, les vis de la porte. Vous éviterez ainsi que des enfants ou des animaux ne s'enferment dans l'appareil en jouant (risque de suffocation !) ou ne se mettent en danger d'une autre façon.

Fiche produit

Mesures effectuées suivant le règlement UE N° 1060/2010 de la Commission Européenne et la norme EN 62552:2013.

Désignation	Valeur	Unité
Marque	Essentiel b	
Identification du modèle	ERCVDE185-60v1	
Code produit	8008146	
Classe de protection électrique	I	
Alimentation	220-240 V~ 50 Hz	
Courant assigné	0,6	A
Type / Puissance d'ampoule	Module LED 1,5 W (non-remplaçable par l'utilisateur)	
Fluide frigorigène / Masse	R600a / 32 g	
Catégorie de l'appareil de réfrigération ménager	7 (réfrigérateur-congélateur)	
Classe d'efficacité énergétique	A++	
Consommation d'énergie de 225 kWh par an , calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 h dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.		
Volume brut total	323	L
Volume utile (net) total	300	L
Volume utile (net) du compartiment réfrigérateur	207	L
Mode de dégivrage compartiment réfrigérateur	Automatique	
Volume utile (net) du compartiment congélateur	93	L
Mode de dégivrage compartiment congélateur	Automatique	
Nombre d'étoiles* Le nombre d'étoiles correspond à la température de stockage des denrées alimentaires : 0 (sans étoile) = 0°C / 1 = -6°C / 2 = -12°C / 3 = -18°C / 4 = -18°C minimum (capacité à congeler les aliments)	***	Sans givre
Autonomie (durée de montée en température)	16	heures
Pouvoir de congélation (capacité de congélation)	9	kg/24 h

Désignation	Valeur	Unité
Classes climatiques : SN / N / ST Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre +10°C et +38°C . SN = +10°C à +32°C / N = +16°C à 32°C / ST = +16°C à +38°C / T = +16°C à 43°C. Les températures internes peuvent être affectées par des facteurs, tels que l'emplacement de l'appareil, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte. Le réglage du thermostat peut être modifié pour compenser ces facteurs.		
Émissions acoustiques dans l'air	39	dB(A)
Type de réfrigérateur	Pose libre	
Dimensions de l'appareil (L x P x H)*	600 x 635 x 1860	mm
Dimensions d'installation (L x P x H)*	1025 x 1210 x 1960	mm
Poids brut	71	kg

* H = Hauteur / L = Largeur / P = Profondeur

installation

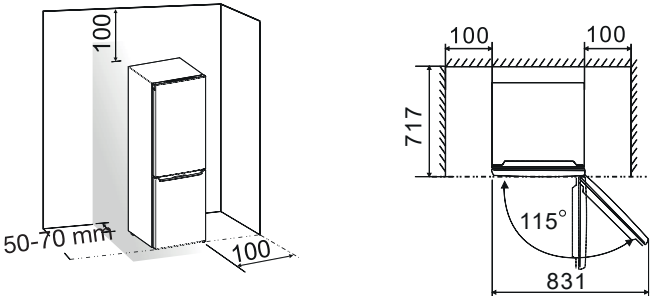
Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, veuillez prendre connaissance des recommandations suivantes.

Lieu d'installation

- Placez votre réfrigérateur combiné sur une surface stable et plane. Votre appareil sera lourd une fois chargé de denrées : il doit donc être placé sur un sol solide et résistant.
- L'appareil doit être installé dans une pièce sèche et bien aérée, à température ambiante. Référez-vous au tableau du paragraphe « Classes climatiques ».
- Ne placez jamais sur le réfrigérateur un appareil émettant de la chaleur (micro-ondes, grille-pain, etc.)
- L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie.
- L'appareil ne doit pas être installé à côté d'un radiateur, d'une cuisinière ou toute autre source de chaleur.
- **La consommation d'énergie et le fonctionnement efficace de l'appareil sont affectés par la température ambiante.**
- L'appareil doit être installé de façon à ce que la prise de courant reste accessible.
- Assurez-vous après l'avoir installé qu'il ne repose pas sur son câble d'alimentation électrique.

Ventilation suffisante

- Pour améliorer l'efficacité du système de refroidissement et économiser de l'énergie, il est nécessaire de laisser un espace de ventilation suffisant autour de l'appareil. Pour cette raison, vous devez faire en sorte de laisser suffisamment d'espace autour du réfrigérateur.
- Il est conseillé de laisser 50 à 70 mm entre l'arrière de l'appareil et le mur, au moins 100 mm au-dessus et entre les côtés et le mur, ainsi que de l'espace devant l'appareil, pour que les portes puissent s'ouvrir à 115°. Référez-vous aux schémas ci-dessous :



Classes climatiques

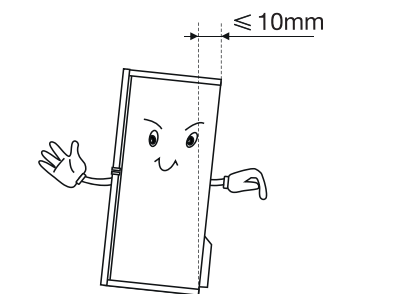
- Installez l'appareil uniquement dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique pour laquelle il a été conçu (voir tableau ci-dessous).
- Le tableau ci-dessous indique la température ambiante adéquate pour chaque classe climatique :

Classes climatiques	Température ambiante
SN	De +10 à +32°C
N	De +16 à +32°C
ST	De +16 à +38°C
T	De +16 à +43°C

- Pour connaître la classe climatique de votre appareil, référez-vous à la fiche produit présente dans cette notice ou à la plaque signalétique de l'appareil.

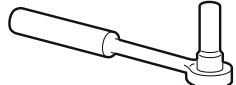
Mise à niveau

- Pour son fonctionnement sans vibration, l'appareil doit être mis à niveau. Pour cela, ajustez les pieds avant réglables afin d'équilibrer correctement l'appareil. Vous pouvez les régler à la main ou à l'aide d'une clé adaptée.
- Pour permettre aux portes de se fermer d'elles-mêmes, inclinez le haut de l'appareil vers l'arrière d'environ 10 mm.

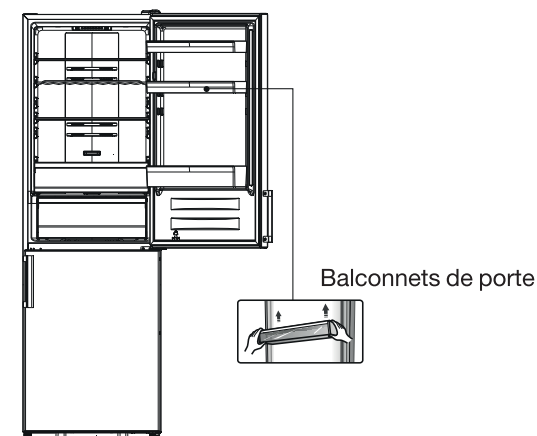


inversion du sens d'ouverture des portes

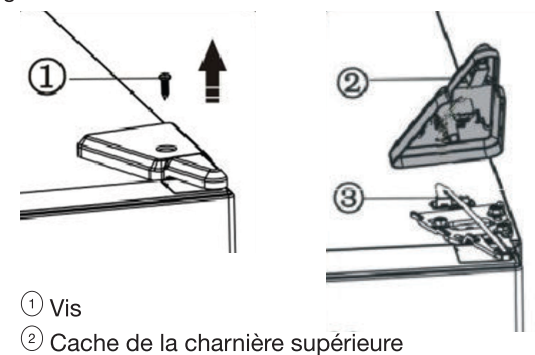
- Le sens d'ouverture des portes peut être inversé, du côté droit (tel que fourni) au côté gauche, si la disposition de l'appareil le requiert.
- Avertissement ! Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de procéder à l'inversion du sens d'ouverture des portes. Outils nécessaires :

Non fournis	
	
Clé à douille de 8 mm	Tournevis plat
	
Tournevis cruciforme	Clé 8 mm

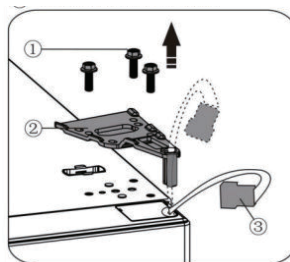
- Si nécessaire, basculez le réfrigérateur vers l'arrière afin d'accéder à la base. Faites-le reposer sur une surface rembourrée, pour éviter d'endommager l'arrière de l'appareil. Pour inverser la porte, veuillez suivre les étapes suivantes :
- Placez le réfrigérateur à la verticale. Ouvrez la porte supérieure, retirez tous les balconnets de la porte (pour ne pas les abîmer) et refermez la porte.



- Retirez la vis ①, puis retirez le cache de la charnière supérieure ② situé en haut à droite du réfrigérateur.

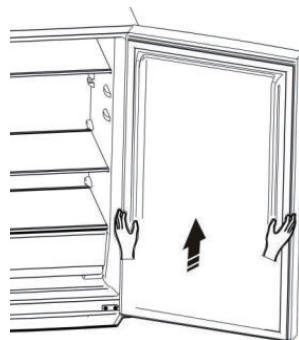


- Retirez les vis ① et la charnière ②. Faites passer les fils électriques dans l'ouverture de la charnière ② (maintenez la porte supérieure avec votre main).

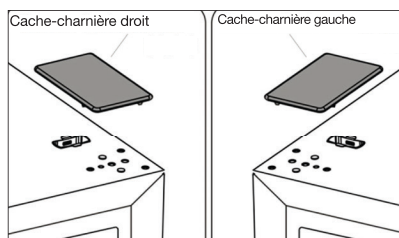


- ① Vis à bride
- ② Charnière supérieure
- ③ Fils électriques

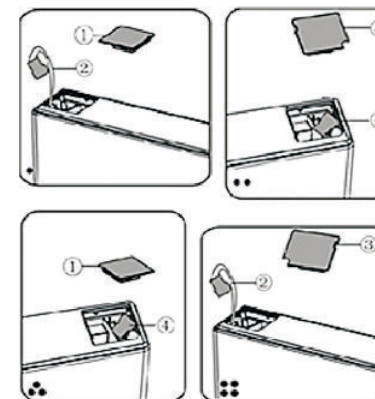
4. Retirez la porte supérieure de la charnière du milieu en la soulevant doucement à la verticale. Placez la porte sur une surface douce, à la verticale.



5. Prenez le cache-charnière droit fourni dans le sachet des accessoires et installez-le en haut à droite du réfrigérateur. Retirez cache-charnière gauche en haut à gauche de l'appareil et rangez-le dans le sachet des accessoires.

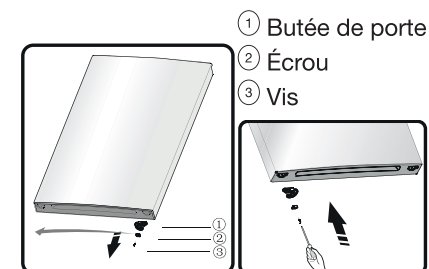


6. Retirez le cache (gauche) ① en haut à gauche de la porte et sortez le fil électrique ②. Puis, retirez le cache (droit) ③ et rentrez le fil électrique ④ en haut à droite de la porte. Référez-vous aux opérations présentées plus haut. Installez la pièce ③ et la pièce ④ en haut à gauche de la porte. Installez la pièce ① en haut à gauche de la porte.

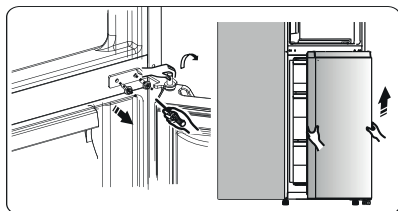


- ① Cache (gauche)
- ② Fil électrique (gauche)
- ③ Cache (droit)
- ④ Fil électrique (droit)

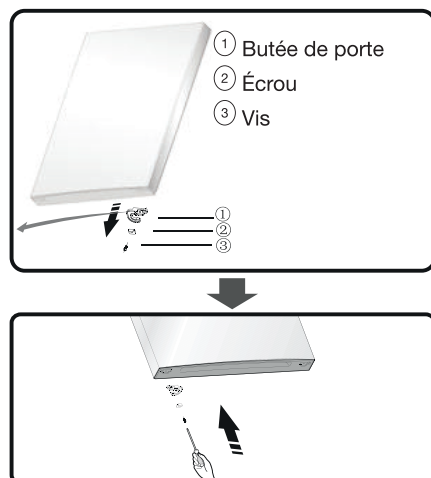
7. Dévissez la vis ③ et retirez les pièces ② et ①. Installez la butée de porte gauche ④ fournie (dans le sachet des accessoires) et la pièce ② (écrou) sur le côté gauche avec la vis ③. Rangez la pièce ① dans le sachet des accessoires.



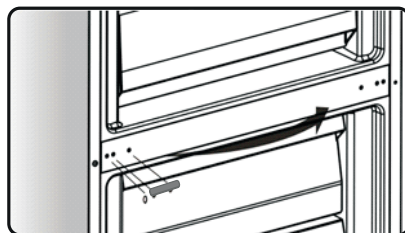
8. Dévissez les vis de la charnière du milieu et retirez la charnière. Puis retirez la porte inférieure.



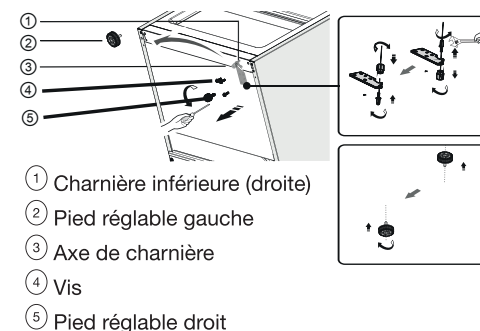
9. Placez la porte sur une surface douce, à la verticale. Desserrez la vis ③ et retirez les pièces ② et ①. Installez la butée de porte gauche ④ fournie (dans le sachet des accessoires) et la pièce ② (écrou) sur le côté gauche avec la vis ③. Rangez la pièce ① dans le sachet des accessoires.



10. Déplacez les capuchons de cache-vis de la charnière intermédiaire de la gauche vers la droite (comme indiqué sur le schéma ci-dessous).

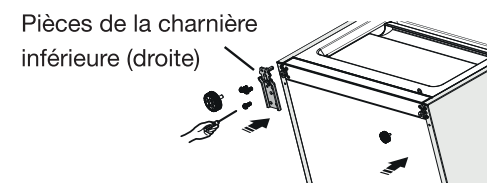


11. Inclinez le réfrigérateur vers l'arrière et retirez la pièce ②.

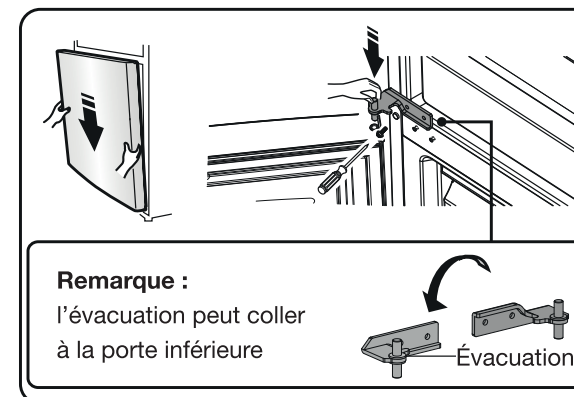


12. Dévissez l'ensemble des pièces de la charnière inférieure droite et retirez-les.

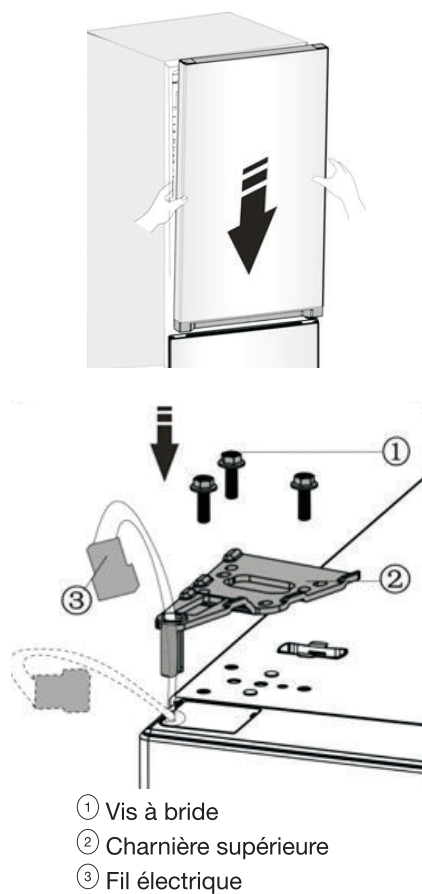
13. Remplacez l'ensemble des pièces de la charnière inférieure droite du côté gauche et revissez le pied ② du côté droit.



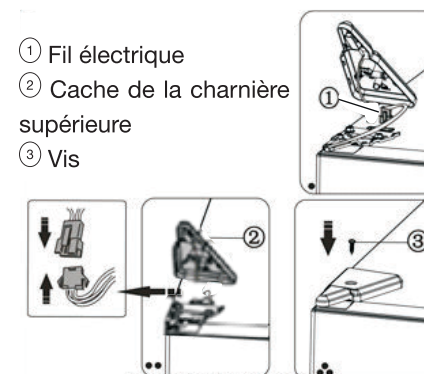
14. Remplacez la porte inférieure sur l'axe de la charnière inférieure et maintenez-la en position. Tournez la charnière du milieu à 180°, dévissez et replacez la rondelle sous l'axe. Ajustez la charnière à la bonne position et fixez-la, tout en vérifiant que la porte inférieure est sécurisée.



15. Remplacez la porte supérieure sur la charnière du milieu.
Faites passer le fil électrique ③ dans l'ouverture de la charnière ② puis, fixez la charnière ② avec les vis ①.



16. Raccordez le fil électrique ①, comme indiqué ci-dessous, puis fixez le cache de la charnière supérieure ② avec la vis ③. Référez-vous à l'étape 2.

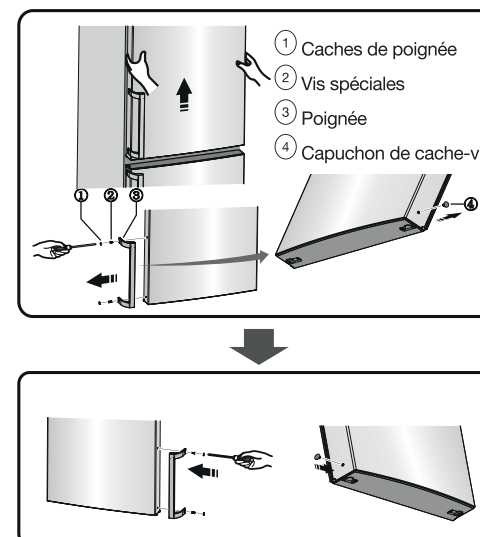


17. Ouvrez la porte supérieure, remplacez les balconnets et fermez la porte.

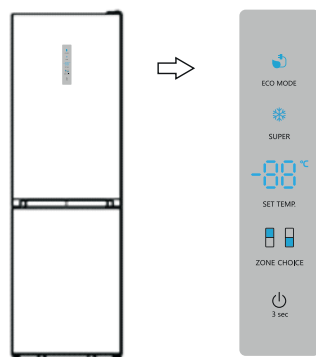


Remarque : Si votre appareil possède une poignée, vous devez inverser cette poignée en suivant les instructions ci-dessous.

Placez la porte supérieure sur une surface douce, à la verticale. Retirez les pièces ① et ④, puis desserrez les vis ②, comme indiqué ci-dessous. Déplacez la poignée ③ sur le côté droit. Revissez les vis ②, puis remplacez la pièce ① puis, la pièce ④, l'une après l'autre.



description du bandeau de commande



Mise en marche/arrêt de l'appareil

Vous pouvez allumer et éteindre votre appareil en appuyant sur le bouton .

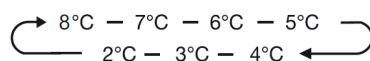
- Appuyez sur l'interrupteur pendant 3 secondes. Un signal sonore retentit : l'appareil est allumé.
- Appuyez sur  pendant 3 secondes, un signal sonore retentit. L'écran affiche « OF » : l'appareil est éteint.

Contrôle de la température

- Lorsque vous utilisez votre appareil pour la première fois, nous vous recommandons de régler la température du réfrigérateur à 4 °C. Si vous souhaitez modifier la température, suivez les instructions ci-dessous.
- Nous vous recommandons de régler la température du réfrigérateur sur +4°C et celle du congélateur sur -18°C pour une utilisation normale et quotidienne.
- **Attention !** Lorsque vous réglez une température, vous réglez une température moyenne pour l'ensemble du réfrigérateur. Les températures de chaque compartiment peuvent différer de celles affichées sur le bandeau de commande, selon la quantité d'aliments conservés et l'endroit où vous les mettez. La température ambiante peut aussi affecter la température réelle à l'intérieur de l'appareil.

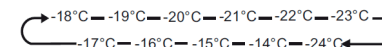
Réfrigérateur

- Appuyez sur « ZONE CHOICE », le voyant  s'allume. Puis, appuyez sur « SET TEMP », vous pouvez régler la température du réfrigérateur de 2 °C à 8 °C selon vos besoins. Le bandeau de commande affichera la valeur correspondante selon la séquence suivante.



Congélateur

- Appuyez sur « ZONE CHOICE », quand le voyant  s'allume. Puis, appuyez sur « SET TEMP », vous pouvez régler la température du congélateur de -14 °C à -24 °C selon vos besoins. Le bandeau de commande affichera la valeur correspondante selon la séquence suivante.



Super congélation ❄

Le mode « super congélation » est utilisé pour refroidir une grande quantité d'aliments (au retour des courses par exemple) ou pour refroidir rapidement des aliments.

- Appuyez sur le bouton « SUPER » pour activer le mode « super congélation ».
- Quand le mode « super congélation » est sélectionné, le voyant s'allume et la température du congélateur est réglée à -24 °C.
- Au cas où vous souhaiteriez congeler la quantité maximum de nourriture, veuillez attendre environ 24 h.
- Le mode « super congélation » s'éteint automatiquement après 52 heures. Après ce délai, la température du congélateur revient au réglage précédent.

Mode Eco

Ce mode est utilisé si vous vous absentez de votre domicile pendant plusieurs jours et que vous souhaitez faire des économies d'énergie ou que vous ne souhaitez pas éteindre le réfrigérateur. Il n'est pas recommandé d'ouvrir les portes lorsque ce mode est activé.

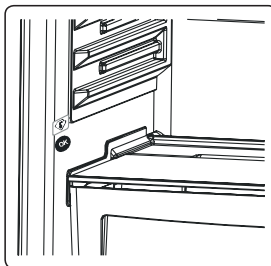
- Appuyez sur le bouton « ECO MODE » pour activer le mode d'économie d'énergie.
- Quand le mode d'économie d'énergie est activé, le voyant est allumé. La température du congélateur sera réglée à -17 °C et la température du réfrigérateur sera à 6 °C.

Alarme

- Quand la porte du réfrigérateur est ouverte depuis plus de 2 minutes, l'alarme de la porte se met en marche. Quand cette alarme est activée, une sonnerie retentit 3 fois chaque minute. L'alarme s'arrête automatiquement après 8 minutes.
- Fermez la porte pour arrêter l'alarme.
- Afin d'économiser de l'énergie, ne laissez pas la porte ouverte pendant une période prolongée quand vous utilisez l'appareil.

Zone la plus froide du compartiment réfrigérateur

- Le symbole  indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur, dont la température est inférieure ou égale à +4°C.
- La limite supérieure de la zone la plus froide est indiquée par la base inférieure de l'autocollant (pointe de la flèche). La clayette supérieure de la zone la plus froide doit être au même niveau que la pointe de la flèche.
- Les clayettes étant amovibles, veillez toujours à ce que la clayette délimitant la zone froide soit positionnée au niveau de l'autocollant afin de garantir la température dans cette zone.



Indicateur de température

- Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indication « **OK** » apparaisse sur la pastille. Si « **OK** » n'apparaît pas, la température moyenne de la zone est trop élevée. Vous devez modifier le réglage de la température du réfrigérateur sur une position supérieure.



Réglage correct



Réglage incorrect

- À chaque modification, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder, si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la température que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.
- Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après des ouvertures répétées (ou une ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « **OK** » n'apparaisse pas dans l'indicateur de température ; attendez au moins 12 heures avant de réajuster ou non la température.

conseils de stockage des aliments

- Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid convenant le mieux à leur nature.
- Les aliments stockés doivent toujours être espacés et ne pas toucher les parois afin que l'air froid puisse circuler librement entre eux.



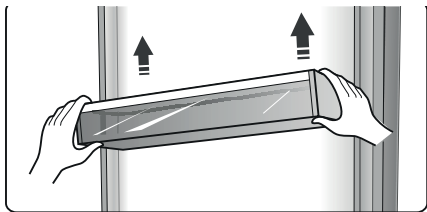
- | | |
|--|--|
| 1. Viandes, charcuterie, poisson | 6. Bouteilles et autres boissons |
| 2. Produits laitiers, fromage | 7. Congélation rapide / fabrication des glaçons |
| 3. Réfrigération rapide : viandes, poissons crus, éléments marinés, certains yaourts | 8. Conservation d'aliments surgelés, congélation |
| 4. Fruits et légumes | |
| 5. Beurre, oeufs, condiments | |

utilisation

Votre appareil est fourni avec plusieurs accessoires et cette section décrit la meilleure façon de les utiliser.

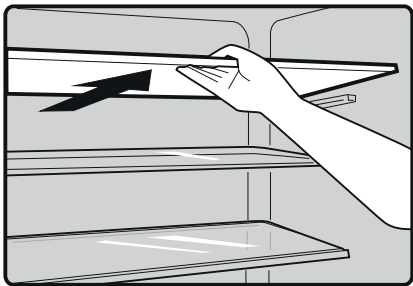
Balconnets de porte

- Ils sont destinés à la conservation des œufs, des préparations liquides en conserve, des bouteilles, des aliments emballés, etc. Ne placez pas trop de produits lourds dans les balconnets.



Clayettes du compartiment réfrigérateur

- Le compartiment réfrigérateur contient trois clayettes qui peuvent être retirées pour les nettoyer.

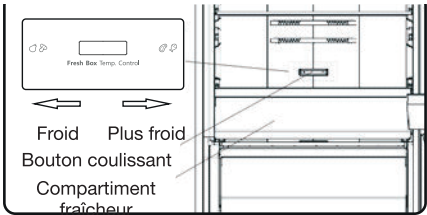


Compartiment fraîcheur

- La température à l'intérieur de ce tiroir peut être baissée, afin de conserver du poisson, de la viande et d'autres aliments pour une courte période. Elle sera normalement inférieure d'environ 2 °C par rapport au reste du compartiment réfrigérateur. Vous pouvez déplacer le bouton coulissant pour régler la température. Veuillez lire les recommandations dans le tableau ci-dessous.

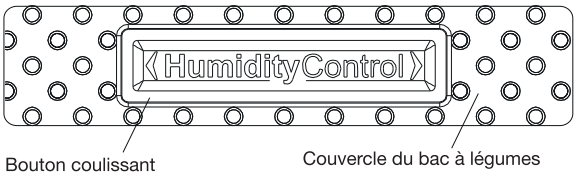
température du réfrigérateur	bouton coulissant	aliments	durée de conservation
2 °C	vers la droite	viande et poisson	< 3 jours
5 °C	vers la droite	fruits	< 2 semaines
8 °C	vers la droite	légumes	< 5 jours

B Remarque : La température ambiante et le réglage de la température ayant tous les deux un effet sur le compartiment fraîcheur, la température réelle peut varier dans une certaine fourchette.



Couvercle du bac à légumes

- Il sert à contrôler la température du bac à légumes et évite que les légumes ne se déshydratent.
- Vous pouvez régler le bouton coulissant sur le couvercle du bac à légumes, afin de conserver un taux d'humidité différent à l'intérieur du bac. En le déplaçant vers la gauche, vous obtiendrez plus d'humidité pour conserver les fruits et légumes frais plus longtemps. Déplacez-le vers la droite, pour réduire l'humidité.



Bac à fruits et légumes

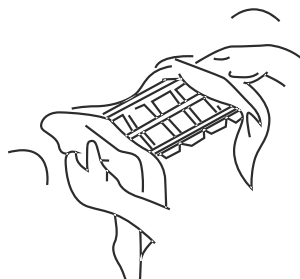
- Il est destiné à conserver les fruits et légumes.

Tiroir du congélateur

- Il est utilisé pour conserver des aliments qui doivent être congelés, notamment de la viande, du poisson, des glaces, etc.

Bac à glaçons

- Il est utilisé pour faire des glaçons. Pour faire des glaçons, remplissez le bac d'eau. Le niveau d'eau ne doit pas dépasser la ligne supérieure (idéalement 80 % du volume du bac). Placez le bac à glaçons dans le tiroir du congélateur et attendez au moins deux heures pour que les glaçons soient formés. Une fois les glaçons formés, tordez doucement le bac pour en faire sortir les glaçons.

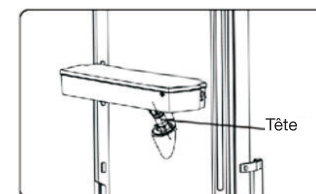
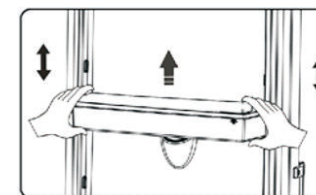


Distributeur d'eau

- Le distributeur d'eau, situé dans la porte du réfrigérateur, est destiné à stocker l'eau potable. Avec ce dispositif, vous pouvez facilement obtenir de l'eau fraîche, sans ouvrir le réfrigérateur. Veuillez lire les recommandations suivantes.

Avant l'utilisation

- Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, vous devez suivre les étapes suivantes.
1. Retirez l'étagère du milieu.
 2. Tenez les deux côtés du réservoir d'eau fermement, puis soulevez-le en le secouant de bas en haut.
 3. Dévissez la tête, puis nettoyez la tête et l'intérieur du réservoir.

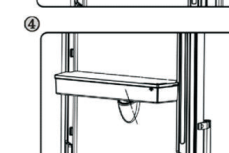
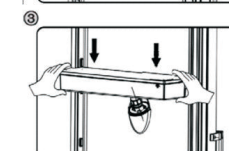
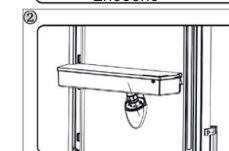
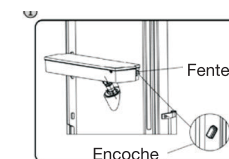


Assemblage

- Avant l'assemblage, videz l'eau qui se trouve dans le réservoir et vérifiez si l'évacuation est inversée ou pas.

1. Insérez la tête dans l'ouverture.
2. Fixez le réservoir en le plaçant dans les encoches sur la porte.
3. Appuyez sur les deux côtés du réservoir.
4. Quand vous entendez un « clic », l'installation est terminée.

- **Avertissement !** Faites attention de ne pas appuyer sur la tête. Quand vous installez le réservoir, vérifiez que la tête d'abord été insérée dans l'ouverture.



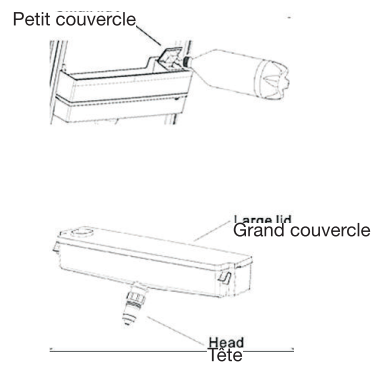
Remplissage du réservoir d'eau

Avant de verser l'eau dans le réservoir, vérifiez que le réservoir est stable et dans la bonne position. La capacité maximale du réservoir est de 3 litres. **Attention ! Ne dépassez pas la capacité maximale car l'eau pourrait déborder à la fermeture du couvercle.**

Nous vous recommandons de remplir le réservoir d'eau de la manière suivante :

Soulevez le petit couvercle et versez l'eau dans le réservoir par l'ouverture du grand couvercle. N'oubliez pas de replacer le petit couvercle dans sa position d'origine lorsque le remplissage d'eau est terminé.

Avertissement ! Ne touchez pas les autres parties de l'appareil lorsque vous faites le plein d'eau, cela pourrait entraîner des fuites d'eau.



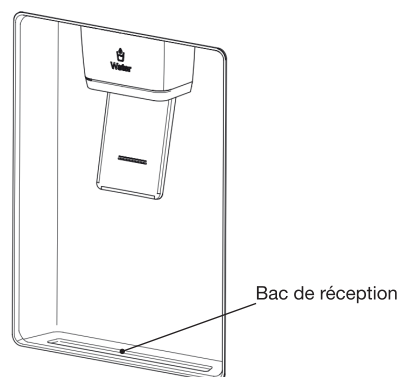
Distribution de l'eau

1. Vérifiez que le couvercle du réservoir d'eau est bien installé.
2. Fermez la porte du réfrigérateur et contrôlez le distributeur.

Réception de l'eau

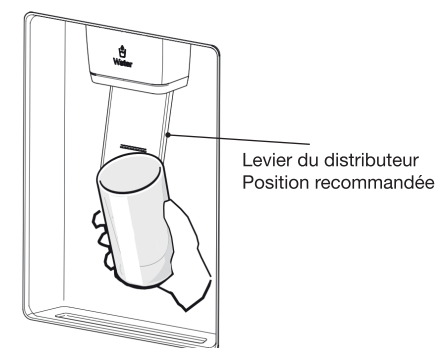
Veuillez utiliser des verres et tasses adaptés avec le distributeur d'eau.

Avertissement ! Ne poussez pas le levier du distributeur vers l'avant s'il n'y a pas de récipient dessous, car de l'eau s'écoulerait du distributeur.



Nettoyage

1. Retirez le réservoir d'eau de la porte avec précaution, puis lavez soigneusement le réservoir, le couvercle et la tête avec de l'eau.
2. Après avoir nettoyé le distributeur d'eau, laissez-le sécher à l'air libre.
3. Si vous avez beaucoup utilisé le distributeur d'eau, l'eau du réservoir pourrait s'égoutter et mouiller votre sol. Veuillez nettoyer régulièrement le réservoir avec un chiffon sec, avant qu'il ne déborde.



conseils d'utilisation

Conseils pour économiser de l'énergie

Nous vous recommandons de suivre les conseils suivants pour économiser de l'énergie :

- Limitez le nombre d'ouvertures des portes et ne les laissez pas ouvertes trop longtemps pour éviter une remontée en température.
- Assurez-vous que l'appareil se situe loin de toute source de chaleur (soleil direct, chauffage électrique, plaques de cuisson, etc.).
- Ne réglez pas la température sur une température plus froide que nécessaire.
- Ne stockez pas d'aliments chauds ou de liquides qui s'évaporent dans l'appareil. Laissez refroidir les aliments chauds et les boissons chaudes à température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
- En cas de panne de courant, n'ouvrez pas les portes de l'appareil.
- Placez l'appareil dans une pièce bien aérée et sans humidité. Veuillez vous référer au chapitre sur l'installation de l'appareil.
- Suivez les recommandations du schéma en page 15 montrant le positionnement correct des étagères et autres compartiments de l'appareil. Il s'agit du positionnement idéal pour économiser de l'énergie.
- Veillez à ce que les portes du réfrigérateur et du congélateur soient toujours fermées correctement.

Conseils pour la réfrigération d'aliments frais

- Ne placez pas d'aliments chauds directement dans le réfrigérateur ou le congélateur. Ils feront augmenter la température interne de telle sorte que le compresseur devra travailler plus dur et consommer ainsi plus d'énergie.
- Couvrez ou emballez les aliments, particulièrement s'ils ont un goût prononcé.
- Placez les aliments de telle sorte que l'air puisse circuler librement autour d'eux.

Conseils pour la réfrigération

- Viande (tous types) emballée sous polyéthylène : emballez et placez la viande sur la clayette en verre au-dessus du bac à légumes. Observez toujours les durées de conservation et les dates limites de consommation recommandées par les fabricants.
- Aliments cuisinés, plats froids, etc. : ils doivent être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.
- Fruits et légumes : ils doivent être conservés dans le bac prévu à cet effet.
- Beurre et fromage : ils doivent être emballés hermétiquement avec du papier aluminium ou du film alimentaire.

Bouteilles de lait

- Elles doivent être fermées avec un couvercle et conservées dans les balconnets de porte.

Conseils pour la congélation des aliments

- Lors de la première utilisation ou après une longue période d'inactivité, laissez fonctionner l'appareil à plein régime pendant au moins 2 heures avant de placer des aliments dans le compartiment.
- Séparez vos aliments en petites portions, afin qu'ils soient entièrement congelés rapidement, et pour pouvoir ensuite décongeler uniquement la quantité désirée.
- Emballez les aliments dans du papier aluminium ou dans un emballage alimentaire en polyéthylène.
- Évitez tout contact entre des aliments frais non congelés et des aliments déjà congelés, afin de ne pas faire augmenter la température de ces derniers.
- Les produits congelés peuvent provoquer des gelures cutanées, s'ils sont consommés immédiatement après avoir été sortis du congélateur.
- Nous vous recommandons d'étiqueter et de dater chaque paquet congelé, afin de suivre les délais de conservation.

Conseils pour la conservation des aliments congelés

- Assurez-vous que les aliments congelés ont été correctement conservés par le distributeur de produits alimentaires.
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne doivent jamais être recongelés. Ne dépassez pas la période de conservation indiquée par le fabricant.

En cas d'absence ou de non utilisation prolongée

- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, videz-le, débranchez-le, nettoyez-le et laissez les portes ouvertes pour éviter la formation de moisissures et de mauvaises odeurs.

En cas de coupure de courant

- Si la panne est de courte durée, il n'y a aucun risque d'altération pour les aliments. **Cependant, n'ouvrez pas les portes.** L'autonomie de fonctionnement de votre appareil est indiquée dans le paragraphe « FICHE PRODUIT » de cette notice (voir pages 6 & 7). Cette durée est sensiblement raccourcie suivant la charge de l'appareil.
- Si la panne doit se prolonger, transférez les produits surgelés et congelés dans un autre congélateur.
- Dès que vous constatez un début de décongélation, consommez les aliments le plus rapidement possible.
- **Attention ! Tout aliment décongelé ne doit pas être recongelé.**

- Pour éviter d'endommager l'appareil en cas de coupures et de rétablissements subits de courant, l'appareil ne démarre pas immédiatement si le temps de coupure de courant est inférieur à 5 minutes.

nettoyage et entretien

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil (incluant les accessoires intérieurs et extérieurs) doit être régulièrement nettoyé (au moins tous les deux mois).

AVERTISSEMENT ! L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉ SUR LE SECTEUR DURANT LE NETTOYAGE, CAR CELA POURRAIT ENTRAÎNER UNE ÉLECTROCUTION. AVANT DE NETTOYER L'APPAREIL, ÉTEIGNEZ-LE ET DÉBRANCHEZ LA PRISE.

Nettoyage extérieur

- Pour qu'il conserve son aspect, votre appareil doit être nettoyé régulièrement.
- Essuyez le bandeau de commande avec un chiffon doux et propre.
- Pulvérisez de l'eau sur le chiffon, plutôt que directement sur la surface de l'appareil. Le liquide sera ainsi uniformément réparti sur la surface.
- Nettoyez les portes, les poignées et les surfaces extérieures avec un détergent doux, puis essuyez avec un chiffon doux. **Attention !** N'utilisez pas d'objets coupants qui pourraient rayer la surface. N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques, ni d'éponges avec grattoir pour procéder au nettoyage intérieur ou extérieur de votre appareil.

Nettoyage intérieur

- Nettoyez régulièrement l'intérieur de l'appareil. Il sera plus facile de le nettoyer s'il contient peu de nourriture. Essuyez les parois intérieures du réfrigérateur avec une solution douce au bicarbonate de soude et rincez à l'eau tiède, avec une éponge ou un chiffon essoré. Essuyez jusqu'à ce que tout soit complètement sec avant de remettre les clayettes et les balconnets en place. Essuyez soigneusement toutes les surfaces et les parties amovibles avant de les replacer.
- Ne nettoyez pas les clayettes en verre avec de l'eau chaude lorsqu'elles sont froides. Le verre pourrait se casser en raison du changement soudain de température et causer des blessures personnelles ou des dégâts matériels.
- **IMPORTANT :** Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties salies avec de l'eau chaude immédiatement.

Attention ! N'utilisez pas d'objets pointus pour retirer le givre du compartiment congélateur. Attendez que l'intérieur soit complètement sec avant de rebrancher l'appareil sur le secteur et de le rallumer.

Nettoyages des joints d'étanchéité des portes

- Veillez à ce que les joints de porte restent propres. Les aliments et boissons collants peuvent faire que les joints s'attachent à l'armoire et se déchirent quand vous ouvrez la porte. Nettoyez les joints à l'eau tiède avec un détergent doux. Rincez-les et essuyez-les soigneusement après les avoir nettoyés. **Attention !** Attendez que les joints des portes soient complètement secs avant de rallumer l'appareil.

guide de dépannage

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil ou que vous pensez que votre appareil ne fonctionne pas correctement, effectuez les vérifications indiquées ci-dessous avant de faire appel à un technicien du service après-vente.

Avertissement ! N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si le problème persiste après avoir effectué les vérifications mentionnées ci-dessous, contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.

Problèmes	Causes possibles et solutions
L'appareil ne fonctionne pas correctement	Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise.
	Vérifiez le fusible ou le circuit de votre alimentation et remplacez-le si nécessaire.
	Afin de protéger le compresseur, il est normal que le congélateur ne fonctionne pas durant le cycle de dégivrage, ou qu'il ne se mette pas en marche immédiatement après avoir allumé l'appareil.
Mauvaises odeurs dans les compartiments	L'intérieur a peut-être besoin d'être nettoyé.
	Les odeurs peuvent venir de certains aliments, récipients ou emballages.

Bruits émis par l'appareil	Les bruits ci-dessous sont tout à fait normaux : • Bruits émis par le fonctionnement du compresseur. • Bruit du petit moteur du ventilateur qui se trouve dans le compartiment congélateur ou dans d'autres compartiments. • Gargouillement semblable au bruit de l'eau qui bout. • Craquement durant le dégivrage automatique. • Clic avant que le compresseur ne se mette en route.
	D'autres bruits inhabituels sont causés par les raisons indiquées ci-dessous. Dans ce cas, vous devrez effectuer des vérifications et prendre les mesures nécessaires : • L'appareil n'est pas à niveau. • L'arrière de l'appareil touche le mur. • Des bouteilles ou récipients sont tombés ou se déplacent.
Le moteur fonctionne en permanence.	Il est normal d'entendre fréquemment le bruit du moteur. Il devra fonctionner plus intensément dans les situations suivantes : • La température est réglée sur une valeur plus basse que nécessaire. • Une grande quantité d'aliments encore chauds a récemment été placée à l'intérieur de l'appareil. • La température à l'extérieur de l'appareil est trop élevée. • Les portes sont restées ouvertes trop longtemps ou trop souvent. • L'appareil a été récemment installé ou est resté éteint pendant une longue période.
Une couche de givre s'est formée dans le compartiment	Vérifiez que les sorties d'air de l'appareil ne sont pas bouchées par des aliments et que la nourriture à l'intérieur est disposée de façon à permettre une aération suffisante. Fermez bien la porte.
La température intérieure est trop élevée	Vous avez peut-être laissé les portes ouvertes trop longtemps ou les avez ouvertes trop fréquemment ; ou la fermeture des portes est gênée par un obstacle ; ou l'appareil ne dispose pas d'assez d'espace sur les côtés, derrière et au-dessus.

La température intérieure est trop basse	Augmentez la température en suivant les instructions données dans la partie « Description du bandeau de commande ».
Les portes ne se ferment pas facilement	Vérifiez que le haut du réfrigérateur est bien incliné vers l'arrière d'environ 10 à 15 mm, afin de permettre aux portes de se fermer d'elles-mêmes, et que rien à l'intérieur n'empêche les portes de se refermer.
De l'eau goutte sur le sol	Le bac de récupération de l'eau de dégivrage (situé à l'arrière de l'appareil) n'est peut-être pas à niveau, ou le bec de vidange situé sous le haut du dépôt du compresseur n'est peut-être pas correctement positionné et ne dirige pas l'eau dans ce bac, ou le bec de vidange est bouché. Vous devrez peut-être éloigner le réfrigérateur du mur, afin de vérifier l'état du bac et du bec de vidange. Si le réfrigérateur est resté éteint pendant une longue période, la glace a peut-être fondu et a coulé sur le sol.
La lumière ne fonctionne pas	• Votre appareil dispose d'un éclairage LED. Ce type d'éclairage est conçu pour fonctionner plus longtemps qu'une ampoule classique. Contactez le service après-vente de votre magasin revendeur au cas où l'éclairage s'avérerait défectueux. • Le système de contrôle a désactivé les lampes, car la porte est restée ouverte trop longtemps. Fermez et rouvrez la porte pour réactiver la lumière.

safety instructions

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS APPLIANCE AND SAVE THEM TO REFER TO THEM LATER ON.

If the appliance is sold or given away, make sure that the instructions for use are included with it.

Before initial use

- Before plugging the appliance into the mains for the first time, allow two hours for it to settle if it has been transported in the upright position, or 24 hours if it has been transported horizontally; this is to allow the refrigerant gas to flow back into the compressor. Failure to do so could damage the compressor.

Intended use

- This appliance is intended for domestic use only.

It is not designed for use in:

- Staff dining areas in stores, offices or other work environments;

- Farms or by guests in hotels, motels and other environments of a residential nature;
- Bed-and-breakfast type bedroom environments;
- Catering establishments or other similar applications excluding retail stores.
- The appliance is suitable for chilling, keeping produce fresh, freezing fresh food, storing frozen food and making ice cubes.
- For safety reasons, do not modify the appliance or attempt to change its operating characteristics. Doing so could be dangerous.

Safety of children

- Packaging materials (packaging paper, polystyrene) can be dangerous for children. Choking hazard! Keep packaging materials out of the reach of children!
- Children aged between 3 and 8 may load and unload refrigeration appliances.
- This appliance can be used by children of 8 or over and by persons with physical, sensory or mental impairment, or people with no knowledge or experience as long as they are properly supervised or given instructions on using the appliance safely and they understand the dangers involved.

Children must not play with this appliance. The appliance must not be cleaned or maintained by children without supervision.

Power cord

- **IMPORTANT NOTE:** When moving the appliance into place, make sure the power cord is not trapped or damaged.
- **IMPORTANT NOTE:** Never put extension lead sockets or multi-way adaptors behind the appliance.
- Before plugging in your appliance, ensure that the electrical voltage in your home is suitable for that indicated on the appliance's sign plate.
- This appliance is earthed. It must be plugged into a wall socket with a properly installed earth that is connected to the electricity network in accordance with the applicable standards.
- Make sure the power cable cannot be crushed or trapped, especially around plugs, sockets, power outlets and where it is connected to the device.
- When unplugging the power cord, always pull it out at the plug, do not pull on the cord itself.
- If the power cord is damaged, it must be replaced

by your dealer, the customer service department or a similarly qualified person to prevent harm.

- Never use with an extension cable or multi-socket adapter.
- Either the mains outlet must remain accessible or a switch must be installed in the fixed wiring ducts in accordance with the installation regulations so that the appliance can be disconnected from the mains supply at any time.
- To prevent electric shock, never unplug the appliance with wet hands.

Keeping food

- To maximise the length of time your food will keep, please refer to the corresponding section in the instructions for use.

To prevent food contamination, please proceed as follows:

- Prolonged opening of the door can significantly increase the refrigerator compartments' temperature.
- Regularly clean the accessible drainage systems and all surfaces that are likely to come into contact with food.

- Clean the water containers if they have not been used for 48 hours; thoroughly rinse out the distribution system connected to the water supply if no water has been drawn off for 5 days.
- Store raw meat and fish in the appropriate refrigerator trays to ensure that they do not come into contact with or drip onto other foodstuffs.
- The 'two star' compartments for frozen foods are suitable for storing pre-frozen foodstuffs and storing or making ice cream and ice cubes.
- The 'one, two and three star' compartments are not suitable for freezing fresh foods.
- If the refrigeration appliance is going to be left empty for a long time, switch it off, defrost it, clean it, dry it and leave the door open to prevent mould from growing on the inside.

Day-to-day use

- Always unplug the appliance from the mains outlet before cleaning or maintaining it.
- **IMPORTANT NOTE:** Always keep the device enclosure and kitchen unit air vents free.
- **IMPORTANT NOTE:** Never use mechanical devices or tools that have not been recommended by the manufacturer to speed up the defrosting process.

- **IMPORTANT NOTE:** Never use electrical appliances such as ice cream makers, mixers, etc. inside the food storage compartment unless the type used has been recommended by the manufacturer.
- **IMPORTANT NOTE:** Receptacles containing inflammable gases or liquids can leak at low temperatures. This could cause an explosion. Do not store any receptacles in this appliance that contain inflammable materials such as spray cans, fire extinguishers, ink cartridges, etc.
- Never put bottles or cans in the freezer compartment. They can shatter when their contents freeze and fizzy drinks may even explode! Do not store lemonade, fruit juice, beer, sparkling wine, etc. in the freezer compartment.
- Do not put ice cream or ice cubes in your mouth immediately after taking them out of the freezer compartment. Very cold ice can freeze to your lips or tongue and cause injury.
- Do not touch any icy surfaces or frozen food with wet hands or eat certain foodstuffs such as ice lollies straight out of the freezer, as their extremely low temperature can cause skin burns.
- Never refreeze defrosted food unless it has been cooked since being defrosted.

- Never put heavy objects on top of the appliance.
- **CAUTION:** Only fill the water dispenser with drinking water.
- Please refer to the end of these instructions for further information on cleaning and maintaining the appliance.

Refrigerant



The “Danger; fire risk/inflammable materials” symbol indicates that the refrigerant gas in your appliance is flammable and could ignite if damage causes it to leak.

- The refrigeration circuit uses a natural gas (R600a) which, although very environmentally friendly, is inflammable.
- Make sure that none of the refrigeration circuit components have been damaged during transport or installation.

If the refrigeration circuit has been damaged:

- Keep the appliance away from naked flames and other sources of ignition;
- Make sure the room containing the appliance is well ventilated.

- **IMPORTANT NOTE:** Take care not to damage the refrigeration circuit.

Transport

- Warning, transporting the appliance incorrectly can damage it and may cause injury.
- When the appliance is moved, it must be packaged up and secured. Please follow the transportation instructions on the packaging. Do not lay the appliance down flat or at an angle greater than 45°.
- When moving house or transporting the appliance, either start by removing all the detachable items from the interior (shelves, accessories, vegetable containers, etc.), or secure them.

In case of malfunction

- If the appliance is not working properly, please refer to the “TROUBLESHOOTING GUIDE” section at the end of the user guide. If this does not solve the problem, please do not attempt further repairs yourself.

- Repairs carried out by untrained persons may cause injury and serious damage to the appliance. Please contact your retail store service desk.

Scrapping the appliance

- When scrapping the appliance, please dispose of it at an approved recycling centre. Do not expose the appliance to flames.
- Please disable worn-out appliances before disposal. Unplug the appliance, cut the power cord and break or remove the springs and screws (as applicable) from the door. This is to ensure that no animals or children get shut inside (suffocation risk) or put themselves in danger in other ways while playing.

product information sheet

Measurements made according to EU Regulation No. 1060/2010 of the European Commission and EN 62552: 2013.

Description	Value	Unit
Brand	Essentiel b	
Model identification	ERCVDE185-60v1	
Product code	8008146	
Electrical safety rating	I	
Power supply	220-240 V~ 50 Hz	
Rated current	0.6	A
Bulb type/power	LED module 1.5 W (not replaceable by the user)	
Refrigerant/Mass	R600a/32 g	
Household refrigerating appliance category	7 (refrigerator-freezer)	
Energy efficiency class	A++	
Energy consumption of 225 kWh per year , calculated based on the results obtained over a 24-hour period under standardised test conditions. The actual energy consumption depends on the conditions of use and the location of the appliance.		
Total gross volume	323	L
Total (net) useful volume	300	L
Useful (net) volume of the refrigerator compartment	207	L
Refrigerator compartment defrost mode	Automatic	
Useful (net) volume of the freezer compartment	93	L
Freezer compartment defrost mode	Automatic	
Number of stars* The number of stars corresponds to the storage temperature of foodstuffs: 0 (no stars) = 0°C / 1 = -6°C / 2 = -12°C / 3 = -18°C / 4 = -18°C minimum (ability to freeze food)		Frost free
Autonomy (duration of temperature rise)	16	hours
Freezing power (freezing capacity)	9	kg/24 h

Description	Value	Unit
Climate classes: SN/N/ST This appliance is designed for use at a room temperature between +10°C and +38°C . SN = +10°C to +32°C / N = +16°C to 32°C / ST = +16°C to +38°C / T = +16°C to 43°C. Internal temperatures can be affected by factors such as the location of the appliance, the room temperature, and the frequency of the door opening. The thermostat setting can be changed to offset these factors.		
Noise level	39	dB(A)
Refrigerator type	Free standing	
Appliance dimensions (W x D x H)*	600 x 635 x 1860	mm
Installation dimensions (W x D x H)*	1025 x 1210 x 1960	mm
Gross weight	71	kg

* H = Height / W = Width / D = Depth

installation

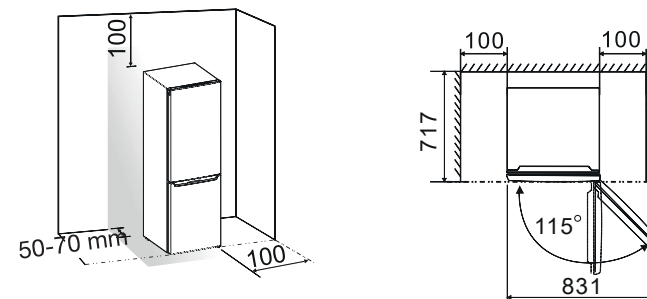
Before using this appliance for the first time, please read the following recommendations.

Place of installation

- Place your fridge-freezer on a stable, level surface. Your appliance will be heavy when loaded with food: it must, therefore, be placed on a strong, solid floor.
- The appliance must be installed in a dry, well-ventilated room at room temperature. Refer to the table in the "Climate classes" section.
- Never place an appliance that emits heat (microwaves, toasters, etc.) on the refrigerator
- The appliance should not be exposed to direct sunlight.
- The appliance must not be exposed to rain.
- The appliance must not be installed next to a radiator, a cooker or any other heat source.
- **The appliance's energy consumption and efficient operation are affected by the room temperature.**
- The appliance must be installed in such a way that the power point is accessible.
- Make sure after installing it that it is not resting on its power cord.

Sufficient ventilation

- To improve the efficiency of the cooling system and save energy, you must leave enough ventilation space around the appliance. For this reason, you must make sure you leave enough space around the refrigerator.
- We recommend you leave 50 to 70 mm between the back of the appliance and the wall, at least 100 mm above and between the sides and the wall, as well as space in front of the appliance, so that the doors can open 115°. Refer to the diagrams below:



Climate classes

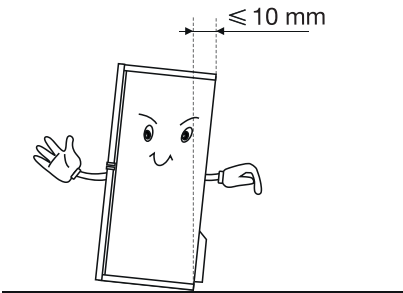
- Only install the appliance in a location where the room temperature matches the climate class for which it was designed (see table below).
- The table below shows the correct room temperature for each climate class:

Climate classes	Room temperature
SN	+10 to +32°C
N	+16 to +32°C
ST	+16 to +38°C
T	+16 to +43°C

- To find out the climate class of your appliance, refer to the product information sheet in this manual or to the appliance’s rating plate.

Levelling

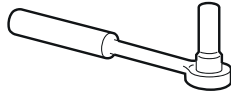
- For vibration-free operation, the appliance must be levelled. To do this, adjust the adjustable front feet to properly balance the appliance. You can adjust them by hand or with a suitable spanner.
- To allow the doors to close by themselves, tilt the top of the unit backwards about 10 mm.



reversing the opening direction of the doors

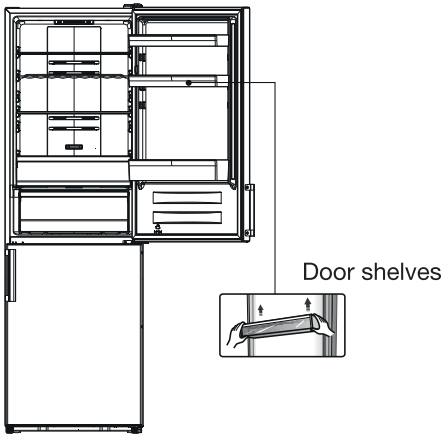
- The opening direction of the doors can be switched from the right side (as delivered) to the left side, if the placement of the appliance requires it.
- Warning! Unplug the appliance from the power point before reversing the opening direction of the doors. Tools required:

Not included

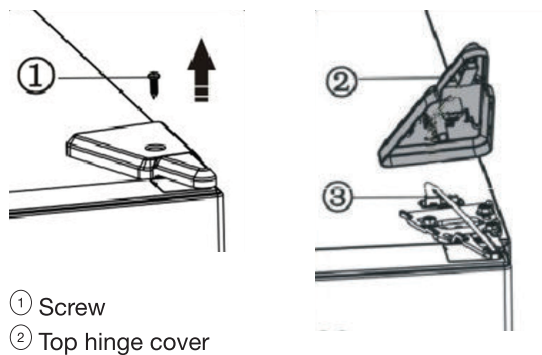
	
8 mm socket spanner	Flat screwdriver
	
Phillips screwdriver	8 mm spanner

- If necessary, tilt the refrigerator backwards to gain access to the base. Place it on a padded surface to prevent damage to the back of the unit. To reverse the door, please follow these steps:

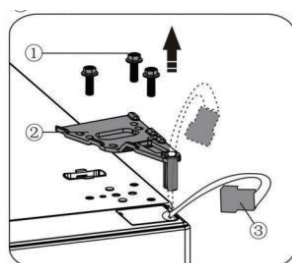
1. Place the refrigerator upright. Open the top door, remove all the shelves from the door (so as not to damage them) and close the door again.



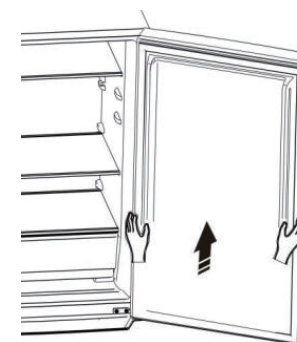
2. Remove the screw ①, and then remove the top hinge cover ② located at the upper right-hand corner of the refrigerator.



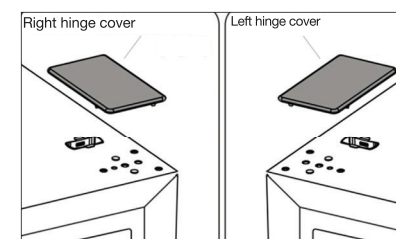
3. Remove the screws ① and the hinge ②. Run the electrical wires through the hinge opening ② (support the top door with your hand).



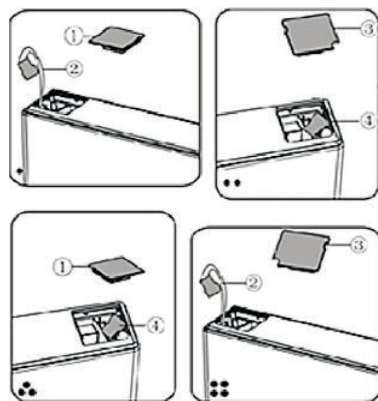
4. Remove the top door from the middle hinge by gently lifting it upwards. Place the door upright on a soft surface.



5. Take the right hinge cover, provided in the bag of accessories, and fit it on the top right of the refrigerator. Remove the left hinge cover at the top left of the unit and store it in the bag of accessories.

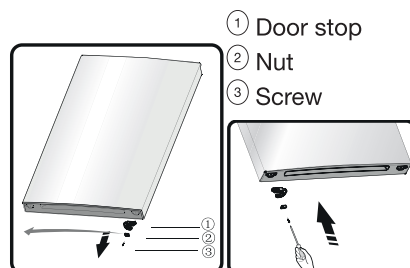


6. Remove the cover (left) ① at the top left of the door and pull out the electrical wire ②. Then, remove the cover (right) ③ and insert the electrical wire ④ into the top right-hand side of the door. Refer to the procedure outlined above. Fit part ③ and part ④ to the top left of the door. Fit part ① to the top left of the door.

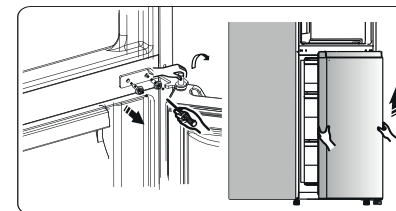


- ① Cover (left)
- ② Electrical wire (left)
- ③ Cache (right)
- ④ Electrical wire (right)

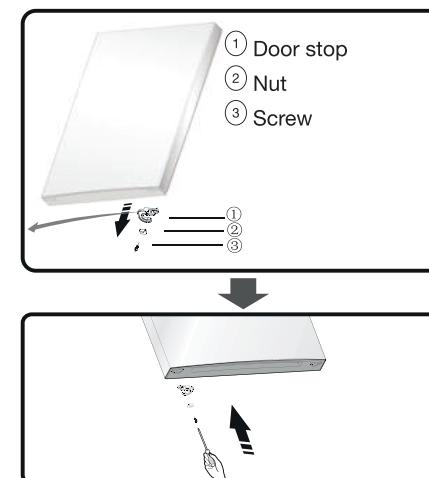
7. Unscrew screw ③ and remove parts ② and ①. Fit the left door stop ④ provided (in the bag of accessories) and part ② (nut) on the left side with screw ③. Store the part ① in the bag of accessories.



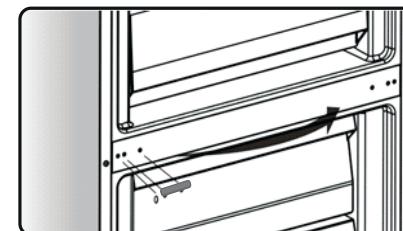
8. Unscrew the screws from the middle hinge and remove the hinge. Then remove the lower door.



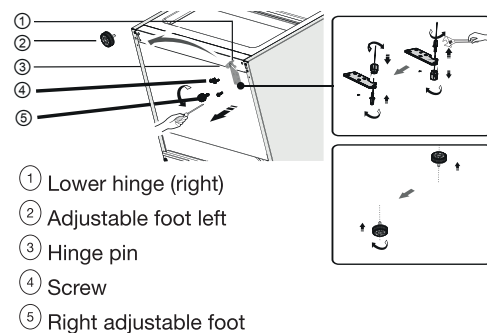
9. Place the door upright on a soft surface. Loosen screw ③ and remove parts ② and ①. Fit the left door stop ④ provided (in the bag of accessories) and part ② (nut) on the left side with screw ③. Store the part ① in the bag of accessories.



10. Move the screw caps on the middle hinge from left to right (as shown in the diagram below).

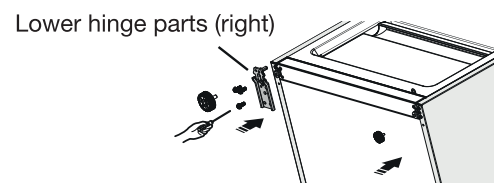


11. Tilt the refrigerator backwards and remove part ②.

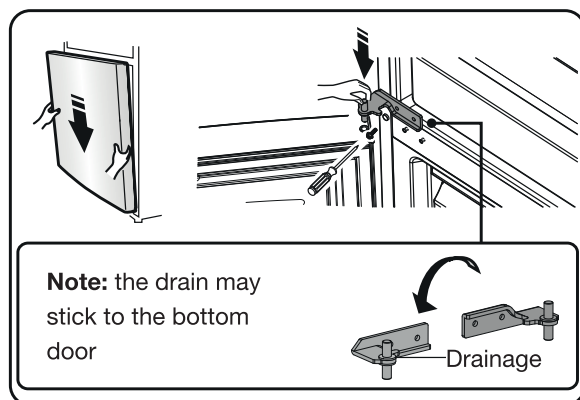


12. Unscrew all the parts of the lower right hinge and remove them.

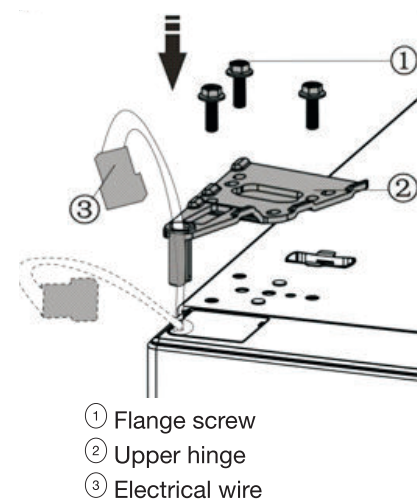
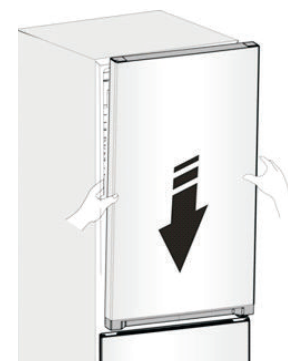
13. Put the lower right hinge assembly back on the left side and screw in the foot ② on the right side.



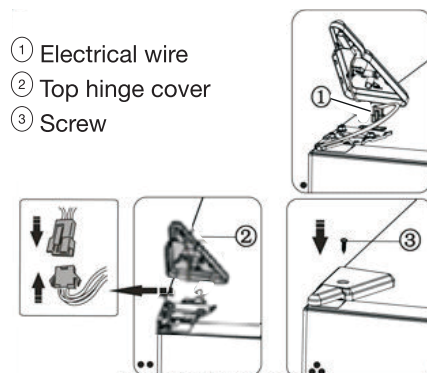
14. Put the lower door on the lower hinge pin and hold it in position. Turn the middle hinge 180°, unscrew and put the washer back under the pin. Adjust the hinge to the correct position and secure it, while making sure the lower door is secure.



15. Put the top door back on the middle hinge. Pass the electrical wire ③ through the hinge opening ② and then secure the hinge ② with the screws ①.



16. Connect the electrical wire ①, as shown below, then secure the top hinge cover ② with the screw ③. Refer to step 2.

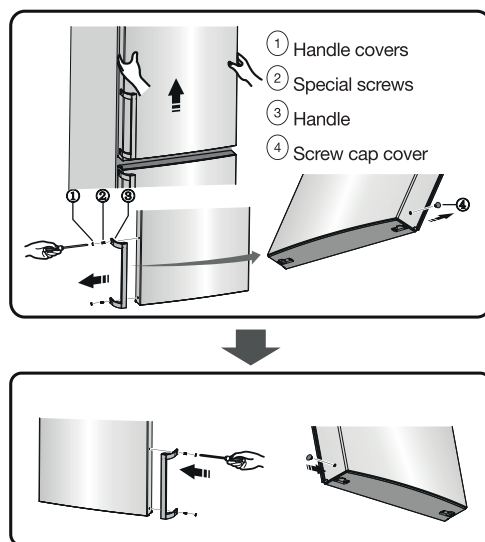


17. Open the top door, put the shelves back in and close the door.

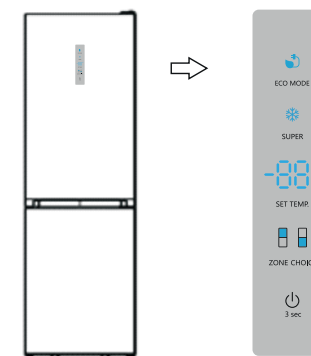


Note: If your appliance has a handle, you will need to reverse this handle by following the instructions below.

Place the top door upright on a soft surface. Remove parts ① and ④, and loosen screws ②, as shown below. Move the handle ③ to the right side. Tighten the screws ②, then put back part ①, followed by part ④, one after the other.



description of the control panel



Switching the appliance on/off

You can switch your appliance on and off by pressing the  button.

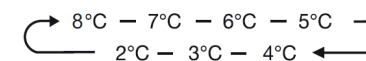
- Press the on/off button for 3 seconds. It will beep: the appliance is on.
- Press  for 3 seconds, it will beep. The display shows "OF": the appliance is switched off.

Temperature control

- When using your appliance for the first time, we recommend that you set the refrigerator temperature to 4°C. If you wish to change the temperature, follow the instructions below.
- We recommend setting the refrigerator temperature to +4°C and the freezer temperature to -18°C for normal, daily use.
- **Warning!** When you set a temperature, you are setting an average temperature for the entire refrigerator. The temperatures in each compartment may differ from those displayed on the control panel, depending on the amount of food stored and where you put it. The ambient temperature can also affect the actual temperature inside the appliance.

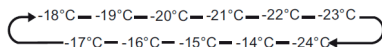
Refrigerator

- Press "ZONE CHOICE", the  indicator lamp lights up. Then press "SET TEMP". You can set the refrigerator temperature from 2 °C to 8 °C as required. The control panel will display the corresponding value in the following sequence.



Freezer

- Press “ZONE CHOICE”, when the  indicator lamp lights up. Then press “SET TEMP”. You can set the freezer temperature from -14 °C to -24 °C as required. The control panel will display the corresponding value in the following sequence.



Super freeze ❄

“Super freeze” mode is used to cool a large amount of food (e.g. when returning from shopping) or to quickly cool food.

- Press the “SUPER” button to activate “super freeze” mode.
- When “super freeze” mode is selected, the indicator lamp comes on and the freezer temperature is set to -24 °C.
- In case you wish to freeze the maximum amount of food, please wait about 24 hours.
- “Super freeze” mode automatically turns off after 52 hours. After this time, the freezer temperature returns to the previous setting.

Eco mode

This mode is used if you are away from home for several days and you want to save energy or do not want to turn off the refrigerator. It is recommended that you do not open the doors when this mode is activated.

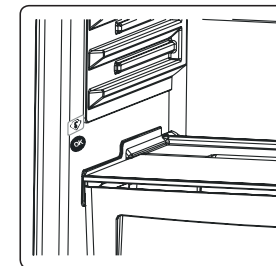
- Press the “ECO MODE” button to activate the energy saving mode.
- When the energy saving mode is activated, the indicator lamp is lit. The freezer temperature will be set to -17 °C and the refrigerator temperature will be 6 °C.

Alarm

- When the refrigerator door is open for more than 2 minutes, the door alarm goes off. When this alarm is activated, a buzzer sounds 3 times every minute. The alarm automatically stops after 8 minutes.
- Close the door to stop the alarm.
- To save energy, do not leave the door open for a long period of time when using the appliance.

The coldest zone in the refrigerator compartment

- The  symbol indicates the location of the coldest zone of your refrigerator, whose temperature is less than or equal to +4°C.
- The upper limit of the coldest zone is indicated the bottom edge of the sticker (tip of the arrow). The coldest zone's top shelf should be at the same level as the tip of the arrow.
- Since the shelves are removable, always ensure that the shelf demarcating the cold zone is positioned at the level of the sticker in order to guarantee the temperature in this zone.



Temperature indicator

- For proper food storage in your refrigerator and, in particular, in the coldest zone, make sure that “OK” appears on the sticker. If “OK” does not appear, the zone's average temperature is too high. You need to change the refrigerator's temperature setting to a higher position.



Correct setting



Incorrect setting

- Whenever you change it, wait for the temperature inside the appliance to stabilise before adjusting it again, if necessary. Only change the temperature gradually and wait at least 12 hours before checking again and possibly changing it.
- After loading the appliance with fresh food or after opening the door repeatedly (or leaving it open for a prolonged period), it is normal if the word “OK” does not appear in the temperature indicator; wait at least 12 hours before adjusting or deciding not to adjust the temperature.

Food storage tips

- Your food will keep better if you place it in the cold zone that best suits its type.
- Stored food should always be spaced out and not touch the walls so that cold air can circulate freely between it.



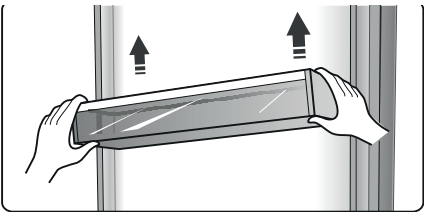
- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Meat, cold cuts, fish | 5. Butter, eggs, condiments |
| 2. Dairy products, cheese | 6. Bottles and other drinks |
| 3. Quick cooling: meat, raw fish, marinated elements, some yoghurts | 7. Quick freezing/ice-making |
| 4. Fruits and vegetables | 8. Frozen food storage, freezing |

use

Your appliance comes with several accessories, and this section describes the best way to use them.

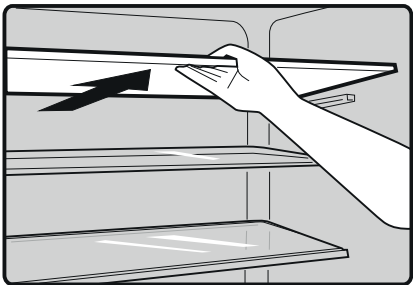
Door shelves

- They are designed to store eggs, tinned liquid products, bottles, packaged foods, etc. Do not place too many heavy products in the shelves.



Refrigerator compartment shelves

- The refrigerator compartment is fitted with three shelves that can be removed for cleaning.



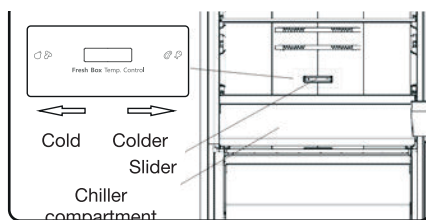
Chiller compartment

- The temperature inside this drawer can be lowered to store fish, meat and other foods for a short period of time. It will normally be about 2 °C lower than the rest of the refrigerator compartment. You can move the slider to adjust the temperature. Please read the recommendations in the table below.

refrigerator temperature	slider	food	storage times
2 °C	to the right	meat and fish	< 3 days
5 °C	to the right	fruits	< 2 weeks
8 °C	to the right	vegetables	< 5 days

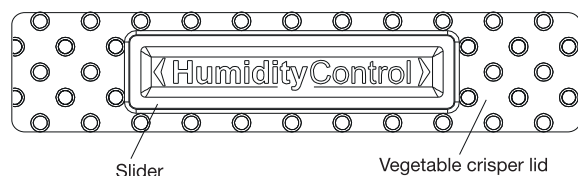


Note: Since both the ambient temperature and the temperature setting have an effect on the chiller compartment, the actual temperature may vary within a certain range.



Vegetable crisper lid

- It is used to control the temperature of the vegetable crisper and keep your vegetables from drying out.
- You can adjust the slider on the vegetable crisper lid to maintain a different humidity level inside the crisper. Moving it to the left will give you more moisture to keep fruits and vegetables fresh longer. Move it to the right to reduce humidity.



Fruit and vegetable bin

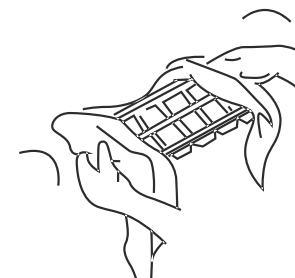
- It is meant to store fruits and vegetables.

Freezer drawer

- It is used to store food that needs to be frozen, such as meat, fish, ice cream, etc.

Ice cube tray

- It is used to make ice cubes. To make ice cubes, fill the tray with water. The water level must not exceed the top line (ideally 80% of the tray's volume). Place the ice cube tray in the freezer drawer and wait at least two hours for the ice cubes to form. Once the ice cubes have formed, gently twist the tray to release the ice cubes.

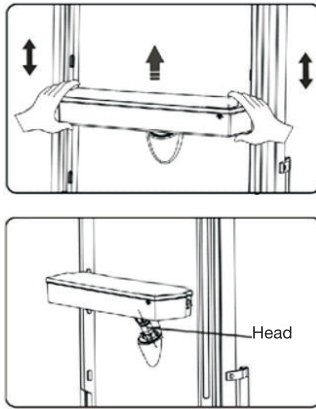


Water dispenser

- The water dispenser, located in the refrigerator door, is designed to store drinking water. With this device, you can easily get cool water without opening the refrigerator. Please read the following recommendations.

Before use

- Before using this device for the first time, you must perform the following steps.
 - 1.Remove the middle shelf.
 - 2.Hold both sides of the water tank firmly, and then lift it by jiggling it up and down.
 - 3.Unscrew the head, then clean the head and the inside of the tank.



Assembly

- Before assembly, empty the water in the tank and check to see if the drain is reversed or not.
- 1. Insert the head into the opening.
- 2. Secure the tank by placing it in the notches on the door.
- 3. Press on both sides of the tank.
- 4. You will hear a “click” when it is properly fitted.
- **Warning!** Make sure you don’t press on the head. When fitting the tank, make sure that the head has been inserted into the opening first.

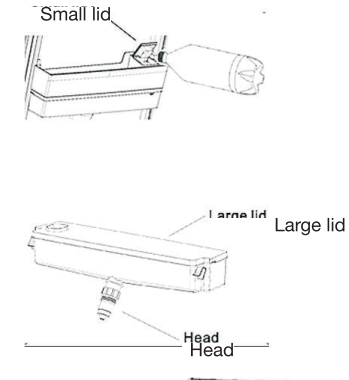
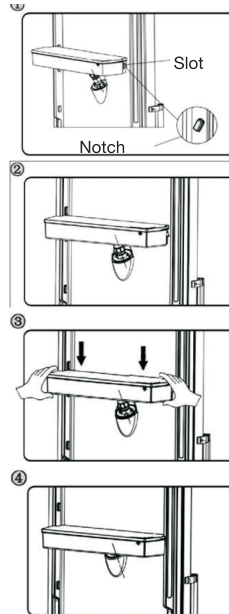
Filling the water tank

Before pouring water into the tank, make sure that the tank is stable and in the correct position. The maximum capacity of the tank is 3 litres. **Warning! Do not exceed the maximum capacity or water may overflow when you close the lid.**

This is how we recommend filling the water tank:

Lift the small lid and pour water into the tank through the opening in the large lid. Don’t forget to put the small lid back in its original position when you’re finished filling the tank.

Warning! Do not touch other parts of the device when filling it with water, as this may cause leaks.



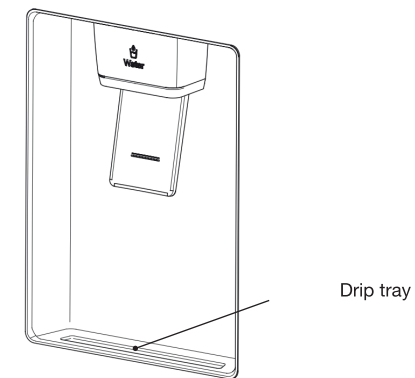
Dispensing water

1. Make sure that the lid is securely fitted on the water tank.
2. Close the refrigerator door and check the dispenser.

Collecting the water

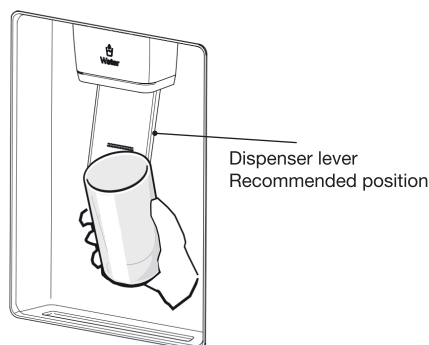
Please use suitable glasses and cups with the water dispenser.

Warning! Do not push the dispenser lever forward if there is no container underneath it, as water will pour out of the dispenser.



Cleaning

1. Carefully remove the water tank from the door, and then carefully wash the tank, lid and head with water.
2. After cleaning the water dispenser, allow it to air dry.
3. If you have used the water dispenser a lot, water may drip from the tank and wet your floor. Please clean the tank regularly with a dry cloth before it overflows.



tips for use

Tips for saving energy

We recommend that you follow the following tips to save energy:

- Limit how often the doors are opened and, in any case, do not leave the doors open for too long to prevent the temperature from increasing.
- Make sure that the appliance is located away from any heat source (direct sunlight, electric heating, hobs etc.).
- Do not set the temperature to a colder temperature than necessary.
- Do not store hot food or liquids that will evaporate in the appliance. Allow hot food and hot drinks to cool to room temperature before placing them in the appliance.
- In the event of a power failure, do not open the appliance doors.
- Place the unit in a well-ventilated room free of moisture. Please refer to the chapter on installing the appliance.
- Follow the recommendations in the diagram on page 15 showing the correct placement of the shelves and other compartments in the appliance. These are the best positions for conserving energy.
- Make sure that the refrigerator and freezer doors are always properly closed.

Tips for refrigerating fresh food

- Do not place hot food directly in the refrigerator or freezer. They will raise the internal temperature so that the compressor will have to work harder and, therefore, will use more energy.
- Cover or wrap food, especially if it has a strong flavour.
- Position food so that air can circulate freely around it.

Tips for refrigeration

- Meat (all types) packed in polyethylene: wrap and place meat on the glass shelf above the vegetable crisper. Always observe the manufacturers' recommended storage times and use-by dates.
- Cooked food, cold dishes, etc. : They must be covered and can be placed on any shelf.
- Fruits and vegetables: they must be kept in the bin provided for this purpose.
- Butter and cheese: they must be tightly wrapped with aluminium foil or cling film.

Milk bottles

- They must be closed with a lid and kept in the door shelves.

Tips for freezing

- When using the appliance for the first time or after a long period of non-use, let it run on the highest setting for at least 2 hours before putting food in the compartment.
- Separate your food into small portions, so that it will quickly freeze completely, and so that you can then defrost just the amount you need.
- Wrap the food in aluminium foil or polyethylene food wrap.
- Don't allow fresh, unfrozen food and already frozen food to touch to avoid raising the temperature of the latter.
- Frozen products can cause frostbite if consumed immediately after being taken out of the freezer.
- We recommend that you label and date each frozen package in order to keep track of their storage times.

Tips for storing frozen foods

- Make sure that the frozen food has been properly stored by the food retailer.
- Once thawed, food deteriorates rapidly and should never be refrozen. Do not exceed the storage period indicated by the manufacturer.

In case of absence or prolonged non-use

- If you do not use the appliance for a long period of time, empty it, unplug it, clean it and leave the doors open to prevent the formation of mould and unpleasant odours.

In case of power failure

- If the power failure does not last very long, there is no risk of your food spoiling. **However, do not open the doors.** The operating range of your appliance is indicated in the "PRODUCT INFORMATION SHEET" section of this manual (see pages 6 & 7). This duration is significantly shortened depending on the load of the appliance.
- If the power failure is prolonged, transfer frozen products to another freezer.
- As soon as you notice that thawing has started, eat the food as quickly as possible.
- **Warning! Any food that has thawed should not be refrozen.**
- To avoid damage to the appliance in the event of sudden power cuts and restarts, the appliance will not start immediately if the power outage lasts less than 5 minutes.

cleaning and maintenance

For hygienic reasons, the appliance (including the interior and exterior accessories) should be cleaned regularly (at least every two months).

WARNING! THE UNIT SHOULD NOT BE PLUGGED INTO THE MAINS POWER SUPPLY WHEN CLEANING AS THIS MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK. BEFORE CLEANING THE APPLIANCE, TURN IT OFF AND UNPLUG IT.

Cleaning the outside

- Your appliance must be cleaned regularly to maintain its appearance.
- Wipe the control panel with a soft, clean cloth.
- Spray water on the cloth rather than on the surface of the appliance. This way the liquid will be evenly distributed over the surface.
- Clean the doors, handles and exterior surfaces with a mild detergent, and then wipe it with a soft cloth. **Warning!** Do not use sharp objects that could scratch the surface. Never use abrasive or caustic products, or sponges with scouring pads to clean the inside or outside of your appliance.

Cleaning the inside

- Regularly clean the inside of the appliance. It will be easier to clean it if there is not much food in it. Wipe the inside walls of the refrigerator with a mild baking soda solution and rinse with warm water, using a sponge or wrung out cloth. Wipe it until it is completely dry before putting the shelves back in place. Carefully wipe all surfaces and removable parts before putting them back in.
- Do not clean glass shelves with hot water when they are cold. The glass could break due to sudden changes in temperature and cause personal injury or property damage.
- **IMPORTANT:** Do not put oil or oily dishes in the refrigerator in unsealed containers, as grease can damage the refrigerator's plastic surfaces. If you spill or splash oil onto the plastic surfaces, immediately clean the soiled parts with hot water.

Warning! Do not use sharp objects to remove frost from the freezer compartment. Wait until the inside is completely dry before plugging the unit back into the mains and switching it on again.

Cleaning the door seals

- Keep the door seals clean. Sticky food and drinks can cause the seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Clean the seals with warm water and a mild detergent. Rinse and dry them thoroughly after cleaning. **Warning!** Wait until the door seals are completely dry before switching the unit back on.

troubleshooting guide

If you have a problem with your appliance or suspect that it is not working properly, perform the checks listed below before calling the after-sales service for service.

Warning! Do not attempt to repair the appliance yourself. If the problem persists after performing the checks mentioned below, contact your retailer's after-sales service.

Problems	Possible causes and solutions
The appliance is not working properly	Make sure the power cord is properly plugged into the socket.
	Check the fuse or your electrical supply circuit and replace it if necessary.
	In order to protect the compressor, it is normal for the freezer not to run during the defrost cycle, or not to start immediately after turning on the unit.
Bad odours in the compartments	Maybe the inside needs to be cleaned.
	Odours can come from certain foods, containers or packaging.
The appliance is making noise	The noises below are quite normal: • Noise from the compressor running. • Noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments. • A gurgling sound similar to the sound of boiling water. • Crackling during automatic defrost. • A click before the compressor starts up.
	Other unusual noises are caused by the reasons listed below. In this case, you should carry out checks and take the necessary actions: • The appliance is not level. • The back of the appliance is touching the wall. • Bottles or containers have fallen or are moving.

The motor runs continuously.	It is normal to hear frequent motor noise. It will need to work harder in the following situations: • The temperature is set to a lower setting than required. • A large amount of food that is still hot has recently been placed inside the appliance. • The temperature outside the appliance is too high. • The doors are opened too often and for too long. • The appliance was recently installed or has been switched off for a long period of time.
There is a layer of frost in the compartment	Make sure that the appliance's air outlets are not blocked by food and that the food inside is arranged in such a way as to allow sufficient air flow. Properly close the door.
The internal temperature is too high	You may have left the doors open too long or opened them too often; or the closing of the doors is obstructed; or the appliance does not have enough space on the sides, behind it and above it.
The internal temperature is too low	Increase the temperature by following the instructions in the "Description of the control panel" section.
The doors do not close easily	Check that the top of the refrigerator is tilted backwards by about 10-15 mm to allow the doors to close by themselves, and that there is nothing inside stopping the doors from closing.
There is water dripping on the floor	The defrost water drip pan (located at the rear of the unit) may not be level, or the drain spout located under the top of the compressor sump may not be properly positioned and not directing water into the drip pan, or the drain spout may be plugged. You may need to move the refrigerator away from the wall to check the condition of the pan and drain spout.
	If the refrigerator has been off for a long time, the ice may have melted and dripped on the floor.
The light is not working	• Your appliance has LED lighting. This type of lighting is designed to work longer than a conventional light bulb. Contact your retailer's after-sales service if the lighting is defective. • The control system deactivated the lights because the door stayed open too long. Close and reopen the door to reactivate the light.

veiligheidsvoorschriften

LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOOR U HET APPARAAT GEBRUIKT EN HOUD ZE BIJ ZODAT U ZE LATER KUNT HERLEZEN.

Als het apparaat doorverkocht of doorgegeven wordt aan iemand anders, zorg dan dat deze gepaard blijft gaan met de gebruikshandleiding.

Voor het eerste gebruik

- Laat alvorens het apparaat voor de eerste maal aan te sluiten op het stopcontact het apparaat twee uur rusten als het apparaat verticaal vervoerd werd of 24 uur als het horizontaal vervoerd werd, zodat het koelgas terug kan lopen naar de compressor. Niet-naleving van deze rusttijd kan leiden tot beschadiging van de compressor.

Voorzien gebruik

- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Het is niet bestemd voor gebruik in:

- Kookhoeken voor personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
- Boerderijen en gebruik door gasten van hotels, motels en gelijksoortige verblijfgelegenheden;
- Omgevingen zoals bed & breakfasts;
- Horecagelegenheden behoudens voor de detailverkoop.
- Het is bestemd voor het koelen en bewaren van verse producten, het invriezen en de opslag van diepgevroren levensmiddelen en voor het maken van ijsklontjes.
- Wijzig niet of probeer niet de eigenschappen van dit apparaat te wijzigen om verzekerd te blijven van een veilige werking. Dit zou voor u gevaar met zich kunnen meebrengen.

Veiligheid van kinderen

- De verpakkingsmaterialen (inpakpapier, polystyreen) kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen. Gevaar voor verstikking! Houd de verpakking uit de buurt van kinderen!
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen producten in de koelkast zetten of eruit halen.

- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van minstens 8 jaar en door personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met onvoldoende kennis en ervaring, mits zij onder deugdelijk toezicht staan of instructies over een veilig gebruik van het apparaat ontvangen hebben en zij de risico's daarvan begrepen hebben. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.

Voedingskabel

- **WAARSCHUWING:** Zorg tijdens de installatie van het apparaat dat de voedingskabel niet bekneld of beschadigd raakt.
- **WAARSCHUWING:** Zet geen stekkerdozen of losse voedingsblokken achter het apparaat.
- Voor u uw apparaat aansluit, moet u zeker zijn dat de elektrische spanning van uw woning overeenstemt met die vermeld is op het plaatje van het apparaat.

- Dit apparaat is voorzien van een aardaansluiting. Het dient op een geaard stopcontact, correct geïnstalleerd en aangesloten te worden op een stroomnet dat voldoet aan de van kracht zijnde normen.
- Controleer of de voedingskabel niet bekneld kan raken en niet aan de stekkers, het stopcontact of het aansluitpunt op het apparaat.
- Trek, als u de kabel loskoppelt, altijd aan de stekker en niet aan de kabel zelf.
- Als de stroomkabel beschadigd is moet deze vervangen worden door uw leverancier, zijn klantenservice of door een persoon met een vergelijkbare kwalificatie om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Gebruik geen verlengsnoer of stekkerdoos.
- De stekker dient toegankelijk te blijven of er dient een schakelaar in de vaste leidingen geïnstalleerd te worden volgens de installatievoorschriften om het apparaat in alle omstandigheden te kunnen afkoppelen.
- Trek de stekker nooit met natte handen uit het stopcontact om elektrische schokken te voorkomen.

Bewaren van voedingswaren

- Raadpleeg om uw voedingswaren optimaal te bewaren de betreffende paragraaf in de gebruiksaanwijzing.

Om besmetting van de voedingswaren te voorkomen, dienen de volgende aanwijzingen nageleefd te worden:

- Wanneer de deur lang open blijft, kan de temperatuur aanzienlijk stijgen in de compartimenten van het apparaat.
- Reinig regelmatig de oppervlakken die in contact kunnen treden met de voedingswaren en de toegankelijke afvoersystemen.
- Reinig de waterbakken als deze 48 uur lang niet gebruikt werden; spoel het op de waterleiding aangesloten distributiesysteem grondig schoon als er gedurende 5 dagen geen water afgetapt werd.
- Bewaar rauw vlees en rauwe vis in de daartoe bestemde laden van de koelkast, zodanig dat deze voedingswaren niet in contact treden met de overige voedingswaren of dat ze niet lekken op andere voedingswaren.

- Compartimenten met “twee sterren” voor diepvriesproducten zijn geschikt voor de opslag van reeds ingevroren producten, de opslag of bereiding van roomijs of het maken ijsblokjes.
- Compartimenten met “een, twee en drie sterren” zijn niet geschikt voor het invriezen van verse voedingswaren.
- Als het koelapparaat langere tijd leeg blijft, ga dan over tot de uitschakeling, de ontdooiing, de reiniging en de droging van het apparaat en laat de deur openstaan om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

Dagelijks gebruik

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact alvorens over te gaan tot de reiniging of het onderhoud van het apparaat.
- **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de inbouwstructuur vrij.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische of andere middelen om de ontdooiing te versnellen dan de door de fabrikant aanbevolen middelen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten (zoals elektrische sorbetmachines,

mixers, enz.) in het opslagcompartiment van de voedingswaren, tenzij zij daartoe aanbevolen zijn door de fabrikant.

- **WAARSCHUWING:** Houders met ontvlambaar gas of vloeistof kunnen op lage temperatuur gaan lekken. Zij brengen dan ontploffingsgevaar met zich mee! Bewaar in dit apparaat geen houders met ontvlambare stoffen, zoals spuitflessen, brandblusapparaten of inktpatronen, enz.
- Flessen en blikjes mogen niet in het vriesvak bewaard worden. Zij kunnen uit elkaar barsten wanneer de inhoud bevriest en koolzuurhoudende dranken kunnen zelfs ontploffen! Bewaar nooit koolzuurhoudende limonade, sap, bier, mousserende wijnen, enz. in het vriesvak.
- Nuttig niet onmiddellijk roomijs of ijsblokjes nadat men ze uit het vriesvak gehaald heeft. Zeer koud ijs kan leiden tot verwonding door bevroering van de lippen of de tong.
- Raak de oppervlakken met rijp en de diepvriesproducten niet aan met vochtige handen en nuttig niet bepaalde producten zoals ijsjes meteen nadat zij uit het apparaat gehaald zijn; de zeer lage temperatuur van de producten kan leiden tot brandwonden van de huid.

- Een ontdooid product mag nooit opnieuw ingevroren worden (behalve als het tussentijds gekookt werd).
- Zet geen zware voorwerpen op het apparaat.
- **WAARSCHUWING:** vul de waterverdeler enkel met drinkwater.
- Raadpleeg het einde van de handleiding voor alle informatie over de reiniging en het onderhoud van dit apparaat.

Koelmiddel



Dit symbool “Gevaar; brandgevaar/ontvlambare stoffen” duidt erop dat het koelgas van uw apparaat ontvlambaar is wanneer het lekt als gevolg van een beschadiging.

- Het koelcircuit maakt gebruik van een natuurlijk gas (R600a) dat zeer milieuvriendelijk is, maar wel ontvlambaar.
- Zorg tijdens het vervoer en de installatie van uw apparaat dat de onderdelen van het koelcircuit niet beschadigd raken.

Als het koelcircuit beschadigd is:

- Houd het apparaat verwijderd van open vuur en ontstekingsbronnen;
- Zorg voor een goede ventilatie van de ruimte waarin het apparaat staat.
- **WAARSCHUWING:** Beschadig niet het koelcircuit.

Transport

- Opgelet: onjuist transport kan leiden tot gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.
- Tijdens de verplaatsing van het apparaat, dient het verpakt en gestut te worden. Neem de op de verpakking vermelde voorschriften voor het vervoer in acht. Zet het apparaat niet horizontaal of in een hoek van meer dan 45°.
- Verwijder in geval van een verhuizing of transport eerst alle losse onderdelen van het apparaat (legplateaus, accessoires, groentelade, enz.) of stut ze aan de binnenzijde van het apparaat.

In geval van een slechte werking

- Raadpleeg als het apparaat niet goed werkt eerst de paragraaf “PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN” aan het einde van deze handleiding. Als u aan de

hand van deze aanwijzingen het probleem niet kunt oplossen, ga dan niet zelf over tot eventuele reparaties.

- Door onervaren mensen uitgevoerde reparaties kunnen leiden tot letsel of ernstige schade. Neem als het probleem aanhoudt contact op met de serviceafdeling van uw verkoper.

Afdanking

- Wanneer het apparaat afgedankt dient te worden, breng het dan naar een erkend recyclecentrum. Stel het apparaat niet bloot aan vlammen.
- Maak oude apparaten onbruikbaar alvorens ze af te danken. Koppel de voedingskabel af en snij deze af, breek of verwijder de veer van de deur en, indien van toepassing, de schroeven van de deur. Zodoende verzekert u zich ervan dat kinderen of dieren zich tijdens het spelen niet kunnen opsluiten in het apparaat (gevaar voor verstikking!) of op een andere wijze in gevaar kunnen komen.

productfiche

Metingen uitgevoerd volgens EU-reglement N° 1060/2010 van de Europese Commissie en de norm EN 62552:2013.

Aanduiding	Waarde	Eenheid
Merk	Essentieel b	
Identificatie van het model	ERCVDE185-60v1	
Productcode	8008146	
Beschermingsklasse elektriciteit	I	
Voeding	220-240 V~ 50 Hz	
Toegekende stroom	0,6	A
Type / Vermogen van de lamp	ledmodule 1,5 W (mag niet worden vervangen door de gebruiker)	
Koelvloeistof / Massa	R600a / 32 g	
Categorie van koelkast voor huishoudelijk gebruik	7 (koelkast - diepvriezer)	
Energieklasse	A++	
Energieverbruik van 225 kWh per jaar , berekend op basis van het resultaat dat verkregen werd voor 24 u in genormaliseerde testomstandigheden. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de installatie- en gebruiksomstandigheden van het toestel.		
Totaal brutovolume	323	L
Nuttig volume (netto) totaal	300	L
Nuttig (netto)volume van koelcompartiment	207	L
Ontdooiwijze het koelcompartiment	Automatisch	
Nuttig (netto)volume van vriescompartiment	93	L
Ontdooiwijze van het vriescompartiment	Automatisch	
Aantal sterren* Het aantal sterren komt overeen met de bewaartemperatuur van de voedingsmiddelen: 0 (geen ster) = 0°C / 1 = -6°C / 2 = -12°C / 3 = -18°C / 4 = -18°C minimum (Capaciteit om voeding in te vriezen)		Zonder rijm
Autonomie (duur van de temperatuurstijging)	16	uur
Invriezingsvermogen (invriescapaciteit)	9	kg/ 24 u

Aanduiding	Waarde	Eenheid
Klimaatklassen: SN / N / ST		
Dit toestel is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen +10°C en +38°C . SN = +10°C tot +32°C / N = +16°C tot 32°C / ST = +16°C tot +38°C / T = +16°C tot 43°C. Interne temperaturen kunnen beïnvloed worden door factoren als de plaatsing van het toestel, de omgevingstemperatuur en de frequentie van het openen van de deur. Het afstellen van de thermostaat kan aangepast worden om deze factoren te compenseren.		
Emissie van geluid in de lucht	39	dB(A)
Type koelkast	Vrijstaand	
Afmetingen van het toestel (B x D x H)*	600 x 635 x 1860	mm
Afmetingen installatie (B x D x H)*	1025 x 1210 x 1960	mm
Bruto gewicht	71	kg

* H = Hoogte / B = Breedte / D = Diepte

installatie

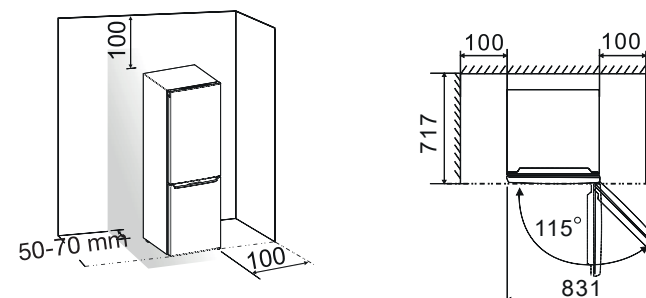
Gelieve volgende aanbevelingen te lezen vooraleer het toestel voor de eerst keer te gebruiken.

Plaats waar het toestel geïnstalleerd wordt

- Zet uw koelkast op een vlak en stabiel oppervlak. Uw toestel is zwaar wanneer het gevuld is met voedingsmiddelen. het dient dus op een stevige en bestendige ondergrond te worden geplaatst.
- Het toestel dient op een droge en goed verluchte plaats te worden geplaatst aan omgevingstemperatuur. Raadpleeg de tabel in de paragraaf 'Klimaatklassen'.
- Plaats nooit een toestel dat warmte afgeeft op de koelkast (microgolfoven, broodrooster, enz.)
- Het toestel mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht.
- Het toestel mag niet worden blootgesteld aan regen.
- Het toestel mag niet naast een radiator, een kookvuur of eender welke andere warmtebron worden geplaatst.
- **Het energieverbruik en de efficiënte werking van het toestel worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur.**
- Het toestel moet zodanig worden geïnstalleerd dat het stopcontact toegankelijk blijft.
- Zorg ervoor dat het toestel na de installatie niet op het voedingsnoer staat.

Voldoende ventilatie

- Om de doeltreffendheid van het koelsysteem te verbeteren en energie te besparen, is het nodig voldoende verluchting rond het toestel te voorzien. Daarom dient u voldoende ruimte vrij te laten rond de koelkast.
- We raden aan 50 tot 70 mm tussen het toestel en de muur vrij te laten, minstens 100 mm boven en tussen de zijkanalen en de muur en ook de ruimte voor het toestel vrij te laten zodat de deuren op 115° geopend kunnen worden. Raadpleeg onderstaande schema's:



Klimaatklassen

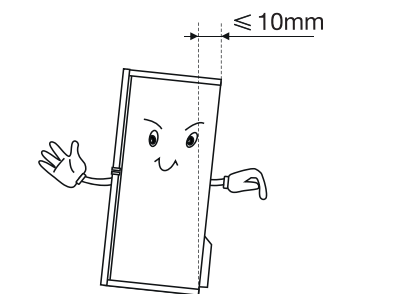
- Installeer het toestel enkel op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse waarvoor het toestel werd ontworpen (zie tabel hieronder).
- Onderstaande tabel geeft de omgevingstemperatuur voor elke klimaatklasse weer.

Klimaatklassen	Omgevingstemperatuur
SN	Van +10 tot +32°C
N	Van +16 tot +32°C
ST	Van +16 tot +38°C
T	Van +16 tot +43°C

- Om de klimaat van uw toestel te kennen, raadpleegt u de productfiche in deze gebruiksaanwijzing of het typeplaatje van het toestel.

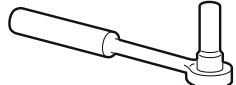
Waterpas zetten

- Voor de werking zonder trillingen, dient het toestel waterpas te staan. Hiervoor verzet u de verstelbare poten om het toestel juist waterpas te zetten. U kunt deze handmatig of met een aangepaste sleutel verstellen.
- Laat het toestel ongeveer 10 mm naar achter hellen om de deuren vanzelf te laten sluiten.

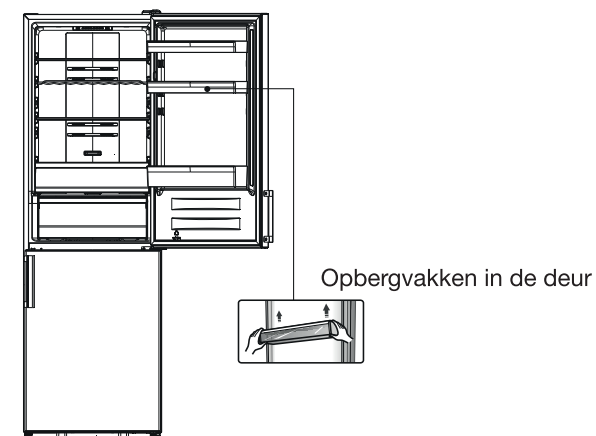


omkeren van de openingsrichting van de deuren

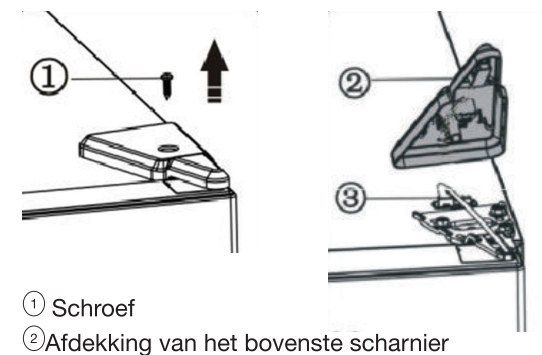
- De openingsrichting van de deuren kan, indien de plaats van het toestel dit vereist, worden omgekeerd, van rechts (zoals geleverd) naar links.
- Waarschuwing! Haal de stekker van het toestel uit het stopcontact vooraleer de openingsrichting van de deuren om te keren. Benodigd gereedschap:

Niet meegeleverd	
	
Moersleutel van 8 mm	Platte schoevendraaier
	
Kruiskopschroevendraaier	Sleutel 8 mm

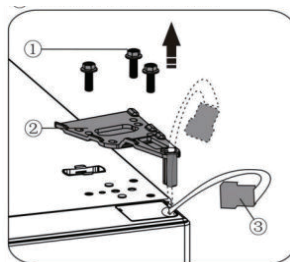
- Kantel indien nodig de koelkast naar achter om aan de onderkant te kunnen. Laat rusten op een vol oppervlak om schade aan de achterkant van het toestel te vermijden. Volg deze stappen om de deur om te keren:
- Plaats de koelkast verticaal. Open de bovenste deur, verwijder de opbergvakken in de deur (om ze niet te beschadigen) en sluit de deur opnieuw.



- Verwijder de schroef ①, verwijder vervolgens het bovenste scharnier ② rechts bovenaan de koelkast.

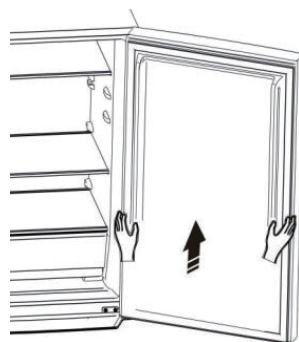


- Verwijder de schroeven ① en het scharnier ②. Steek de elektrische kabels door de opening van de scharnier ② (houd de bovenste deur vast met uw hand).

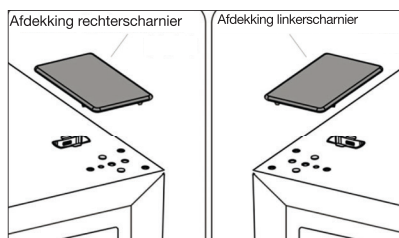


- ① Schroef met schroefdraad
- ② Bovenste scharnier
- ③ Elektrische kabels

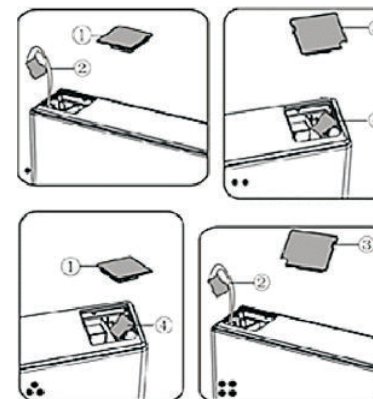
4. Verwijder de bovenste deur in het midden door deze zachtjes verticaal op te tillen. Leg de deur verticaal op een zachte ondergrond.



5. Neem de afdekking van het rechterscharnier dat in het zakje met accessoires zit en plaats het rechts bovenaan de koelkast. Verwijder de afdekking van het scharnier links bovenaan en berg het op in het zakje met de accessoires.



6. Verwijder de (linker) afdekking ① links bovenaan de deur en haal de elektrische kabel er uit ②. Gelieve vervolgens de (rechter) afdekking ③ en breng de elektrische kabel ④ naar de rechter bovenkant van de deur. Raadpleeg de hierboven uitgelegde handelingen. Installeer onderdeel ③ en onderdeel ④ links bovenaan de deur. Installeer het onderdeel ① bovenaan de deur.

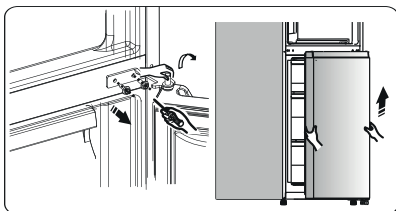


- ① Afdekking (links)
- ② Elektrische kabel (links)
- ③ Afdekking (rechts)
- ④ Elektrische kabel (rechts)

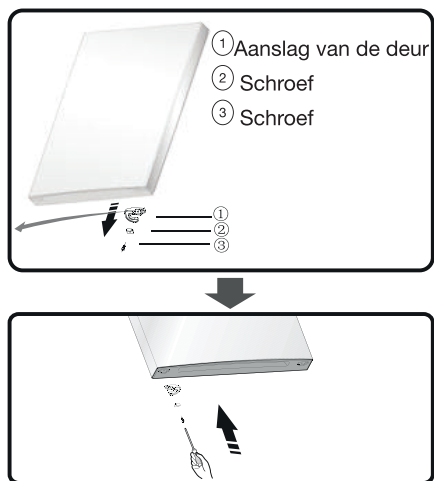
7. Draai de schroef los ③ en verwijder de onderdelen ② en ①. Installeer de meegeleverde aanslag van de linkerdeur ④ (in het zakje met accessoires) en onderdeel ② (moer) op de linkerkant met de schroef ③. Berg het onderdeel op ① in het zakje met accessoires.



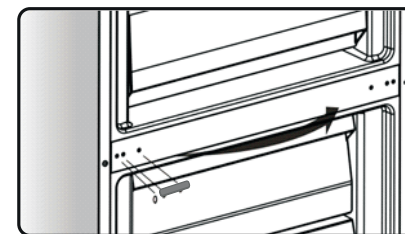
8. Draai de schroeven van het middelste scharnier en verwijder het scharnier. Verwijder vervolgens de onderste deur.



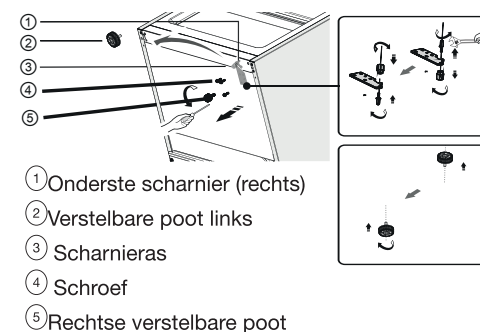
9. Leg de deur verticaal op een zachte ondergrond. Draai de schroeven los ③ en verwijder de onderdelen ② en ①. Installeer de meegeleverde aanslag van de linkerdeur ④ (in het zakje met accessoires) en onderdeel ② (moer) op de linkerkant met de schroef ③. Berg het onderdeel op ① in het zakje met accessoires.



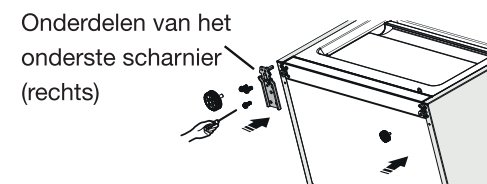
10. Verplaats de doppen van het middelste scharnier links naar rechts (zoals aangegeven op onderstaand schema).



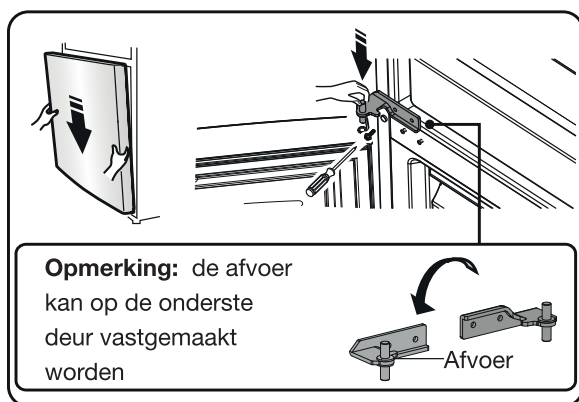
11. Laat de koelkast naar achter hellen en verwijder onderdeel ②.



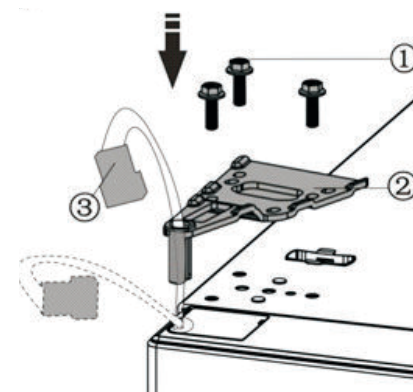
12. Draai alle onderdelen van het onderste scharnier rechts los en verwijder.
13. Plaats de onderdelen van het middelste scharnier rechts op de linkerkant en zet de voet opnieuw vast ② aan de rechterkant.



14. Plaats de onderste deur terug op de as van het onderste scharnier en houd vast. Draai het middelste scharnier naar 180°, schroef los en breng de sluitring aan onder de as. Zet het scharnier op de juiste positie, zet vast en controleer of de onderste deur vast zit.

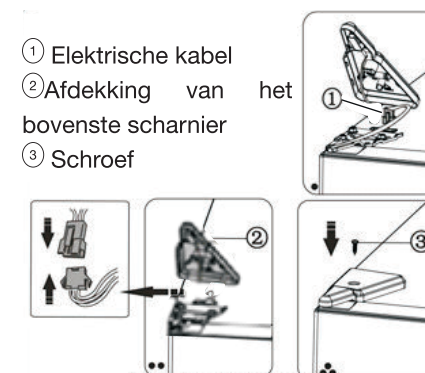


15. Plaats de bovenste deur terug op het middelste scharnier. Steek de elektrische kabel ③ in de opening van het scharnier ② en zet vervolgens het scharnier vast ② met schroeven ①.



- ① Schroef met schroefdraad
② Bovenste scharnier
③ Elektrische kabel

16. Sluit de elektrische kabel aan ① zoals hierboven aangegeven, zet vervolgens het afdekplaatje van het bovenste scharnier vast ② met de schroef ③. Raadpleeg stap 2.

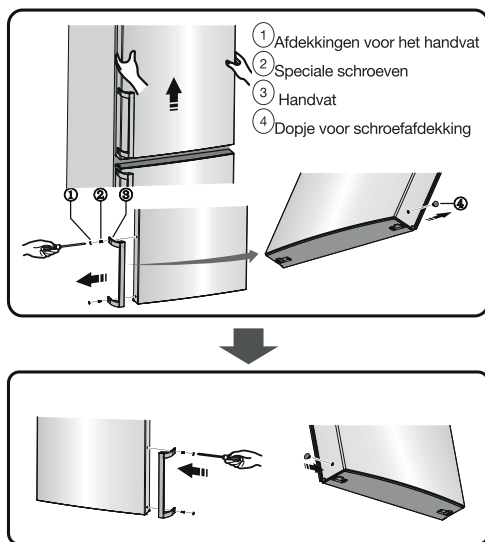


17. Open de bovenste deur, plaats de legplanken terug en sluit de deur.

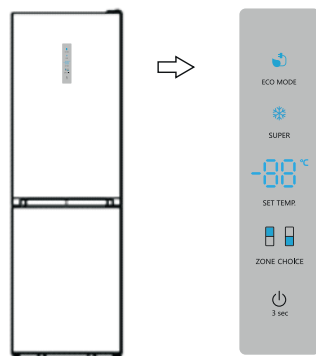


Opmerking: Indien uw toestel over een handvat beschikt, kunt u dit handvat omkeren volgens onderstaande instructies.

Leg de bovenste deur verticaal op een zachte ondergrond. Verwijder onderdelen ① en ④ en draai vervolgens schroeven ② los, zoals hieronder aangegeven. Verplaats het handvat ③ naar de rechterkant. Draai de schroeven los ②, plaats vervolgens het onderdeel ① terug, het ene onderdeel ④ na het andere.



beschrijving van het bedieningspaneel



Aan-/uitschakelen van het toestel

U kunt uw toestel aan- en uitschakelen door op de knop te drukken.

- Druk gedurende 3 seconden op de schakelaar. Er weerklinkt een geluidssignaal: het toestel staat aan:

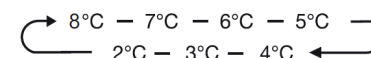
- Druk gedurende 3 seconden op , er weerklinkt een geluidssignaal. Het scherm geeft 'OFF' weer: het toestel is uitgeschakeld.

Temperatuurcontrole

- Wanneer u het toestel voor de eerste keer gebruikt, raden we aan de temperatuur van de koelkast in te stellen op 4° C. Volg de onderstaande instructies om de temperatuur te wijzigen.
- We raden u aan de temperatuur van de koelkast in te stellen op +4° C en die van de diepvriezer op -18°C voor normaal en dagelijks gebruik.
- **Opgelet!** Wanneer u de temperatuur instelt, dient u een gemiddelde temperatuur in te stellen voor de ganse koelkast. De temperaturen van elk compartiment kunnen verschillen van diegene die op het bedieningspaneel worden weergegeven, naargelang de hoeveelheid voedingsmiddelen die worden bewaard en de locatie ervan. De omgevingstemperatuur kan ook een invloed hebben op de werkelijke temperatuur van de binnenkant van het toestel.

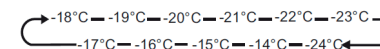
Koelkast

- Druk op "ZONE CHOICE", het controlelampje gaat branden. druk op (-) "SET TEMP", u kunt de temperatuur van de koelkast volgens uw behoeften instellen van 2 °C tot 8 °C. Het bedieningspaneel geeft de bijhorende waarde weer volgens de volgende sequentie.



Diepvriezer

- Druk op "ZONE CHOICE" wanneer het controlelampje brandt. Druk vervolgens op "SET TEMP", u kunt de temperatuur van de diepvriezer volgens uw behoeften instellen van -14°C tot -24° C. Het bedieningspaneel geeft de bijhorende waarde weer volgens de volgende sequentie.



Super freezing ❄

De modus 'super freezing' wordt gebruikt om een grote hoeveelheid voedingsmiddelen te koelen (wanneer u boodschappen hebt gedaan bijvoorbeeld) of om snel voedingsmiddelen te koelen.

- Druk op de knop "SUPER" om de modus "Superbevriezing" te activeren.
- Wanneer de modus 'superbevriezing' geselecteerd wordt, gaat het controlelampje branden en wordt de temperatuur van de diepvriezer ingesteld op -24° C.

- Indien u de maximumhoeveelheid voedingsmiddelen wilt invriezen, gelieve dan ongeveer 24 uur te wachten.
- De "Supervriesmodus" schakelt automatisch uit na 52 uur. Na deze termijn wordt de temperatuur van diepvriezer teruggezet naar de vorige instelling.

Modus ECO

Deze modus wordt gebruikt wanneer u uw woning gedurende enkele dagen verlaat en u energie wenst te besparen of wanneer u de koelkast niet wenst uit te schakelen. We raden aan om de deuren niet te openen wanneer deze modus geactiveerd is.

- Druk op de knop "ECO MODUS" om de modus om energie te besparen te activeren.
- wanneer de modus energiebesparing geactiveerd is, gaat het controlelampje branden. De temperatuur van de diepvriezer wordt ingesteld op -17° C en de temperatuur van de koelkast op 6° C.

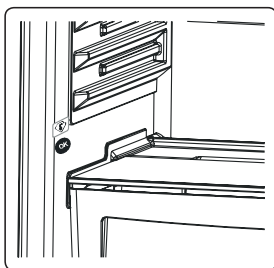
Alarm

- Wanneer de deur van de koelkast meer dan 2 minuten geopend is, wordt het alarm van de deur geactiveerd. Wanneer dit alarm wordt geactiveerd, weerklinkt elke minuut 3 keer een geluidsignaal. Het alarm stopt automatisch na 8 minuten.
- Sluit de deur om het alarm te stoppen.
- Laat de deur niet gedurende een lange periode geopend wanneer u het toestel gebruikt.

De meest koele zone van het koelkastcompartiment



- Het symbool geeft de koudste zone van uw koelkast aan, waar de temperatuur lager of gelijk is aan 4° C.
- De bovenste grens van de koudste zone wordt aangegeven door de onderkant van de sticker (de punt van de pijl). De bovenste legplank van de koudste zone dient zich op dezelfde hoogte als de punt van de pijl te bevinden.
- De legplanken kunnen worden verwijderd. Let er steeds op dat de legplank zich ter hoogte van de sticker bevindt om de temperatuur in deze zone te kunnen garanderen.



Temperatuuraanduiding

- Voor een goede bewaring van de voedingsmiddelen in uw koelkast, met name in de koudste zone, dient de melding 'OK' te verschijnen op de temperatuuraanduiding. Indien de melding 'OK' niet weergegeven wordt, is de gemiddelde temperatuur van die zone te hoog. Wijzig de instelling van de temperatuur van de koelkast naar een hogere stand.



Correcte instelling



Onjuiste instelling

- Bij elke wijziging wacht u tot de temperatuur aan de binnenkant van het toestel zich gestabiliseerd heeft alvorens, indien nodig, over te gaan tot een nieuwe instelling. Wijzig de stand van de thermostaat uitsluitend trapsgewijs en wacht minstens 12 uur alvorens de temperatuur opnieuw te controleren en indien nodig opnieuw in te stellen.
- Nadat u het toestel heeft gevuld met voedingsmiddelen of nadat de deur herhaaldelijk werd geopend (of lange tijd open stond), is het normaal dat de melding "OK" niet op de temperatuuraanduiding verschijnt; wacht minstens 12 uur vooraleer de temperatuur aan te passen.

tips voor het bewaren van voedingsmiddelen

- Uw voedingsmiddelen zullen beter bewaard worden wanneer u ze in de koelzone plaatst die het best bij hun aard past.
- Laat steeds voldoende ruimte tussen de bewaarde voedingsmiddelen en zorg ervoor dat ze de wanden niet raken zodat de lucht vrij kan circuleren.



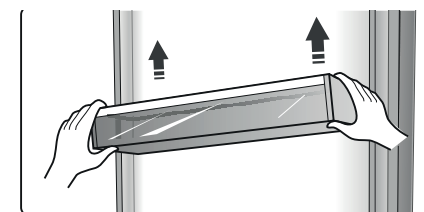
- | | |
|--|--|
| 1. Vlees, charcuterie, vis | 5. Boter, eieren, kruiden |
| 2. Melkproducten, kaas | 6. Flessen en andere dranken |
| 3. Snel koelen vlees, rauwe vis, gemarineerde voedingsmiddelen, bepaalde yoghurt | 7. Snelbevriezing / Ijsblokjes maken |
| 4. Groenten en fruit | 8. Bewaren van diepgevroren voeding, diepvries |

gebruik

Uw toestel wordt geleverd met verschillende accessoires en dit hoofdstuk beschrijft hoe deze te gebruiken.

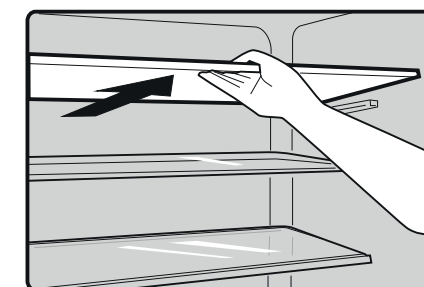
Opbergvakken in de deur

- Deze zijn geschikt voor het bewaren van eieren, vloeibare bereidingen in blik, flessen, verpakte voedingsmiddelen enz. Plaats niet te veel zware producten in de deze vakken.



Legplanken van het koelcompartiment

- Het koelcompartiment bevat drie legplanken die verwijderd kunnen worden om ze te reinigen.



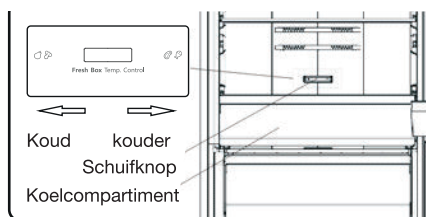
Koelcompartiment

- De temperatuur in deze lade kan verlaagd worden, om vis, vlees en andere voedingsmiddelen gedurende een korte tijdspanne te bewaren. De temperatuur is normaal gezien lager dan 2° C ten opzichte van de rest van het koelcompartiment. U kunt de schuifknop verplaatsten om de temperatuur in te stellen. Gelieve de aanbevelingen in onderstaande tabel te lezen.

temperatuur van de koelkast	schuifknop	voedingsmiddelen	bewaarduur
2 °C	naar rechts	vlees en vis	< 3 dagen
5 °C	naar rechts	fruit	< 2 weken
8 °C	naar rechts	groenten	< 5 dagen



Opmerking: De omgevingstemperatuur en de temperatuurregeling hebben beide een invloed op het koelcompartiment, de werkelijke temperatuur kan variëren binnen een bepaalde marge.



Deksel van de groentebak

- Wordt gebruikt om de temperatuur te regelen van de groentebak en vermijdt dat deze niet uitdrogen.
- U kunt de schuifknop op de groentebak instellen om een andere vochtigheidsgraad te bekomen dan diegene in de groentebak. Wanneer u deze naar links verplaatst, wordt de vochtigheid verhoogd om groenten en fruit langer te bewaren. Schuif naar rechts voor minder vochtigheid.



Groente- en fruitbak

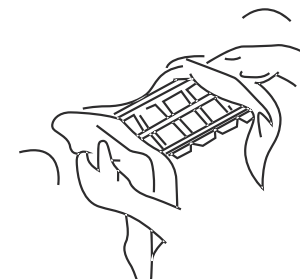
- Bestemd om groenten en fruit te bewaren.

Diepvrieslade

- Wordt gebruikt om voedingsmiddelen te bewaren die diepgevroren dienen te worden zoals vlees, vis, ijsjes, enz.

Bak voor ijsblokjes

- Wordt gebruikt om ijsblokjes te maken. Vul de bak met water om ijsblokjes te maken. Het waterniveau mag niet hoger zijn dan de bovenste lijn (ideaaliter 80% van de inhoud van de bak). Plaats de bak voor ijsblokjes in de diepvrieslade en wacht minstens twee uur zodat de ijsblokjes gevormd kunnen worden. Draai zachtjes aan de bak om de ijsblokjes er uit te halen.

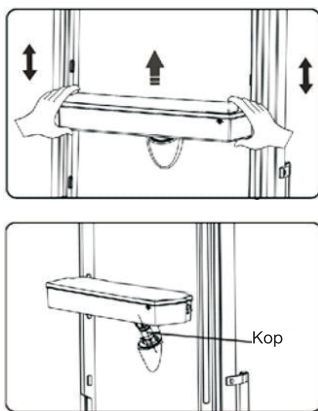


WATERVERDELER

- De waterverdeler, in de deur van de koelkast, is bestemd om drinkwater in op te slaan. Met deze voorziening kunt u makkelijk fris water verkrijgen zonder de koelkast te openen. Gelieve volgende aanbevelingen te lezen.

Voor gebruik

- Vooraleer u dit toestel voor de eerste keer gebruikt, dient u volgende stappen te volgen.
 1. Verwijder het rekje in het midden.
 2. Houd het waterreservoir aan weerszijden stevig vast en til het omhoog terwijl u het van onder naar boven beweegt.
 3. Schroef de kop los, reinig de kop en de binnenkant van het reservoir.



Montage

- Giet voor het monteren het water dat zich in het reservoir bevindt weg en kijk na of het afvoeren al dan niet gebeurt.

- Steek de kop in de opening.
- Zet het reservoir vast door het in de inkepingen op de deur te zetten.
- Druk aan weerszijden van het reservoir.
- Wanneer u een 'klik' hoort, is de installatie voltooid.

- Waarschuwing!** Let er zeker op niet op de kop te duwen. Zorg er wanneer u het reservoir installeert, voor dat de kop eerst in de opening werd geplaatst.

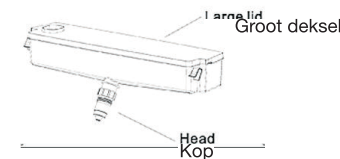
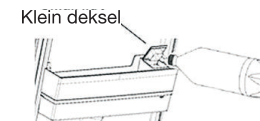
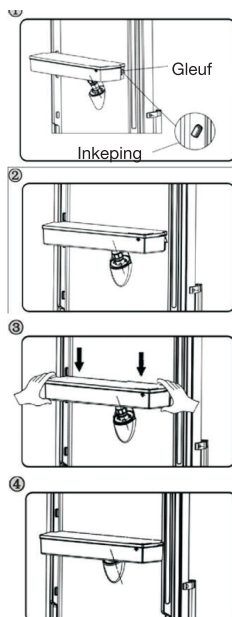
Vullen van het waterreservoir

Controleer vooraleer het water in het reservoir te gieten of het reservoir stabiel is en in de juiste positie zit. De maximuminhoud van het reservoir is 3 liter. **Opgelet! Overschrijd de maximuminhoud niet aangezien het water over de dekselafdichting zou kunnen stromen.**

We raden u aan het waterreservoir als volgt te vullen:

Til het kleine deksel op en giet het water in het reservoir door de grote opening van het deksel. Vergeet het kleine deksel niet in de oorspronkelijke positie terug te plaatsen wanneer het vullen met water klaar is.

Waarschuwing! Raak de andere onderdelen van het toestel niet aan wanneer u het vult met water, dit zou waterlekken kunnen veroorzaken.



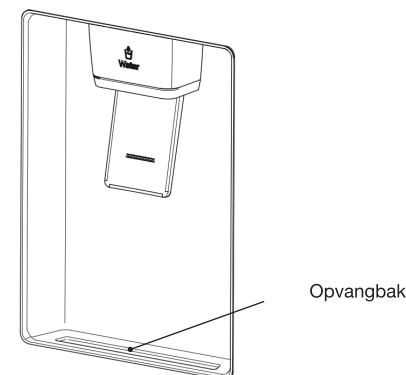
Waterverdeler

- Controleer of het deksel van het reservoir correct werd geplaatst.
- Sluit de deur van de koelkast en controleer de verdeler.

Water opvangen

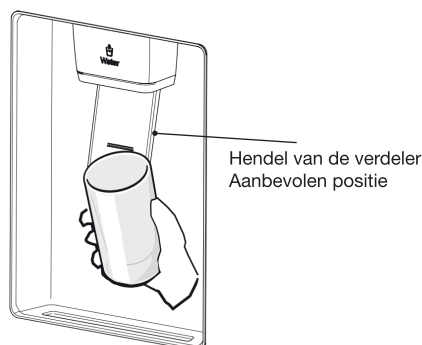
Gebruik glazen en tassen die compatibel zijn met de waterverdeler.

Waarschuwing! Duw de hendel van de verdeler niet naar voren wanneer er geen recipiënt onder staat, aangezien het water uit de verdeler zou kunnen lopen.



Reiniging

1. Verwijder voorzichtig het waterreservoir van de deur, spoel vervolgens het reservoir, het deksel en de kop zorgvuldig met water.
2. Laat de waterverdeler na het reinigen aan de lucht drogen.
3. Indien u de waterverdeler vaak gebruikt, kan er water op uw vloer druppelen. Gelieve het reservoir regelmatig te reinigen met een droge doek, zodat het reservoir niet overloopt.



gebruikstips

Tips om energie te besparen

We raden u aan het volgende advies na te leven om energie te besparen:

- Beperk het openen van de deur en laat de deur in elk geval niet te lang openstaan om te vermijden dat de temperatuur in de koelkast stijgt.
- Vergewis u ervan dat het toestel zich uit de buurt van elke warmtebron bevindt (rechtstreeks zonlicht, elektrische verwarming, kookplaten enz.).
- Stel de temperatuur niet in op een lagere temperatuur dan nodig.
- Bewaar geen warme voedingsmiddelen of vloeistoffen die mogelijk kunnen verdampen in het toestel. Laat warme voedingsmiddelen afkoelen tot kamertemperatuur vooraleer ze in het toestel te plaatsen.
- Open bij een stroomonderbreking de deuren van het toestel niet.
- Plaats het toestel in een goed verluchte vochtvrije ruimte. Raadpleeg het hoofdstuk over de installatie van uw toestel.
- Volg de aanbevelingen van het schema op pagina 15 waar de juiste positie van de legplanken en andere compartimenten van het toestel vermeld worden. Dit is de ideale opstelling om energie te besparen.
- Let erop dat deuren van de koelkast en de diepvriezer steeds correct worden gesloten.

Advies voor het koelen van verse voedingsmiddelen

- Plaats warme voedingsmiddelen niet rechtstreeks in de koelkast of de diepvriezer. Ze zullen doen de binnentemperatuur doen stijgen, waardoor de compressor harder zal moeten werken en dus meer energie zal verbruiken.
- Dek de voedingsmiddelen af of verpak ze, vooral wanneer ze een uitgesproken smaak hebben.
- Plaats de voedingsmiddelen zodanig zodat de lucht er vrij rond kan circuleren.

Advies voor de koeling

- Vlees (alle soorten) verpakt in polyethyleen: verpak en leg het vlees op het glazen plankje boven de groentebak. Kijk steeds de bewaarduur en de vervaldatum na die door de fabrikanten aanbevolen worden.
- Bereide voeding, koude schotels, enz. : dergelijke voedingsmiddelen dienen afgedekt te worden en mogen op eender welke legplank bewaard worden.
- Groenten en fruit: dienen in de daartoe voorziene bak bewaard te worden.
- Boter en kaas: dienen hermetisch verpakt te worden met aluminiumfolie of plastic folie.

Flessen melk

- Deze dienen hermetisch afgesloten te worden met een deksel en bewaard worden in de deurvakken.

Tips voor invriezen

- Laat het toestel gedurende minstens 2 uur op volle kracht werken bij het eerste gebruik of wanneer u het toestel een lange periode niet gebruikt hebt, vooraleer voedingsmiddelen in het compartiment te plaatsen.
- Verdeel de voedingsmiddelen in kleine porties zodat ze snel volledig bevroren en u vervolgens enkel de gewenste hoeveelheid hoeft te ontdooien.
- Verpak de voedingsmiddelen in aluminiumfolie of plastic folie.
- Vermijd elk contact tussen verse niet diepgevroren voedingsmiddelen en reeds bevroren voedingsmiddelen, om zo de temperatuur van diepgevroren voedingsmiddelen niet te doen stijgen.
- Diepgevroren producten kunnen de huid bevroren indien ze geconsumeerd worden wanneer ze pas uit de diepvriezer komen.
- Wij raden u aan elk diepgevroren pakket te voorzien van een label en datum om de bewaartermijnen te respecteren.

Tips voor de bewaring van diepgevroren voedingsmiddelen

- Controleer of de diepgevroren voedingsmiddelen correct bewaard werden door de voedingsdistributeur.
- Eens de voedingsmiddelen ontdooid zijn, zullen ze snel bederven en mogen ze nooit opnieuw ingevroren worden. Overschrijd de bewaartermijn die aangegeven wordt door de fabrikant niet.

Bij afwezigheid of wanneer het toestel lange niet wordt gebruikt

- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel gedurende lange tijd leeg blijft en ontdooi, reinig, wrijf droog en laat de deur openstaan om schimmelvorming in het toestel te vermijden.

Bij stroomonderbreking

- Indien de panne van korte duur is, is er geen enkel risico en zullen de voedingswaren niet worden aangetast. **Open de deuren echter niet.** De bedrijfsautonomie van uw toestel wordt aangegeven in de paragraaf "PRODUCTFICHE" van deze handleiding (zie pagina's 6 & 7). Deze duur wordt aanzienlijk verminderd naarmate het toestel voller geladen is.
- Bij langdurige panne verplaatst u de diepgevroren en bevroren producten naar een andere diepvriezer.

- Zodra u de eerste tekens van ontdooiing vaststelt, dienen de voedingsmiddelen zo snel mogelijk opgegeten te worden.
- **Opgelet! Ontdooide voedingsmiddelen mogen niet opnieuw ingevroren worden.**
- Om schade aan het toestel bij stroomonderbrekingen en wanneer de stroomtoevoer hersteld is, te vermijden start het toestel niet onmiddellijk indien de stroomonderbreking korter was dan 5 minuten.

reiniging en onderhoud

Uit hygiënische overwegingen dient het toestel, met inbegrip van de interne en externe accessoires, regelmatig (minstens om de twee maanden) gereinigd te worden.

WAARSCHUWING! HAAL DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT WANNEER U HET TOESTEL REINIGT, AANGEZIEN DIT ELEKTROCUTIE KAN VEROORZAKEN. SCHAKEL HET TOESTEL UIT EN HAAL DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT VOORALEER HET TOESTEL TE REINIGEN.

Reiniging van de buitenzijde

- Uw toestel dient regelmatig gereinigd te worden, zodat het er blijft uitzien zoals het hoort.
- Veeg het bedieningspaneel schoon met een zachte en droge doek.
- Verstuf eerder water op de doek dan rechtstreeks op het oppervlak van het toestel. Zo wordt de vloeistof gelijkmatig verdeeld over het oppervlak.
- Reinig de deuren, handvatten en oppervlakken met een zacht detergens en droog ze daarna af met een zachte doek. **Opgelet!** Gebruik geen scherpe voorwerpen omdat deze het oppervlak kunnen bekrassen. Gebruik nooit schuurmiddelen of bijtende producten, noch schuursponzen om de binnen- of buitenkant van uw toestel te reinigen.

Reiniging van de binnenzijde

- Reinig de binnenzijde van het toestel regelmatig. De koelkast is makkelijker schoon te maken wanneer er weinig voedingsmiddelen in zitten. Veeg de binnenzijde van de diepvriezer schoon met een oplossing van natriumbicarbonaat, spoel daarna met een spons of uitgewrongen vod met warm water. Wrijf tot alles volledig droog is, vooraleer de legplanken en de deurvakken terug te plaatsen. Wrijf zorgvuldig alle oppervlakken en verwijderbare onderdelen zorgvuldig droog vooraleer ze terug te plaatsen.
- Reinig de glazen legplanken niet met warm water wanneer de planken koud zijn. Het glas zou kunnen breken door de plotse temperatuurverandering en zou personen kunnen verwonden of schade kunnen veroorzaken.

- **BELANGRIJK:** Plaats geen olie of gerechten met olie in de koelkast in niet afgesloten recipiënten, aangezien de vetten de oppervlakken in kunststof van de koelkast zouden kunnen beschadigen. Indien u olie morst of spat op de oppervlakken in kunststof, reinig en was de vuile onderdelen onmiddellijk af met warm water.

Opgelet! Gebruik nooit puntige voorwerpen om het ijs uit de diepvriezer te verwijderen. Wacht tot de binnenkant volledig droog is alvorens de stekker van het toestel opnieuw in het stopcontact te steken en het toestel opnieuw in te schakelen.

Reiniging van de deurpakkingen van de deuren

- Let erop dat de deurpakkingen steeds schoon zijn. Plakkerige voedingsmiddelen en dranken kunnen ervoor zorgen dat de deurpakkingen aan de kast kleven en scheuren wanneer u de deur opent. Reinig de deurpakkingen met lauw water met een zacht detergens. Spoel en wrijf zorgvuldig droog na reiniging. **Opgelet!** Wacht tot de deurpakkingen volledig droog zijn vooraleer het toestel opnieuw aan te zetten.

probleemoplossingsgids

Indien u op een probleem botst met uw toestel of wanneer u denkt dat uw toestel niet correct werkt, kunt u enkele eenvoudige controles uitvoeren alvorens een beroep te doen op een technicus.

Waarschuwing! Probeer het toestel niet zelf te repareren. Indien het probleem blijft voortbestaan na uitvoering van onderstaande controles, dient u contact op te nemen met de klantendienst van de winkel waar u het product gekocht heeft.

Problemen	Mogelijke oorzaken en oplossingen
Het toestel werkt niet correct	Controleer of het voedingssnoer goed in het stopcontact zit.
	Controleer de zekering of het circuit van uw elektrische voeding en vervang indien nodig.
	Het is normaal dat de diepvriezer ter bescherming van de compressor niet meer zal werken tijdens de automatische ontdooiingscyclus of dat deze niet onmiddellijk in werking zal treden nadat u het toestel ingeschakeld hebt.
Slechte geur in de compartimenten	Misschien moet de binnenkant gereinigd worden.
	Bepaalde voedingsmiddelen, recipiënten of verpakkingen kunnen geurtjes veroorzaken.

Geluid afkomstig van het toestel	Onderstaande geluiden zijn geheel normaal: • Geluid door de werking van de compressor. • Geluid van de motor van de kleine ventilator in het diepvriescompartiment of in de andere compartimenten. • Geborrel dat vergelijkbaar is met het geluid van kokend water. • Gekraak tijdens de automatische ontdooiing. • Geklik alvorens de compressor zich in werking zet.
	Andere ongebruikelijke geluiden die worden veroorzaakt door onderstaande redenen. Controleer in dat geval en neem de noodzakelijke maatregelen. • Het toestel staat niet waterpas. • De achterkant van het toestel raakt de muur. • Flessen of recipiënten rollen of vallen.
De motor werkt voortdurend.	Het is normaal dat u regelmatig het geluid van de motor hoort. Deze zal namelijk intenser werken in de volgende omstandigheden: • De temperatuur wordt ingesteld op een lagere waarde dan nodig. • Er werd recent een te grote hoeveelheid warme voedingsmiddelen in het toestel geplaatst. • De temperatuur buiten het toestel is te hoog. • De deuren werden te vaak of te lang geopend. • Het toestel werd onlangs geïnstalleerd of was lange tijd uitgeschakeld.
Er is een laag rijm ontstaan in het compartiment.	Controleer of de luchtafvoer van het toestel niet geblokkeerd wordt door voedingsmiddelen en zorg ervoor dat de voedingsmiddelen zodanig in het toestel geplaatst worden dat voldoende verluchting mogelijk is. Sluit de deur goed.
De binnentemperatuur is te hoog	Misschien heeft u de deuren te lang of te vaak geopend; of wordt het sluiten van de deuren gehinderd door een obstakel; of beschikt het toestel niet over voldoende ruimte aan de zijkanten, achter of boven het toestel.
De binnentemperatuur is te laag	Verhoog de temperatuur door de instructies in het deel 'Beschrijving van het bedieningspaneel' te volgen.

De deuren sluiten niet vlot	Controleer of de bovenkant van de koelkast 10 tot 15 mm naar achter gekanteld is, hierdoor kunnen de deuren automatisch sluiten, tenzij een voorwerp aan de binnenkant verhindert dat de deuren sluiten.
Er druppelt water op de vloer	De opvangbak voor het dooiwater (aan de achterzijde van het toestel) staat misschien niet waterpas of het is mogelijk dat de afvoer (onder de bovenkant van de compressor) niet goed zit en het water niet naar deze bak leidt of dat de afvoer verstopt zit. Haal de koelkast van tegen de muur om de staat van de bak en de afvoer te controleren. Indien de koelkast gedurende een lange tijd uitgeschakeld is, kan het ijs smelten en op de vloer lopen.
De verlichting werkt niet	• Uw toestel beschikt over ledverlichting. Deze soort verlichting werd ontworpen om langer te werken dan een klassieke lamp. Neem contact op met de klantendienst van uw winkel wanneer verlichting defect zou lijken. • Het controlesysteem werd door de klanten gedeactiveerd, aangezien de deur te lang opengebleven is. Sluit de deur en open ze opnieuw om het licht opnieuw in te schakelen.

Sicherheitshinweise

BITTE LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS AUFMERKSAM DURCH UND VERWAHREN SIE SIE, UM SIE EVENTUELL SPÄTER EINSEHEN ZU KÖNNEN.

Stellen Sie sicher, dass die Gebrauchsanweisung beiliegt, falls das Gerät verkauft oder an eine andere Person weitergegeben wird.

Vor dem ersten Gebrauch

- Wenn es in der vertikalen Position transportiert wurde, lassen Sie das Gerät zwei Stunden lang ruhen, bevor Sie es zum ersten Mal an eine Steckdose anschließen. Lassen Sie es nach einem horizontalen Transport 24 Stunden lang ruhen, damit das Kältemittelgas wieder in den Kompressor sinken kann. Die Nichteinhaltung dieser Frist kann den Kompressor beschädigen.

Verwendungszweck

- Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

Es ist nicht geeignet für:

- Kochecken, die für Personal in Geschäften, Büros oder anderen Geschäftsumgebungen vorgesehen sind,
 - Bauernhöfe und die Verwendung durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen,
 - Pensionen oder ähnliches,
 - Die Gastronomie und andere ähnliche Anwendungen abgesehen vom Einzelhandel.
-
- Es ist zur Kühlung und Aufbewahrung von frischen Produkten, dem Einfrieren von Lebensmitteln und der Aufbewahrung von tiefgekühlten Lebensmitteln sowie der Herstellung von Eiswürfeln geeignet.
 - Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie die Merkmale dieses Geräts nicht ändern oder versuchen, diese zu ändern. Sie könnten sich in Gefahr bringen.

Kindersicherheit

- Verpackungsmaterial (Verpackungspapier, Polystyrol) kann für Kinder gefährlich sein. Es besteht Erstickungsgefahr! Verwahren Sie die Verpackungsmaterialien für Kinder unerreichbar!
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen Kühlgeräte ein- und ausräumen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder sicher in den Gebrauch des Geräts eingewiesen und über die Risiken informiert wurden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern gereinigt oder gewartet werden.

Stromkabel

- **WARNUNG:** Wenn Sie das Gerät aufstellen, stellen Sie sicher, dass das Stromkabel weder eingeklemmt noch beschädigt ist.
- **WARNUNG:** Keine Mehrfachsteckdosen oder mobilen Netzteile hinter dem Gerät platzieren.
- Bevor Sie das Gerät anschließen, stellen Sie sicher, dass die Netzspannung in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Es muss mit einer gemäß den geltenden Vorschriften installierten, geerdeten

und an das Stromnetz angeschlossenen Wandsteckdose verbunden werden.

- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht gequetscht oder eingeklemmt werden kann, vor allem nicht im Bereich der Stecker, der Steckdosen oder am Anschluss des Geräts.
- Beim Abziehen des Kabels ziehen Sie immer am Stecker, nie am Kabel selbst.
- Wenn das Netzteil beschädigt ist, muss es von Ihrem Händler, seinem Kundenservice oder einer Person mit vergleichbarer Qualifikation ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel und keine Mehrfachsteckdose.
- Der Stecker muss zugänglich sein und feste Kabelkanäle müssen gemäß den Installationsregeln mit einem Schalter ausgestattet sein, um das Gerät jederzeit vom Stromnetz trennen zu können.
- Ziehen Sie den Stecker niemals mit nassen Händen ab, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.

Aufbewahrung von Lebensmitteln

- Um die Aufbewahrung der Lebensmittel zu optimieren, beziehen Sie sich bitte auf den entsprechenden Abschnitt dieser Anleitung.
- Um die Kontamination von Lebensmitteln zu verhindern, halten Sie bitte die folgenden Anweisungen ein:
- Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Geräts führen.
- Oberflächen, die in Kontakt mit Lebensmitteln kommen können, und die zugänglichen Evakuierungssysteme müssen regelmäßig gereinigt werden.
- Die Wasserbehälter müssen gereinigt werden, wenn sie 48 Stunden lang nicht verwendet wurden; das an ein Wassernetz angeschlossene Verteilungssystem muss gut ausgespült werden, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.
- Fleisch und Fisch müssen in den geeigneten Fächern des Kühlschranks gelagert werden, sodass diese Produkte nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommen und nicht auf andere Lebensmittel tropfen.

- Die Fächer mit zwei Sternen für gefrorene Lebensmittel eignen sich zur Aufbewahrung von bereits vorgefrorenen Lebensmitteln sowie zur Aufbewahrung oder Herstellung von Eiscreme und Eiswürfeln.
- Die Fächer mit einem, zwei und drei Sternen eignen sich nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer bleibt, ziehen Sie den Stecker ab, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung zu vermeiden.

Täglicher Gebrauch

- Ziehen Sie immer den Stecker ab, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten.
- WARNUNG: Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der Einbaustruktur frei bleiben.
- WARNUNG: Verwenden Sie keine anderen mechanischen Vorrichtungen oder Mittel als jene, die vom Hersteller empfohlen werden, um den Abtauprozess zu beschleunigen.

- WARNUNG: Verwenden Sie im Inneren des Lebensmittelkühlraums nur elektrische Geräte (zum Beispiel elektrische Sorbetmaschinen, Mixer usw.), die speziell vom Hersteller empfohlen werden.
- WARNUNG: Behälter mit Gas oder brennbaren Flüssigkeiten können bei niedriger Temperatur auslaufen. Es besteht Explosionsgefahr! Lagern Sie keine Behälter mit brennbaren Materialien wie beispielsweise Zerstäuber, Feuerlöscher, Tintenpatronen usw. in diesem Gerät.
- Flaschen und Dosen dürfen nicht ins Gefrierfach gelegt werden. Sie können beim Gefrieren platzen und Getränke mit Kohlensäure können sogar explodieren. Lagern Sie niemals Softdrinks, Saft, Bier, Schaumweine usw. im Gefrierfach.
- Verzehren Sie Eiscreme oder Eiswürfel nicht direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach. Das sehr kalte Eis kann an den Lippen oder der Zunge festfrieren und Verletzungen verursachen.
- Berühren Sie gefrorene Oberflächen und Produkte nicht mit nassen Händen und verzehren Sie Produkte wie Eis am Stiel nicht direkt nach der Entnahme aus dem Gerät; die niedrige Temperatur kann zu Verbrennungen der Haut führen.

- Ein aufgetautes Produkt darf niemals erneut eingefroren werden (es sei denn, es wurde zwischenzeitlich gegart).
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- **WARNHINWEIS:** Den Wasserspender ausschließlich mit Trinkwasser füllen.
- Bitte beziehen Sie sich auf das Ende der im Lieferumfang enthaltenen Anleitung, um Informationen zur Reinigung und zur Wartung des Geräts zu erhalten.

Kältemittel



Dieses Symbol „Gefahr; Brandgefahr/ brennbare Stoffe“ weist darauf hin, dass sich das Kühlgas Ihres Geräts entzünden könnte, falls es infolge einer Beschädigung des Geräts austreten sollte.

- Der Kühlkreislauf verwendet ein natürliches, besonders umweltfreundliches, aber brennbares Gas (R600a).
- Stellen Sie während des Transports und der Installation Ihres Geräts sicher, dass keiner der Bestandteile des Kühlkreislaufs beschädigt wurde.

- Wenn der Kühlkreislauf beschädigt ist:
- Halten Sie das Gerät von offenen Flammen und Zündquellen fern.
- Lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gut.
- **WARNUNG:** Der Kühlkreislauf darf nicht beschädigt werden.

Transport

- Achtung, wenn das Gerät falsch transportiert wird, besteht die Gefahr von Verletzungen oder Schäden.
- Um das Gerät zu transportieren, muss es verpackt und fixiert werden. Halten Sie die auf der Verpackung angegebenen Transportregeln ein. Bringen Sie das Gerät nicht in eine horizontale Lage und achten Sie darauf, dass es nicht weiter als 45° geneigt ist.
- Entfernen Sie im Falle eines Umzugs oder Transports zunächst alle beweglichen Elemente des Geräts (Glasablagen, Zubehör, Gemüsewannen usw.) oder fixieren Sie sie im Inneren des Geräts.

Im Falle einer Fehlfunktion

- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, lesen Sie zunächst den Abschnitt „FEHLERBEHEBUNG“ am Ende der Anleitung. Wenn Ihnen die erhaltenen Informationen nicht weiterhelfen, nehmen Sie bitte selbst keine Reparaturen vor.
- Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können schwere Verletzungen oder Pannen verursachen. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung Ihres Händlers.

Entsorgung

- Entsorgen Sie Ihr Gerät in einem zugelassenen Recyclingzentrum. Setzen Sie das Gerät nicht Flammen aus.
- Machen Sie Altgeräte unbrauchbar, bevor Sie sie entsorgen. Ziehen Sie das Stromkabel ab und schneiden Sie es ab, zerbrechen oder entfernen Sie die Feder und gegebenenfalls die Schrauben der Tür. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass sich Kinder oder Tiere beim Spielen nicht in dem Gerät einsperren (Erstickungsgefahr!) oder anderweitig in Gefahr bringen können.

Produktdatenblatt

Messungen wurden gemäß der EU-Richtlinie Nr. 1060/2010 der Europäischen Kommission und der Norm EN 62552:2013 durchgeführt.

Bezeichnung	Wert	Einheit
Marke	Essentiel b	
Modell-Identifikation	ERCVDE185-60v1	
Produkt-Code	8008146	
Elektrische Schutzklasse	I	
Stromversorgung	220 - 240 V~ 50 Hz	
Nennstrom	0,6	A
Typ / Leistung der Glühbirne	LED-Modul 1,5 W (kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden)	
Kältemittel / Masse	R600a / 32 g	
Haushaltskühlgeräte-Kategorie	7 (Kühl-Gefrierkombination)	
Energieeffizienzklasse	A++	
Energieverbrauch 225 kWh pro Jahr , berechnet auf Grundlage der Ergebnisse der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von den Nutzungsbedingungen und dem Standort des Geräts ab.		
Gesamt-Bruttovolumen	323	L
Gesamt-(Netto)-Nutzvolumen	300	L
(Netto)-Nutzvolumen des Kühlteils	207	L
Abtaumodus des Kühlfachs	Automatisch	
(Netto)-Nutzvolumen des Gefrierfachs	93	L
Abtaumodus des Gefrierfachs	Automatisch	
Anzahl Sterne* Die Anzahl der Sterne entspricht der Lagertemperatur der Lebensmittel: 0 (ohne Stern) = 0°C / 1 = -6°C / 2 = -12°C / 3 = -18°C / 4 = mindestens -18°C (Vermögen Lebensmittel einzufrieren)		Ohne Vereisung
Lagerzeit bei Störung (Temperaturanstiegszeit)	16	Stunden
Gefrierleistung (Einfriervermögen)	9	kg/24 h

Bezeichnung	Wert	Einheit
Klimaklassen: SN / N / ST Dieses Gerät wurde für die Nutzung bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10°C und 38°C konzipiert. SN = +10°C bis +32°C / N = +16°C bis 32°C / ST = +16°C bis +38°C / T = +16°C bis 43°C. Die Temperatur im Geräteinnenraum kann von Faktoren wie dem Standort des Geräts, der Umgebungstemperatur und der Häufigkeit abhängen, mit der die Tür geöffnet wird. Die Thermostateinstellung kann geändert werden, um diese Faktoren auszugleichen.		
Luftschallemissionen	39	dB(A)
Kühlschranktyp	Freistehend	
Geräteabmessungen (B x T x H)*	600 x 635 x 1860	mm
Aufstellungs-Maße (B x T x H)*	1025 x 1210 x 1960	mm
Bruttogewicht	71	kg

* H = Höhe / B = Breite / T = Tiefe

Aufstellung

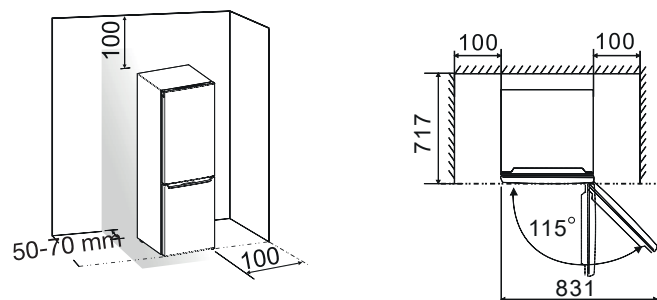
Bevor Sie dieses Gerät zum ersten Mal benutzen, nehmen Sie bitte die folgenden Empfehlungen zur Kenntnis.

Aufstellungsort

- Stellen Sie Ihre Kühl-Gefrierkombination auf eine ebene und stabile Fläche. Wenn es erst einmal mit Lebensmitteln gefüllt ist, wird Ihr Gerät schwer: Deshalb muss es auf einem soliden und widerstandsfähigen Boden aufgestellt werden.
- Das Gerät muss in einem trockenen und gut belüfteten Raum bei Zimmertemperatur aufgestellt werden. Nehmen Sie auf die Tabelle im Abschnitt „Klimaklassen“ Bezug.
- Stellen Sie niemals ein Gerät auf den Kühlschrank, das Wärme abgibt (Mikrowelle, Toaster usw.)
- Das Gerät darf keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf keinem Regen ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf nicht neben einem Heizkörper, einem Herd oder sonstigen Wärmequellen aufgestellt werden.
- **Der Energieverbrauch und die Effizienz beim Betrieb des Geräts werden von der Umgebungstemperatur beeinflusst.**
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass die Steckdose zugänglich bleibt.
- Nachdem Sie es aufgestellt haben, vergewissern Sie sich, dass es nicht auf seinem Netzkabel steht.

Ausreichende Belüftung

- Um die Effizienz des Kühlsystems zu verbessern und Energie zu sparen, ist es erforderlich, um das Gerät herum ausreichend Freiraum zur Belüftung zu lassen. Aus diesem Grund müssen Sie dafür sorgen, dass um den Kühlschrank herum genügend Platz bleibt.
- Wir empfehlen 50 bis 70 mm Abstand zwischen der Geräterückseite und der Wand zu lassen, mindestens 100 mm oberhalb des Geräts und zwischen den Seiten und der Wand, sowie Freiraum vor dem Gerät, damit sich die Türen um 115° öffnen lassen. Nehmen Sie auf die untenstehenden Zeichnungen Bezug:



Klimaklassen

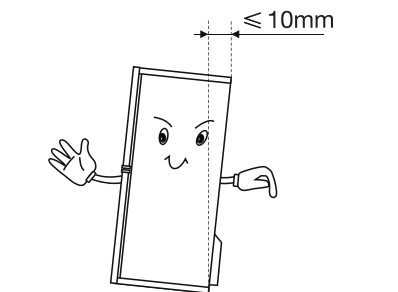
- Stellen Sie das Gerät nur an einem Ort auf, an dem die Raumtemperatur der Klimaklasse entspricht, für die es vorgesehen ist (siehe untenstehende Tabelle).
- Die untenstehende Tabelle gibt die für jede Klimaklasse geeignete Umgebungstemperatur an:

Klimaklassen	Umgebungstemperatur
SN	Von +10 bis +32°C
N	Von +16 bis +32°C
ST	Von +16 bis +38°C
T	Von +16 bis +43°C

- Die Klimaklasse Ihres Geräts können Sie dem Produktdatenblatt in dieser Bedienungsanleitung oder dem Typenschild des Geräts entnehmen.

Waagerechte Ausrichtung des Geräts

- Damit das Gerät ohne Vibrationen betrieben wird, muss es waagrecht ausgerichtet werden. Stellen Sie dazu die Stellfüße vorne ein, um das Gerät ordnungsgemäß auszurichten. Sie können diese von Hand oder mit einem passenden Schraubenschlüssel einstellen.
- Damit die Türen von selbst schließen können, neigen Sie die Oberseite des Geräts um ca. 10 mm nach hinten.

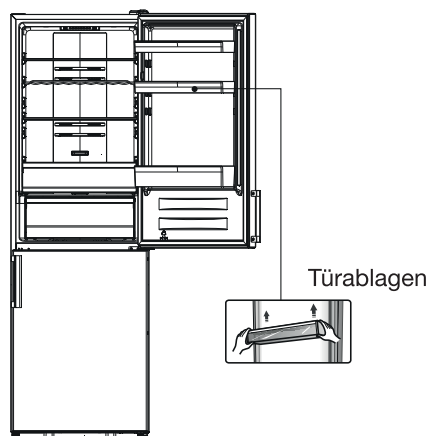


Die Türöffnungsrichtung ändern

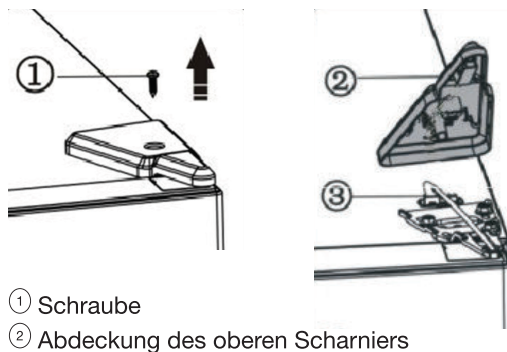
- Die Öffnungsrichtung der Türen kann von rechts (wie bei der Lieferung) nach links geändert werden, wenn der Standort des Geräts dies erforderlich macht.
- Warnung! Ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie die Türöffnungsrichtung ändern. Erforderliches Werkzeug:

nicht im Lieferumfang enthalten	
8 mm Steckschlüssel	Schlitzschraubenzieher
Kreuzschlitzschraubenzieher	8 mm Schraubenschlüssel

- Bei Bedarf kippen Sie den Kühlschrank nach hinten um an dessen Sockel zu gelangen. Legen Sie ihn auf eine gepolsterte Fläche um zu vermeiden, dass die Geräterückseite beschädigt wird. Um die Tür auf der anderen Seite anzuschlagen, befolgen Sie bitte folgende Schritte:
1. Stellen Sie den Kühlschrank aufrecht. Öffnen Sie die obere Tür, entfernen alle Türablagen (um sie nicht zu beschädigen) und schließen die Tür wieder.

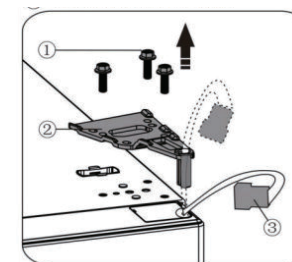


2. Entfernen Sie die Schraube ① und dann die Abdeckung des oberen Scharniers ②,



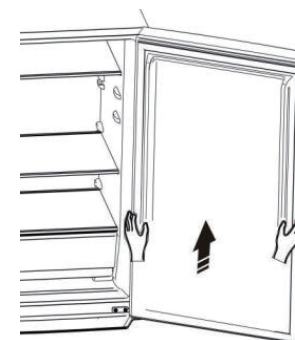
das sich oben rechts am Kühlschrank befindet.

3. Entfernen Sie die Schrauben ① und das Scharnier ②. Ziehen Sie die Stromkabel durch die Öffnung im Scharnier ② (die obere Tür mit der Hand festhalten).

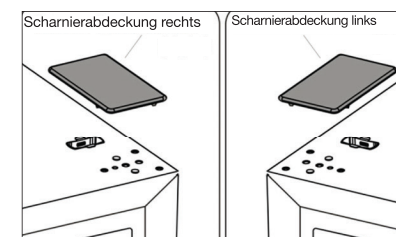


- ① Flanschschraube
② Oberes Scharnier
③ Stromkabel

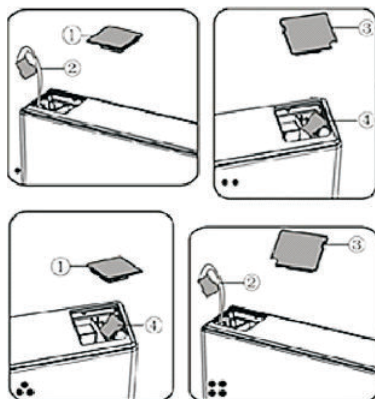
4. Ziehen Sie die obere Tür aus dem Scharnier in der Mitte, indem Sie diese vorsichtig senkrecht anheben. Stellen Sie die Tür aufrecht auf eine weiche Fläche.



5. Nehmen Sie die mitgelieferte rechte Scharnierabdeckung aus dem Zubehörbeutel und bringen sie oben rechts am Kühlschrank an. Entfernen Sie die Scharnierabdeckung oben links vom Gerät und verstauen sie im Zubehörbeutel.

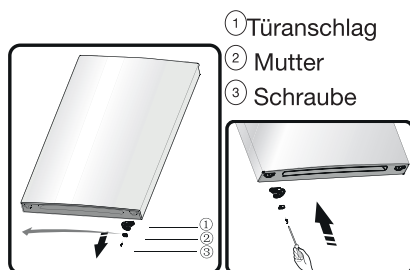


6. Ziehen Sie die (linke) Abdeckung ① oben links an der Tür ab und ziehen das Stromkabel heraus ②. Ziehen Sie dann die (rechte) Abdeckung ③ ab und stecken das Kabel ④ oben rechts in die Tür. Nehmen Sie auf die oben dargestellten Vorgänge Bezug. Bringen Sie das Teil ③ und das Teil ④ oben links an der Tür an. Bringen Sie das Teil ① oben links an der Tür an.

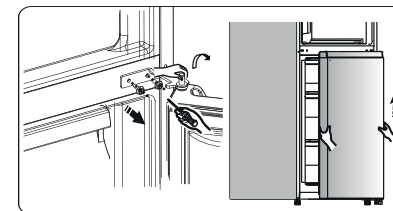


- ① Abdeckung (links)
② Stromkabel (links)
③ Abdeckung (rechts)
④ Stromkabel (rechts)

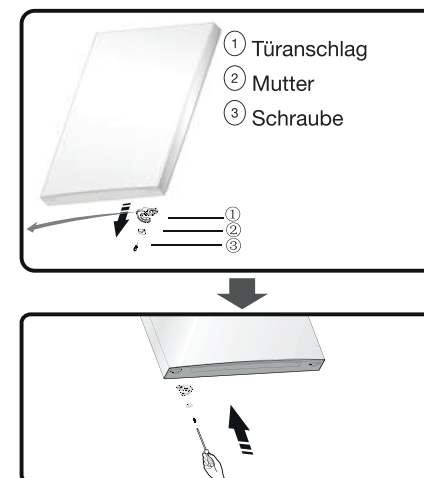
7. Drehen Sie die Schraube ③ heraus und nehmen die Teile ② und ① ab. Bringen Sie den linken Türanschlag ④, der (im Zubehörbeutel) mitgeliefert wurde und das Teil ② (Mutter) links neben der Schraube ③ an. Verstauen Sie das Teil ① im Zubehörbeutel.



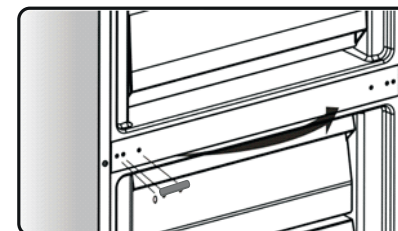
8. Drehen Sie die Schrauben des mittleren Scharniers heraus und entfernen dieses. Nehmen Sie dann die untere Tür ab.



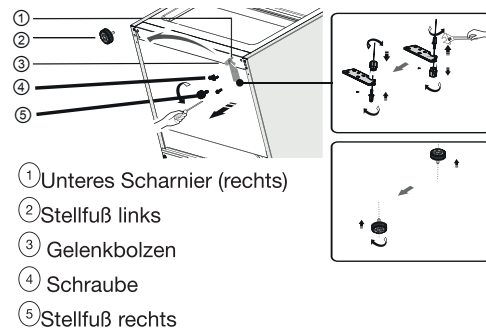
9. Stellen Sie die Tür aufrecht auf eine weiche Fläche. Lösen Sie die Schraube ③ und ziehen die Teile ② und ① ab. Bringen Sie den linken Türanschlag ④, der (im Zubehörbeutel) mitgeliefert wurde und das Teil ② (Mutter) links neben der Schraube ③ an. Verstauen Sie das Teil ① im Zubehörbeutel.



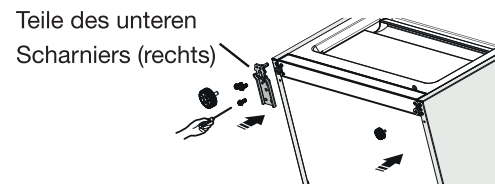
10. Versetzen Sie die Schrauben des mittleren Scharniers (wie auf der untenstehenden Zeichnung gezeigt) von links nach rechts.



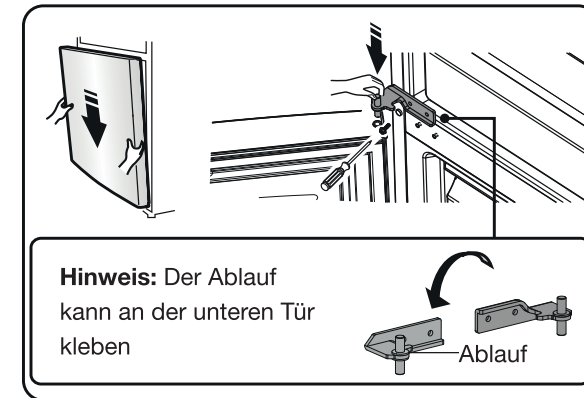
11. Neigen Sie den Kühlschrank nach hinten und entfernen das Teil ②.



12. Schrauben Sie sämtliche Teile des unteren rechten Scharniers ab und entfernen diese.
13. Bringen Sie sämtliche Teile des unteren rechten Scharniers auf der linken Seite wieder an und schrauben den Fuß ② auf der rechten Seite an.

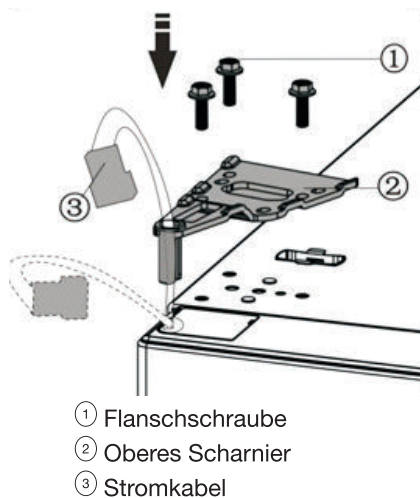


14. Setzen Sie die untere Tür wieder auf den Bolzen des unteren Scharniers und halten sie fest. Drehen Sie das mittlere Scharnier um 180°, schrauben es los und legen die Unterlegscheibe unter den Bolzen. Justieren Sie das Scharnier in der richtigen Stellung ein und befestigen es, wobei Sie darauf achten, dass die untere Tür gesichert ist.

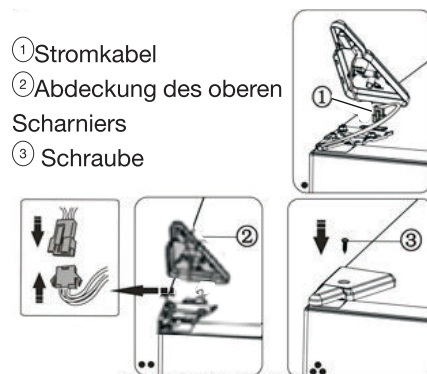


15. Setzen Sie die obere Tür wieder auf das mittlere Scharnier. Führen Sie das Stromkabel ③ durch die Öffnung im Scharnier ② und befestigen dann das Scharnier ② mit den Schrauben ①.





16. Schließen Sie das Stromkabel ① wie untenstehend gezeigt an und befestigen dann die Abdeckung des oberen Scharniers ② mit der Schraube ③. Nehmen Sie auf Schritt 2 Bezug.

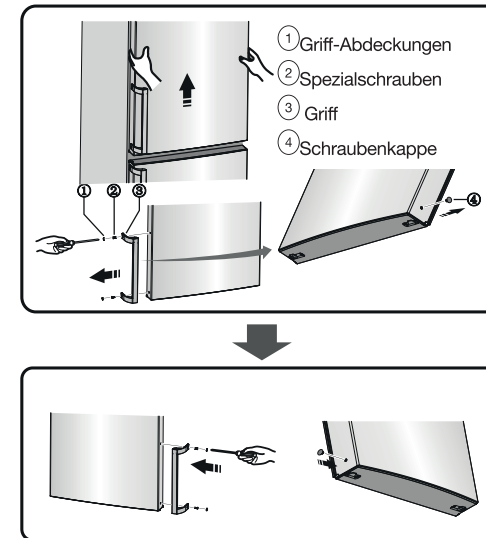


17. Öffnen Sie die obere Tür, setzen die Ablagen wieder ein und schließen die Tür.

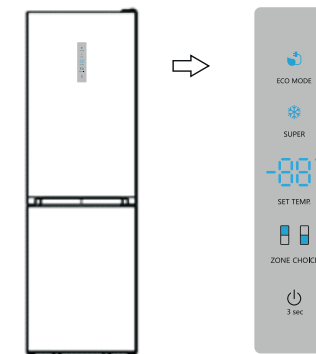


Hinweis: Falls Ihr Gerät einen Griff besitzt, müssen Sie diesen unter Beachtung der untenstehenden Anweisungen versetzen.

Stellen Sie die obere Tür aufrecht auf eine weiche Fläche. Ziehen Sie die Teile ① und ④ ab und lösen dann die Schrauben ②, wie untenstehend gezeigt. Versetzen Sie den Griff ③ auf die rechte Seite. Drehen Sie die Schrauben ② wieder ein und stecken dann nacheinander das Teil ① und das Teil ④ wieder auf.



Beschreibung des Bedienfelds



Das Gerät ein- oder ausschalten

Sie können Ihr Gerät ein- und ausschalten, indem Sie den Knopf  drücken.

- Drücken Sie 3 Sekunden lang den Schalter. Ein Signalton ist zu hören: Das Gerät ist eingeschaltet.

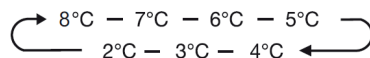
- Drücken Sie 3 Sekunden lang auf , es ist ein Signalton zu hören: Das Display zeigt „OF“ an: Das Gerät ist ausgeschaltet.

Temperaturkontrolle

- Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal benutzen, empfehlen wir Ihnen die Kühlschrank-Temperatur auf 4 °C einzustellen. Wenn Sie die Temperatur ändern möchten, befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen.
- Für den normalen täglichen Gebrauch empfehlen wir Ihnen, die Temperatur im Kühlschrank auf +4 °C und im Gefrierabteil auf -18 °C einzustellen.
- **Achtung!** Wenn Sie eine Temperatur einstellen, handelt es sich um eine Durchschnittstemperatur für den gesamten Kühlschrank. Die Temperaturen in den verschiedenen Fächern können von den auf dem Bedienfeld angezeigten abweichen, je nach der Menge an eingelagerten Lebensmitteln und dem Ort, wo Sie diese aufbewahren. Auch die Raumtemperatur kann die tatsächliche Temperatur im Inneren des Geräts beeinflussen.

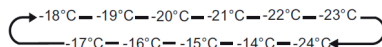
Kühlschrank

- Drücken Sie auf „ZONE CHOICE“, die Anzeige „“ leuchtet auf. Drücken Sie dann auf „SET TEMP“, so können Sie die Kühlschrank-Temperatur Ihren Bedürfnissen entsprechend von 2 °C bis 8 °C einstellen. Das Bedienfeld zeigt den entsprechenden Wert in folgender Abfolge an.



Gefrierschrank

- Drücken Sie auf „ZONE CHOICE“, wenn die Anzeige „“ aufleuchtet. Drücken Sie dann auf „SET TEMP“, so können Sie die Gefrierschrank-Temperatur Ihren Bedürfnissen entsprechend von -14 °C bis -24 °C einstellen. Das Bedienfeld zeigt den entsprechenden Wert in folgender Abfolge an.



SuperFrost Schnellgefrierfunktion ❄

Der „SuperFrost“-Modus wird eingesetzt, um eine große Menge an Lebensmitteln zu kühlen (beispielsweise nach der Rückkehr vom Einkaufen) oder um Lebensmittel schnell einzufrieren.

- Drücken Sie den Knopf „SUPER“ um den „SuperFrost“-Modus zu aktivieren.

- Wenn der „SuperFrost“-Modus ausgewählt ist, leuchtet die Anzeige und die Temperatur im Gefrierschrank wird auf -24 °C eingestellt.
- Falls Sie die maximale Nahrungsmittelmenge einfrieren möchten, warten Sie bitte ca. 24 Std.
- Der „SuperFrost“-Modus wird nach 52 Stunden automatisch abgeschaltet. Nach dieser Frist kehrt die Temperatur im Gefrierschrank wieder zur vorherigen Einstellung zurück.

ECO-Modus

Dieser Sparmodus wird eingesetzt, wenn Sie mehrere Tage lang außer Haus sind und Energie sparen möchten oder wenn Sie den Kühlschrank nicht ausschalten möchten. Es ist nicht empfehlenswert die Türen zu öffnen, solange dieser Modus aktiv ist.

- Drücken Sie den Knopf „ECO MODE“ um den Energiespar-Modus zu aktivieren.
- Wenn der Energiespar-Modus aktiv ist, leuchtet die Anzeige. Die Temperatur im Gefrierschrank wird auf -17 °C und die Kühlschrank-Temperatur auf 6 °C eingestellt.

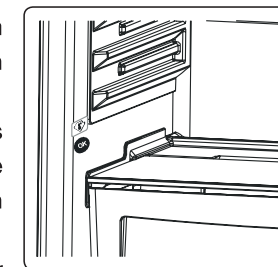
Alarm

- Wenn die Kühlschranktür länger als 2 Minuten offen ist, schaltet sich der Türalarm ein. Wenn dieser Alarm aktiv ist, ertönt 3 Mal pro Minute ein Klingelton. Nach 8 Minuten hört der Alarm automatisch wieder auf.
- Schließen Sie die Tür um den Alarm abzuschalten.
- Um Energie zu sparen, sollten Sie die Tür nicht längere Zeit offen lassen, wenn das Gerät in Betrieb ist.

Kältester Bereich im Kühlschrankabteil



- Das Symbol zeigt den kältesten Bereich in Ihrem Kühlschrank an, dessen Temperatur niedriger oder gleich +4°C ist.
- Die obere Grenze des kältesten Bereichs wird durch das untere Ende des Aufklebers (Pfeilspitze) angezeigt. Die obere Ablage im kältesten Bereich muss auf derselben Höhe liegen wie die Pfeilspitze.
- Da sich die Ablagen versetzen lassen, sollten Sie immer darauf achten, dass die Ablage, die den kältesten Bereich abgrenzt, auf der Höhe des Aufklebers liegt, um die Temperatur in diesem Bereich zu gewährleisten.



Temperaturanzeige

- Um die Lebensmittel in Ihrem Kühlschrank richtig aufzubewahren, insbesondere im kältesten Bereich, sollten Sie darauf achten, dass auf der Temperaturanzeige „OK“ erscheint. Wenn kein „OK“ erscheint, ist die Durchschnittstemperatur in diesem Bereich zu hoch. Sie müssen die Temperatureinstellung des Kühlschranks auf eine höhere Schalterstellung einstellen.



Richtige Einstellung



Falsche Einstellung

- Nach jeder Änderung des Thermostats warten Sie, bis sich die Temperatur im Gerät stabilisiert hat, bevor Sie falls erforderlich weitere Einstellungen vornehmen. Ändern Sie die Thermostateinstellung nur schrittweise und warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie erneut kontrollieren und eventuell eine Änderung vornehmen.
- Nachdem frische Lebensmittel im Gerät verstaut wurden oder nach wiederholtem (oder längerem) Öffnen der Tür ist es normal, dass die Aufschrift „OK“ nicht auf der Temperaturanzeige erscheint; warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie eventuell die Temperatur anpassen.

Tipps zur Lagerung von Lebensmitteln

- Sie erzielen eine bessere Haltbarkeit Ihrer Lebensmittel, wenn Sie diese in die für sie am besten geeignete Kältezone legen.
- Es muss sich immer ein Abstand zwischen den gelagerten Lebensmitteln befinden und diese dürfen die Wände nicht berühren, damit die Luft frei um sie herum zirkulieren kann.



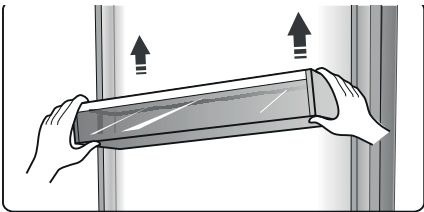
- | | |
|---|---|
| 1. Fleisch, Wurstwaren, Fisch | 6. Flaschen und sonstige Getränke |
| 2. Milchprodukte, Käse | 7. Schnellgefrierfunktion / Eiswürfelbereitung |
| 3. Schnellkühlung: Fleisch, roher Fisch, marinierte Speisen, bestimmte Joghurts | 8. Aufbewahrung von tiefgekühlten Lebensmitteln, Einfrieren |
| 4. Obst und Gemüse | |
| 5. Butter, Eier, Würzmittel | |

Bedienung

Mit Ihrem Gerät zusammen werden mehrere Zubehörteile geliefert und dieser Abschnitt beschreibt die beste Art, diese einzusetzen.

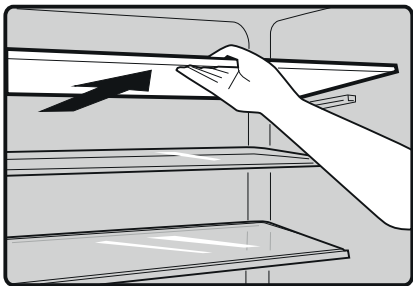
Türablagen

- Sie dienen zum Aufbewahren von Eiern, Flüssigkeiten in Konservendosen, Flaschen, verpackten Lebensmitteln usw. Legen Sie nicht zu viele schwere Produkte in die Ablagen



Ablagen im Kühlschrankabteil

- Das Kühlschrankabteil enthält drei Ablagen, die zum Reinigen herausgenommen werden können.



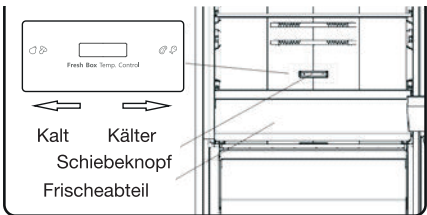
Frischeabteil

- Die Temperatur in diesem Schubfach kann niedriger gestellt werden, um darin für einen kurzen Zeitraum Fisch, Fleisch oder sonstige Lebensmittel aufzubewahren. Im Normalfall liegt sie ca. 2 °C unter der Temperatur, die im restlichen Kühlschrankabteil herrscht. Sie können den Knopf verschieben um die Temperatur einzustellen. Lesen Sie bitte die Empfehlungen in der untenstehenden Tabelle.

Kühlschrank-Temperatur	Schiebeknopf	Lebensmittel	Aufbewahrungsdauer
2 °C	nach rechts	Fleisch und Fisch	< 3 Tage
5 °C	nach rechts	Obst	< 2 Wochen
8 °C	nach rechts	Gemüse	< 5 Tage

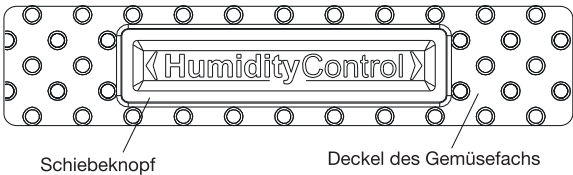


Hinweis: Da sowohl die Raumtemperatur als auch die Temperatureinstellung Auswirkungen auf das Frischeabteil haben, kann die tatsächliche Temperatur innerhalb einer bestimmten Spanne abweichen.



Deckel des Gemüsefachs

- Er dient dazu, die Temperatur im Gemüsefach zu regeln und zu verhindern, dass das Gemüse austrocknet.
- Sie können den Schiebeknopf auf dem Deckel des Gemüsefachs einstellen, damit in diesem Fach ein anderer Feuchtigkeitsgrad herrscht. Wenn Sie ihn nach links schieben, erhalten Sie eine höhere Feuchtigkeit um Obst und Gemüse länger frisch zu halten. Um die Feuchtigkeit zu vermindern, schieben Sie ihn nach rechts.



Obst- und Gemüsefach

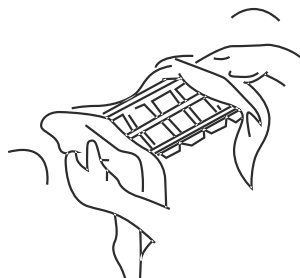
- Es dient zur Aufbewahrung von Obst und Gemüse.

Gefrierschublade

- Es wird zur Aufbewahrung von Lebensmitteln verwendet, die eingefroren werden sollen, insbesondere Fleisch, Fisch, Speiseeis usw.

Eiswürfelschale

- Diese wird verwendet um Eiswürfel zu bereiten. Um Eiswürfel zuzubereiten, füllen Sie die Schale mit Wasser. Der Wasserstand darf die obere Linie nicht überschreiten (im Idealfall 80 % des Volumens der Schale). Legen Sie die Eiswürfelschale in die Gefrierschublade und warten mindestens zwei Stunden, bis sich die Eiswürfel gebildet haben. Nachdem die Eiswürfel sich gebildet haben, verdrehen Sie die Schale leicht um die Eiswürfel zu entnehmen.

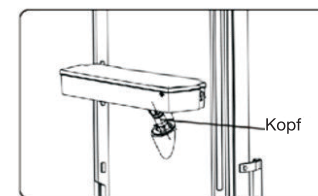
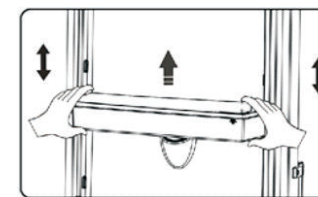


Wasserspender

- Der in der Kühlschranktür befindliche Wasserspender dient zur Aufbewahrung von Trinkwasser. Mit dieser Vorrichtung können Sie auf einfache Art kaltes Wasser entnehmen, ohne den Kühlschrank zu öffnen. Lesen Sie bitte die folgenden Empfehlungen.

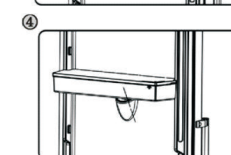
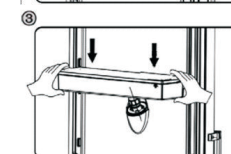
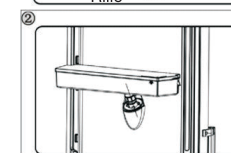
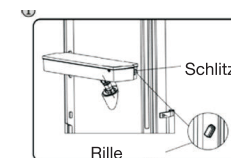
Vor dem Gebrauch

- Bevor Sie dieses Gerät zum ersten Mal benutzen, müssen Sie folgende Schritte befolgen.
 1. Ziehen Sie das mittlere Regal heraus.
 2. Halten Sie den Wassertank auf beiden Seiten gut fest und heben ihn unter leichtem Auf- und Abwärtsschütteln an.
 3. Schrauben Sie den Kopf ab und waschen diesen sowie das Tankinnere.



Montage

- Leeren Sie vor der Montage das im Tank befindliche Wasser aus und kontrollieren, ob der Ablauf umgekehrt wurde oder nicht.
 1. Stecken Sie den Kopf in die Öffnung.
 2. Befestigen Sie den Tank, indem Sie ihn in die Rillen in der Tür einführen.
 3. Drücken Sie auf beiden Seiten auf den Tank.
 4. Wenn Sie ein „Klick“ hören, ist die Montage beendet.
 - **Warnung!** Achten Sie darauf, dass Sie nicht auf den Kopf drücken. Wenn Sie den Tank anbringen, kontrollieren Sie zuvor, ob der Kopf in die Öffnung gesteckt wurde.



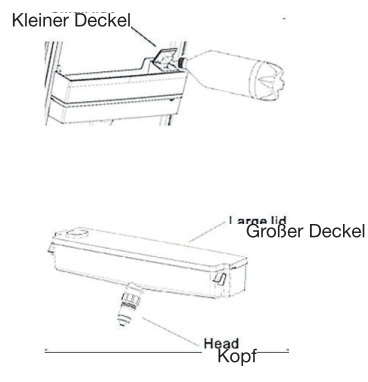
Den Wassertank füllen

Bevor Sie Wasser in den Tank gießen, sollten Sie überprüfen, ob dieser stabil und korrekt platziert wurde. Das maximale Fassungsvermögen des Tanks beträgt 3 Liter. **Achtung! Überschreiten Sie das maximale Fassungsvermögen nicht, denn es könnte Wasser überlaufen, wenn der Deckel geschlossen wird.**

Wir empfehlen Ihnen, den Wassertank folgendermaßen zu befüllen:

Heben Sie den kleinen Deckel an und gießen das Wasser durch die Öffnung im großen Deckel. Vergessen Sie nicht, den kleinen Deckel wieder in seine Ausgangsstellung zu bringen, sobald Sie das Wasser eingefüllt haben.

Warnung! Berühren Sie die anderen Geräteteile nicht, während Sie Wasser nachfüllen, denn dadurch könnte Wasser auslaufen.



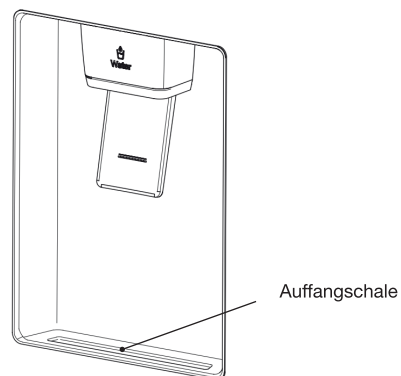
Wasserausgabe

1. Überprüfen Sie, ob der Wassertank-Deckel korrekt angebracht wurde.
2. Schließen Sie die Kühlschranktür und kontrollieren den Spender.

Wasserentnahme

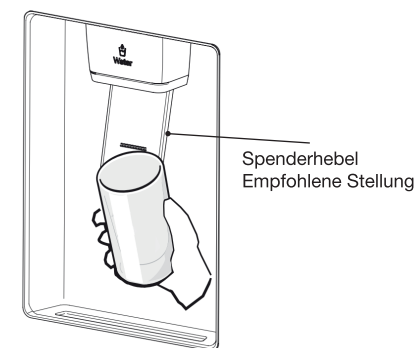
Verwenden Sie bitte für den Wasserspender geeignete Gläser und Tassen.

Warnung! Drücken Sie den Hebel am Spender nicht nach vorne, solange sich kein Gefäß darunter befindet, denn es würde Wasser aus dem Spender laufen.



Reinigung

1. Ziehen Sie den Wassertank vorsichtig aus der Tür und waschen dann den Tank, den Deckel und den Kopf gründlich mit Wasser.
2. Nachdem Sie den Wasserspender gewaschen haben, lassen Sie ihn an der Luft trocknen.
3. Wenn Sie den Wasserspender häufig benutzt haben, könnte Wasser aus dem Tank tropfen, sodass Ihr Boden nass wird. Bitte reinigen Sie den Tank regelmäßig, bevor er überläuft.



Benutzungshinweise

Energiespartipps

Wir empfehlen Ihnen, die folgenden Ratschläge zu befolgen um Energie zu sparen:

- Halten Sie die Anzahl der Türöffnungen in Grenzen und lassen Sie die Türen nicht zu lange offen stehen um einen Temperaturanstieg zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät weit von jeglicher Wärmequelle entfernt steht (direkte Sonne, Elektroheizung, Kochplatten etc.).
- Stellen Sie die Temperatur nicht kälter ein als nötig.
- Lagern Sie keine warmen Lebensmittel in dem Gerät oder Flüssigkeiten, die verdampfen. Lassen Sie heiße Lebensmittel und Getränke auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie diese in das Gerät stellen.
- Bei Stromausfall öffnen Sie die Türen des Geräts nicht.
- Stellen Sie das Gerät in einen gut belüfteten Raum ohne Feuchtigkeit. Lesen Sie bitte das Kapitel zur Aufstellung des Geräts nach.
- Befolgen Sie die Empfehlungen der Zeichnung auf Seite 15, welche die richtige Platzierung der Ablagen und der anderen Fächer des Geräts darstellt. Es handelt sich um die ideale Anordnung um Energie zu sparen.
- Achten Sie darauf, dass die Türen des Kühlschranks und des Gefrierschranks immer richtig geschlossen sind.

Tipps zur Kühlung von frischen Lebensmitteln

- Legen Sie keine warmen Lebensmittel in den Kühlschrank oder Gefrierschrank. Dadurch würde die Temperatur im Geräteinneren so ansteigen, dass der Kompressor härter arbeiten müsste und entsprechend mehr Energie verbraucht.
- Decken Sie Lebensmittel ab oder verpacken sie, insbesondere wenn sie einen ausgeprägten Geschmack haben.
- Ordnen Sie die Lebensmittel so an, dass die Luft frei um sie herum zirkulieren kann.

Tipps zur Kühlung

- In Polyäthylen verpacktes Fleisch (aller Art): Verpacken Sie das Fleisch und legen es auf die Glasablage über dem Gemüsefach. Beachten Sie immer das Haltbarkeitsdatum und das von den Herstellern empfohlene Verbrauchsdatum.
- Gekochte Lebensmittel, kalte Gerichte etc.: : Diese müssen abgedeckt werden und können auf jede beliebigen Ablage gelegt werden.
- Obst und Gemüse: Sie müssen in dem dazu vorgesehenen Fach aufbewahrt werden.
- Butter und Käse: Sie müssen mit Aluminiumfolie oder Frischhaltefolie luftdicht verpackt werden.

Milchflaschen

- Sie müssen mit einem Deckel verschlossen sein und in den Türablagen aufbewahrt werden.

Tipps zum Einfrieren

- Beim ersten Gebrauch oder nach längerem Stillstand lassen Sie das Gerät mindestens 2 Stunden lang auf vollen Touren laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Abteil legen.
- Teilen Sie Ihre Lebensmittel in kleine Portionen auf, damit sie schnell zur Gänze gefrieren und man anschließend nur die gewünschte Menge auftauen muss.
- Verpacken Sie die Lebensmittel in Aluminiumfolie oder eine lebensmittelechte Verpackung aus Polyäthylen.
- Vermeiden Sie jeglichen Kontakt zwischen frischen, nicht gefrorenen und bereits eingefrorenen Lebensmitteln, damit die Temperatur der letzteren nicht ansteigt.
- Gefrorene Produkte können Hauterfrierungen verursachen, wenn sie unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank verzehrt werden.
- Wir empfehlen Ihnen, jedes eingefrorene Päckchen mit einem Etikett und dem Datum zu versehen, um die Haltbarkeitsfristen verfolgen zu können.

Tipps zur Aufbewahrung von gefrorenen Lebensmitteln

- Vergewissern Sie sich, dass die gefrorenen Lebensmittel vom Lebensmittelhändler ordnungsgemäß gelagert wurden.
- Nach dem Auftauen verderben Lebensmittel schnell und dürfen niemals wieder eingefroren werden. Die vom Lebensmittelhersteller angegebene Haltbarkeitsdauer nicht überschreiten.

Bei Abwesenheit oder längerer Nicht-Benutzung

- Falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, leeren Sie es aus, trennen es vom Stromnetz, reinigen es und lassen die Türen offen stehen um zu vermeiden, dass sich Schimmel und unangenehme Gerüche bilden.

Bei Stromausfall

- Wenn der Stromausfall nur kurze Zeit andauert, besteht kein Risiko, dass die Lebensmittel verderben. **Sie sollten jedoch die Türen nicht öffnen.** Die Lagerzeit bei Störung Ihres Geräts können Sie dem Abschnitt „PRODUKTDATENBLATT“ dieser Anleitung entnehmen (siehe Seite 6 & 7). Je nach Beladung des Geräts ist diese Dauer erheblich kürzer.
- Falls der Stromausfall länger andauert, verstauen Sie tiefgekühlte oder eingefrorene Produkte in einem anderen Gefrierschrank.

- Sobald Sie feststellen, dass ein Auftauen einsetzt, verzehren Sie die Lebensmittel so schnell wie möglich.
- **Achtung! Jegliches einmal aufgetaute Lebensmittel darf nicht wieder eingefroren werden.**
- Um zu vermeiden, dass das Gerät durch plötzliche Strom-Unterbrechungen und -Wiederherstellung beschädigt wird, springt es nicht sofort wieder an, falls der Stromausfall kürzer als 5 Minuten ist.

Reinigung und Wartung

Aus Gründen der Hygiene muss das Gerät (einschließlich dem inneren und äußeren Zubehör) regelmäßig (mindestens jeden zweiten Monat) gereinigt werden.

WARNUNG! WÄHREND DER REINIGUNG DARF DAS GERÄT NICHT AM STROMNETZ ANGESCHLOSSEN SEIN, DENN DIES KÖNNTE ZU EINEM STROMSCHLAG FÜHREN. BEVOR SIE DAS GERÄT REINIGEN, SCHALTEN SIE ES AUS UND ZIEHEN DEN STECKER AUS DER STECKDOSE.

Reinigung von außen

- Ihr Gerät muss regelmäßig gereinigt werden, damit es sein Aussehen behält.
- Wischen Sie das Bedienfeld mit einem weichen, sauberen Tuch ab.
- Wasser sollten Sie lieber auf das Tuch sprühen als direkt auf die Oberfläche des Geräts. So wird die Flüssigkeit gleichmäßig auf der Oberfläche verteilt.
- Reinigen Sie die Türen, Griffe und Außenflächen mit einem sanften Reiniger und wischen dann mit einem weichen Tuch ab. **Achtung!** Verwenden Sie keine schneidenden Gegenstände, welche die Oberfläche kratzen könnten. Verwenden Sie zur Außen- und Innenreinigung des Geräts weder scheuernde oder ätzende Produkte noch Scheuerschwämme.

Reinigung von innen

- Reinigen Sie das Geräteinnere regelmäßig. Es ist einfacher zu reinigen, wenn es nur wenig Lebensmittel enthält. Reiben Sie die Innenwände im Kühlschrank mit einer sanften Natriumbicarbonat-Lösung ab, spülen mit lauwarmem Wasser mit einem Schwamm oder einem ausgewrungenen Tuch nach. Wischen Sie alle Teile ab, bis alles vollkommen trocken ist, bevor Sie die Ablagen und Türablagen wieder anbringen. Trocknen Sie alle Oberflächen und die herausnehmbaren Teile gründlich ab, bevor Sie diese wieder anbringen.

- Reinigen Sie die Glasablagen nicht mit heißem Wasser, wenn sie kalt sind. Das Glas kann aufgrund der plötzlichen Temperaturänderung brechen und Verletzungen und Sachschäden verursachen.
- **WICHTIG:** Stellen Sie niemals Öl oder ölige Gerichte in offenen Gefäßen in den Kühlschrank, denn das Fett kann die Kunststoff-Oberflächen im Kühlschrank beschädigen. Falls Sie Öl auf die Kunststoff-Oberflächen gegossen oder gespritzt haben, reinigen und waschen Sie die verschmutzten Teile sofort mit heißem Wasser.

Achtung! Verwenden Sie keine spitzen Gegenstände, um die Eisschicht aus dem Gefrierabteil zu entfernen. Warten Sie, bis das Geräteinnere vollkommen trocken ist, bevor Sie es wieder an das Stromnetz anschließen und einschalten.

Reinigung der Türdichtungen

- Achten Sie darauf, dass die Türdichtungen immer sauber bleiben. Klebrige Lebensmittel und Getränke können dazu führen, dass die Dichtungen am Schrank haften und reißen, wenn Sie die Tür öffnen. Reinigen Sie die Dichtungen mit lauwarmem Wasser und einem sanften Reiniger. Spülen Sie nach und trocknen sie nach dem Reinigen gründlich ab. **Achtung!** Warten Sie ab, bis die Türdichtungen vollkommen trocken sind, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

Fehlerbehebung

Falls an Ihrem Gerät ein Problem auftritt oder Sie der Ansicht sind, dass es nicht richtig funktioniert, überprüfen Sie die untenstehend beschriebenen Punkte, bevor Sie einen Kundendiensttechniker hinzuziehen.

Warnung! Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Sollte das Problem nach den untenstehend erklärten Überprüfungen weiterhin bestehen, wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers oder Geschäfts.

Störungen	Mögliche Ursachen und Lösungen
Das Gerät funktioniert nicht richtig	Überprüfen Sie, ob das Stromkabel richtig an die Steckdose angeschlossen ist.
	Kontrollieren Sie die Sicherung oder den Schaltkreis und tauschen diese bei Bedarf aus.
	Um den Kompressor zu schützen, ist es normal, dass der Gefrierschrank während des Abtauzyklus nicht läuft oder dass er nicht anspringt, unmittelbar nachdem das Gerät eingeschaltet wurde.

Unangenehme Gerüche in den Abteilen	Vielleicht muss das Geräteinnere gereinigt werden. Die Gerüche können von bestimmten Lebensmitteln, Gefäßen oder Verpackungen stammen.
Vom Gerät ausgehende Geräusche	Die untenstehenden Geräusche sind vollkommen normal: • Durch den Betrieb des Kompressors verursachte Geräusche • Geräusch des kleinen Ventilator Motors, der sich im Gefrierabteil oder anderen Abteilen befindet. • Gurgelndes Geräusch ähnlich wie kochendes Wasser. • Knacken während des automatischen Abtauens. • Klick-Geräusch, bevor der Kompressor anspringt. Andere ungewöhnliche Geräusche können durch die untenstehend aufgeführten Ursachen entstehen. In diesem Fall müssen Sie Kontrollen vornehmen und die erforderlichen Maßnahmen treffen: • Das Gerät steht nicht waagrecht. • Die Geräterückseite berührt die Wand. • Flaschen oder Gefäße sind umgefallen oder bewegen sich.
Der Motor läuft ununterbrochen.	Es ist normal, dass das Motorengeräusch häufig hören ist. In folgenden Situationen muss er intensiver laufen: • Die Temperatur ist auf einen niedrigeren Wert eingestellt als erforderlich. • Es wurde kürzlich eine große Menge an noch warmen Lebensmitteln in das Gerät gelegt. • Die Temperatur außerhalb des Geräts ist zu hoch. • Die Türen sind zu lange offen geblieben oder wurden zu oft geöffnet. • Das Gerät wurde erst vor Kurzem aufgestellt oder ist über einen längeren Zeitraum abgeschaltet gewesen.
Im Abteil hat sich eine Eisschicht gebildet.	Überprüfen Sie, ob die Luftauslässe nicht durch Nahrungsmittel verstopft sind und dass die Lebensmittel so im Gerät angeordnet sind, dass eine ausreichende Lüftung möglich ist. Schließen Sie die Tür richtig.
Die Innentemperatur ist zu hoch.	Vielleicht haben Sie die Türen zu lange offen gelassen oder zu oft geöffnet; oder ein Gegenstand behindert das Schließen der Türen; oder das Gerät hat oben, an den Seiten und hinten nicht genügend Freiraum.

Die Innentemperatur ist zu niedrig	Stellen Sie die Temperatur höher, indem Sie die Anweisungen des Abschnitts „Beschreibung des Bedienfelds“ befolgen.
Die Türen schließen schwer	Überprüfen Sie, ob das Oberteils des Kühlschranks richtig um 10 bis 15 mm nach hinten geneigt ist, damit die Türen von selbst schließen können und dass im Geräteinneren nichts die Türen am Schließen hindert.
Es tropft Wasser auf den Boden	Vielleicht ist das Auffanggefäß für Abtauwasser (auf der Rückseite des Geräts) nicht waagrecht ausgerichtet oder die Auslauftülle, die oberhalb des Kompressorlagers liegt, ist vielleicht nicht richtig ausgerichtet und leitet das Wasser nicht in diesen Behälter oder die Auslauftülle ist verstopft. Sie müssen den Kühlschrank vielleicht von der Wand entfernen, um den Zustand des Behälters und der Auslauftülle zu kontrollieren. Wenn der Kühlschrank über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet war, ist vielleicht die Eisschicht geschmolzen und auf den Boden gelaufen.
Das Licht funktioniert nicht	• Ihr Gerät verfügt über eine LED Beleuchtung. Dieser Beleuchtungstyp ist so konzipiert, dass er länger funktioniert als eine herkömmliche Glühbirne. Wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers oder Geschäfts, falls Ihre Beleuchtung defekt sein sollte. • Das Kontrollsystem hat die Lampen deaktiviert, da die Tür zu lange offen geblieben ist. Schließen Sie die Tür und öffnen sie wieder um das Licht wieder zu aktivieren.

medidas de seguridad

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL ELECTRODOMÉSTICO Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Si va a vender el electrodoméstico o a cedérselo a otra persona, adjunte el manual de instrucciones.

Antes del primer uso

- Antes de conectar el electrodoméstico a la corriente por primera vez, déjelo reposar durante dos horas si se ha transportado en posición vertical o durante 24 horas si se ha transportado en posición horizontal para que el gas refrigerante vuelva al compresor. De lo contrario, el compresor se podría estropear.

Uso previsto

- Este electrodoméstico está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

No está diseñado para su uso en:

- Zonas de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;

- Granjas y uso en hoteles, moteles y otros entornos residenciales por parte de los clientes;
- Lugares como casas de huéspedes;
- Restauración y otras aplicaciones similares excepto la venta al por menor.
- Es ideal para enfriar, conservar productos frescos, congelar y guardar alimentos congelados y hacer cubitos de hielo.
- Por razones de seguridad, no modifique ni intente modificar las características de este electrodoméstico. Sería peligroso para usted.

Seguridad y protección infantil

- Los materiales de embalaje (papel de embalaje, poliestireno) pueden ser peligrosos para los niños. ¡Existe riesgo de asfixia! Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Los niños de entre 3 y 8 años pueden meter y sacar cosas del frigorífico.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños menores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos, si se les supervisa adecuadamente o si se les han dado instrucciones sobre el uso

seguro del electrodoméstico y han comprendido los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no debe ser realizado por niños sin supervisión.

Cable

- **PRECAUCIÓN:** Al instalar el electrodoméstico, asegúrese de no pillar ni estropear el cable.
- **PRECAUCIÓN:** No coloque regletas, ladrones ni cargadores en la parte posterior del electrodoméstico.
- Antes de conectar su electrodoméstico, asegúrese de que la tensión eléctrica de su hogar corresponde a la indicada en la placa de identificación del electrodoméstico.
- Este electrodoméstico está equipado con una toma a tierra. Debe conectarse a un enchufe de pared con toma a tierra correctamente instalado y conectado a la red eléctrica de acuerdo con la legislación vigente.
- Asegúrese de que el cable no se quede aplastado ni atascado, especialmente entre el enchufe, la toma de corriente y el punto de conexión al electrodoméstico.

- Al desconectar el cable, siempre tire de él desde el enchufe, no tire del cable.
- Si el cable está dañado, debe ser sustituido por su distribuidor, su servicio técnico o por una persona de cualificación similar para evitar cualquier peligro.
- No lo enchufe a un alargador ni a una regleta.
- El enchufe debe permanecer accesible o se debe instalar un interruptor en las tuberías fijas de acuerdo con las normas de instalación para permitir que el aparato se pueda desconectar de la red eléctrica en cualquier circunstancia.
- Nunca desconecte el enchufe con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.

Conservación de los alimentos

- Para optimizar la conservación de los alimentos, consulte la sección correspondiente del manual.
- Para evitar la contaminación de los alimentos, se deben seguir las siguientes instrucciones:
- La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos de la unidad.

- Limpie regularmente las superficies que entran en contacto con los alimentos y los sistemas de evacuación accesibles.
- Limpie los recipientes de agua si no se han utilizado durante 48 horas; enjuague bien el sistema de distribución conectado a la red de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes aptos para frigorífico para que no entren en contacto con ni goteen sobre otros alimentos.
- Las «dos estrellas» del compartimento congelador son ideales para guardar alimentos precongelados, almacenar o hacer helados y cubitos de hielo.
- Los compartimentos de «una, dos y tres estrellas» no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si el frigorífico permanece vacío durante mucho tiempo, desenchúfelo, deje que se deshaga la escarcha, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho.

Uso diario

- Desenchufe el electrodoméstico antes de su limpieza o mantenimiento.

- PRECAUCIÓN: Mantenga los orificios de ventilación libres alrededor del frigorífico o de su estructura de instalación.
- PRECAUCIÓN: No utilice ningún dispositivo mecánico ni otro medio para acelerar el proceso de descongelación a excepción de los recomendados por el fabricante.
- PRECAUCIÓN: No utilice ningún electrodoméstico (por ejemplo, heladeras, batidoras, etc.) dentro de los compartimentos destinados a la conservación de los alimentos, a excepción de los recomendados por el fabricante.
- PRECAUCIÓN: Los recipientes con gas o líquidos inflamables pueden presentar fugas a bajas temperaturas. ¡Por lo tanto, hay riesgo de explosión! No guarde en este electrodoméstico ningún recipiente que contenga materiales inflamables como atomizadores, extintores, cartuchos de tinta, etc.
- No meta botellas ni latas en el congelador. Pueden reventar al congelarse, ¡y los refrescos pueden incluso explotar! Nunca guarde refrescos, zumos, cervezas, vinos espumosos, etc. en el congelador.
- No se meta helado ni cubitos de hielo en la boca inmediatamente después de sacarlos del

congelador. El hielo muy frío puede congelarle los labios o la lengua y causarle daños.

- No toque las superficies congeladas ni los productos congelados con las manos mojadas y no consuma ciertos productos como polos de hielo recién sacados del congelador; su temperatura es tan baja que pueden causar quemaduras en la piel.
- Un producto descongelado nunca se debe volver a congelar (a menos que se cocine).
- No coloque objetos pesados sobre el electrodoméstico.
- ADVERTENCIA: rellenar el dispensador de agua con agua potable, exclusivamente.
- Consulte este manual para más información sobre la limpieza y el mantenimiento de este electrodoméstico.

Refrigerante



El símbolo «Peligro, riesgo de incendio/ materiales inflamables» indica que el gas refrigerante es inflamable en caso de fuga por daños.

- El circuito de refrigeración utiliza un gas natural (R600a) muy respetuoso con el medio ambiente pero inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del electrodoméstico, asegúrese de que no se dañe ningún componente del circuito de refrigeración.
- Si el circuito de refrigeración está dañado:
- Mantenga el electrodoméstico alejado de llamas y fuentes de ignición;
- Asegúrese de que la habitación en la que se encuentra el electrodoméstico esté bien ventilada.
- PRECAUCIÓN: No estropee el circuito de refrigeración.

Transporte

- Atención, el transporte incorrecto del electrodoméstico puede causar lesiones o daños.
- Para transportarlo, debe estar embalado y con todas sus partes bien sujetas. Respete las indicaciones de transporte mencionadas en el embalaje. No lo coloque en posición horizontal ni en un ángulo superior a 45°.
- Para moverlo o transportarlo, retire primero todas las partes extraíbles (baldas, accesorios, cajones para verduras, etc.) o sujételas dentro.

En caso de mal funcionamiento

- Si no funciona correctamente, consulte primero la sección «GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS» de este manual. Si esta información no le ayuda, no realice ninguna reparación usted mismo.
- Las reparaciones realizadas por personas sin experiencia pueden causar lesiones o daños graves. Póngase en contacto con el servicio técnico del distribuidor.

Eliminación de residuos

- Para desechar el electrodoméstico, llévelo a un centro de reciclaje autorizado. No lo exponga a las llamas.
- Lleve los electrodomésticos usados inutilizables a un centro de reciclaje para deshacerse de ellos. Desenchufe y corte el cable, rompa o retire el muelle y los tornillos de la puerta, si es necesario. De este modo, ni habrá peligro ni los niños o los animales podrán quedar encerrados en el electrodoméstico mientras juegan (¡existe riesgo de asfixia!).

Ficha del producto

Medidas aplicadas de conformidad con el Reglamento (UE) N.º 1060/2010 de la Comisión Europea y la norma EN 62552:2013.

Denominación	Valor	Unidad
Marca	Essentiel b	
Identificación del modelo	ERCVDE185-60v1	
Código de producto	8008146	
Clase de protección eléctrica	I	
Alimentación	220 - 240 V~ 50 Hz	
Corriente nominal	0,6	A
Tipo / Potencia de bombilla	Módulo LED / 1,5 W (No reemplazable por el usuario)	
Fluido frigorígeno / Masa	R600a / 32 g	
Categoría del aparato de refrigeración doméstico	7 (frigorífico con congelador)	
Clase de eficacia energética	A++	
Consumo de energía de 225 kWh al año , calculado sobre la base del resultado obtenido durante 24 horas en condiciones de prueba normalizadas. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso y del lugar donde se encuentre el aparato.		
Volumen bruto total	323	L
Volumen útil (neto) total	300	L
Volumen útil (neto) del compartimento frigorífico	207	L
Modo de descongelación del compartimento frigorífico	Automático	
Volumen útil (neto) del compartimento congelador	93	L
Modo de descongelación del compartimento congelador	Automático	
Número de estrellas* El número de estrellas corresponde a la temperatura de conservación de los alimentos: 0 (sin estrellas) = 0 °C / 1 = -6 °C / 2 = -12 °C / 3 = -18 °C / 4 = -18 °C como mínimo (capacidad para congelar los alimentos)		Sin hielo
Autonomía (duración del aumento de temperatura)	16	horas
Potencia de congelación (capacidad de congelación)	9	kg/24 h

Denominación	Valor	Unidad
Clases climáticas: SN / N / ST Este aparato se ha diseñado para utilizarlo a una temperatura ambiente comprendida entre 10°C y 38°C. SN = de +10 a +32 °C / N = de +16 a +32 °C / ST = de +16 a +38 °C / T = de +16 a 43°C. Las temperaturas internas pueden verse afectadas por diversos factores, como el lugar en el que se encuentre el aparato, la temperatura ambiente y la frecuencia con la que se abra la puerta. El valor del termostato se puede modificar para compensar esos factores.		
Emisiones acústicas al aire	39	dB(A)
Tipo de frigorífico	Instalación libre	
Dimensiones del aparato (An x Pr x Al)*	600 x 635 x 1860	mm
Dimensiones de la instalación (An x Pr x Al)*	1025 x 1210 x 1960	mm
Peso bruto	71	kg

* Al = Altura / An = Anchura / Pr = Profundidad

Instalación

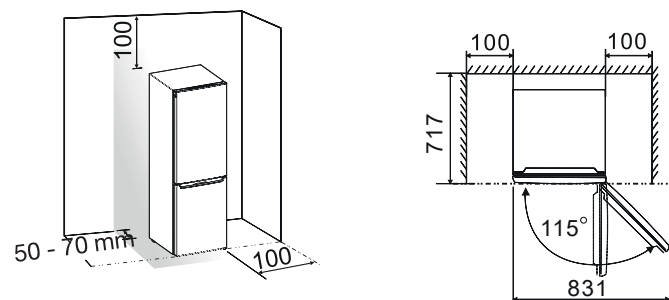
Antes de usar este dispositivo por primera vez, lea las siguientes recomendaciones.

Lugar de instalación

- Coloque el frigorífico combi sobre una superficie estable y plana. El aparato pesará mucho una vez se haya cargado con alimentos: por lo tanto, se debe colocar sobre un suelo sólido y resistente.
- El aparato se debe instalar en una habitación seca y con buena ventilación, a temperatura ambiente. Consulte la tabla de la sección "Clase climática".
- Nunca debe colocar sobre el frigorífico un aparato que emita calor (microondas, tostador de pan, etc.).
- El aparato no debe quedar expuesto a la luz directa del sol.
- El aparato no debe quedar expuesto a la lluvia.
- El aparato no se debe instalar junto a un radiador, una placa de cocina o cualquier otra fuente de calor.
- **La temperatura ambiente afecta al consumo de energía y al funcionamiento eficaz del aparato.**
- El aparato se debe instalar de manera que se pueda seguir accediendo a la toma de corriente.
- Después de instalar el aparato, asegúrese de que no esté pisando el cable de alimentación eléctrica.

Ventilación suficiente

- Para mejorar la eficiencia del sistema de refrigeración y ahorrar energía, es necesario dejar suficiente espacio de ventilación alrededor del aparato. Por esta razón, debe asegurarse de dejar suficiente espacio alrededor del frigorífico.
- Se recomienda dejar de 50 a 70 mm entre la parte trasera del aparato y la pared, al menos 100 mm por encima y entre los laterales y la pared, así como un espacio delante del aparato, para que las puertas puedan abrirse 115°. Consulte los dibujos que aparecen a continuación :



Clases climáticas

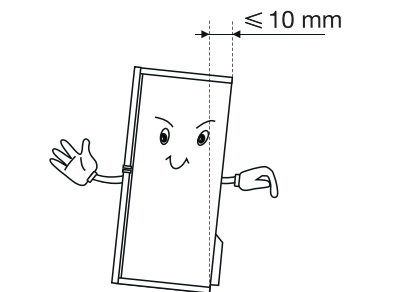
- Instale el aparato únicamente en un lugar en el que la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática para la que se ha diseñado (véase la tabla siguiente).
- La tabla siguiente indica la temperatura ambiente adecuada para cada clase climática:

Clases climáticas	Temperatura ambiente
SN	De 10 a 32 °C
N	De 16 a 32 °C
ST	De 16 a 38 °C
T	De 16 a 43 °C

- Para conocer la clase climática de su aparato, consulte la ficha técnica del producto en este manual o en la placa de características del aparato.

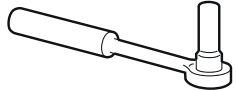
Nivelado

- Para que funcione sin vibraciones, el aparato debe nivelarse. Para hacerlo, ajuste las patas delanteras regulables para equilibrar correctamente el aparato. Se pueden ajustar a mano o con una llave adecuada.
- Para permitir que las puertas se cierren solas, incline la parte superior del mueble hacia atrás unos 10 mm.



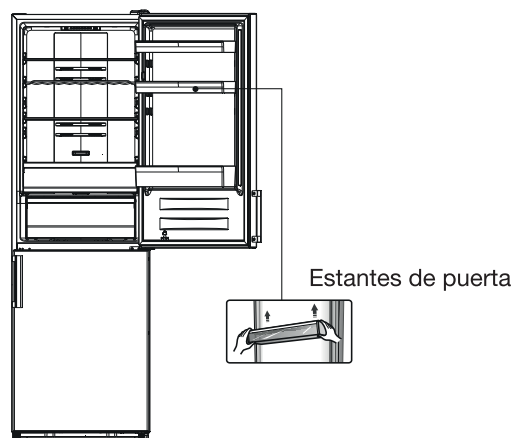
inversión del sentido de apertura de las puertas

- El sentido de apertura de las puertas puede invertirse del lado derecho (como se suministra) al lado izquierdo, si la disposición de la unidad lo requiere.
 - ¡Advertencia! Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de invertir las puertas.
- Herramientas necesarias:

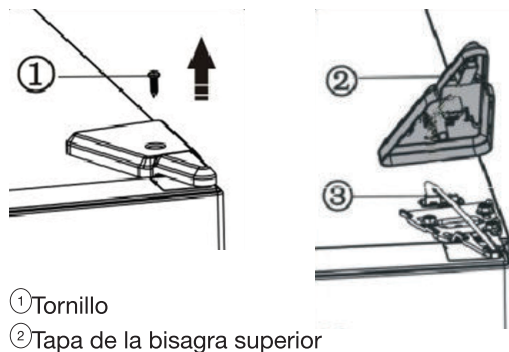
No incluidas	
	
Llave de carraca 8 de mm	Destornillador plano
	
Destornillador cruciforme	Llave 8 mm

- Si es necesario, incline el frigorífico hacia atrás para acceder a la base. Colóquela sobre una superficie acolchada para evitar que se dañe la parte posterior del aparato. Para invertir la puerta, por favor siga estos pasos:

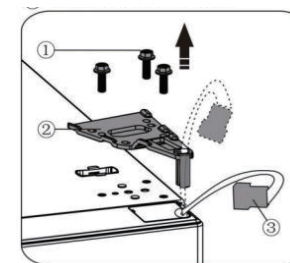
1. Coloque el frigorífico en vertical. Abra la puerta superior, retire todos los estantes de la puerta (para no dañarlos) y vuelva a cerrar la puerta.



2. Quite el tornillo ① y, a continuación, la tapa de la bisagra superior ② ubicada en la

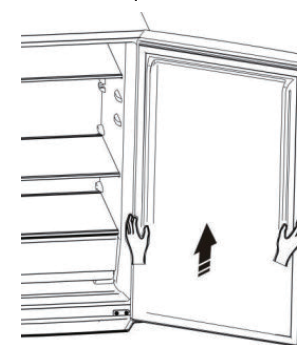


- parte superior derecha del frigorífico.
3. Quite los tornillos ① y la bisagra ②. Pase los cables eléctricos a través de la abertura de la bisagra ② (sujete la puerta superior con la mano).

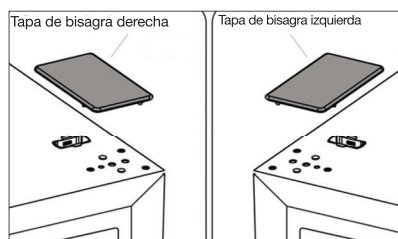


- ① Tornillo de brida
② Bisagra superior
③ Cables eléctricos

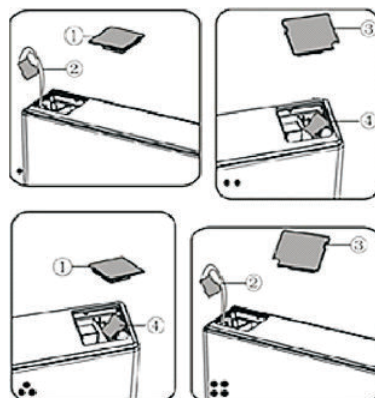
4. Saque la puerta superior de la bisagra central levantándola suavemente en sentido vertical. Coloque la puerta en una superficie suave, en vertical.



5. Tome la tapa de la bisagra derecha que se encuentra en la bolsa de accesorios e instálela en la parte superior derecha del frigorífico. Retire la tapa de la bisagra izquierda en la parte superior izquierda del aparato y guárdela en la bolsa de accesorios.

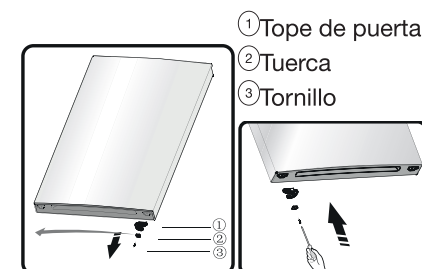


6. Retire la tapa (izquierda) ① en la parte superior izquierda de la puerta y saque el cable eléctrico ②. A continuación, quite la tapa (derecha) ③ y meta el cable eléctrico ④ en la parte superior derecha de la puerta. Consulte las operaciones presentadas anteriormente. Instale la pieza ③ y la pieza ④ en la parte superior izquierda de la puerta. Instale la pieza ① en la parte superior izquierda de la puerta.

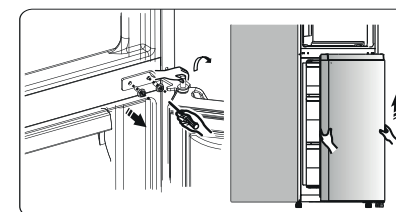


- ① Tapa (izquierda)
② Cable eléctrico (izquierda)
③ Tapa (derecha)
④ Cable eléctrico (derecho)

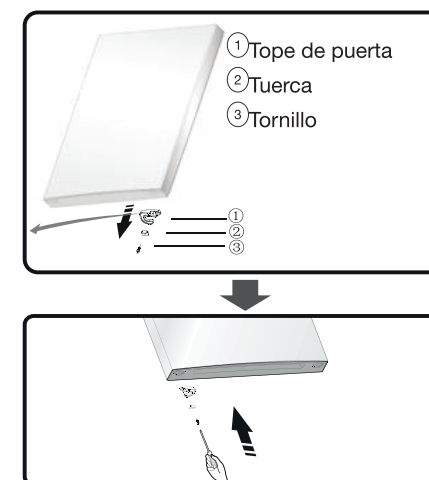
7. Desenrosque el tornillo ③ y retire las piezas ② y ①. Instale el tope de la puerta izquierda ④ incluido (en la bolsa de accesorios) y la pieza ② (tuerca) en el lado izquierdo con el tornillo ③. Guarde la pieza ① en la bolsa de accesorios.



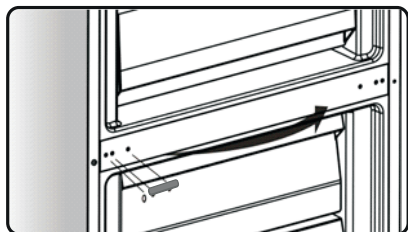
8. Desenrosque los tornillos de la bisagra central y quite la bisagra. Ahora quite la puerta inferior.



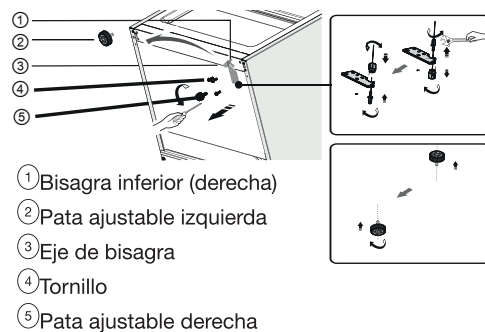
9. Coloque la puerta en una superficie suave, en vertical. Afloje el tornillo ③ y quite las piezas ② y ①. Instale el tope de la puerta izquierda ④ incluido (en la bolsa de accesorios) y la pieza ② (tuerca) en el lado izquierdo con el tornillo ③. Guarde la pieza ① en la bolsa de accesorios.



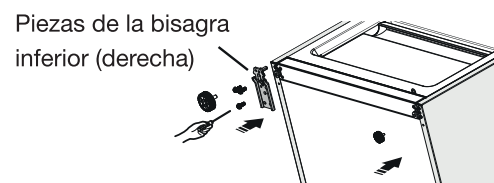
10. Mueva los capuchones de las tapas de los tornillos de la bisagra intermedia de izquierda a derecha (como se muestra en el diagrama de abajo).



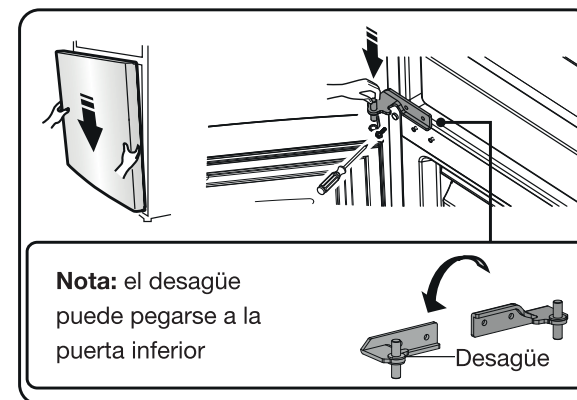
11. Incline el frigorífico hacia atrás y quite la pieza ②.



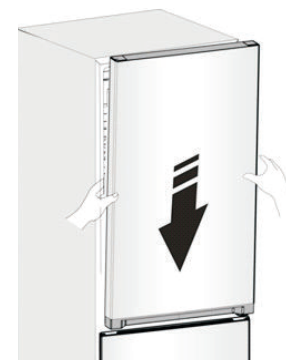
12. Desenrosque todas las piezas de la bisagra inferior derecha y retírelas.
13. Vuelva a colocar todas las piezas de la bisagra inferior derecha en el lado izquierdo y vuelva a atornillar el pie ② en el lado derecho.



14. Vuelva a colocar la puerta inferior en el eje inferior de la bisagra y manténgala en su posición. Gire la bisagra central 180°, desenrosque y vuelva a colocar la arandela debajo del eje. Ajuste la bisagra a la posición correcta y asegúrela, y compruebe que la puerta inferior esté asegurada.

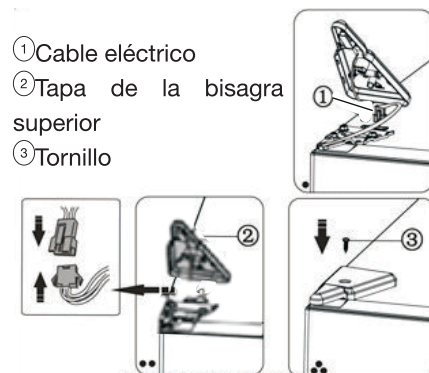


15. Vuelva a colocar la puerta superior en la bisagra del medio. Pase el cable eléctrico ③ a través de la abertura de la bisagra ② y, a continuación, asegure la bisagra ② con los tornillos ①.





16. Conecte el cable de alimentación ①, como se muestra a continuación y asegure la tapa de la bisagra superior ② con el tornillo ③. Consulte el paso 2.

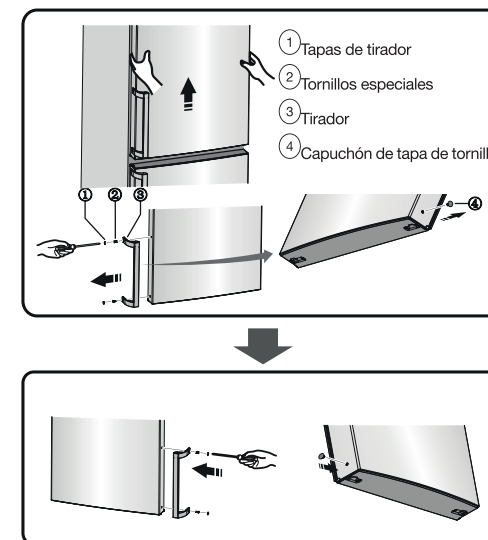


17. Abra la puerta superior, vuelva a colocar los estantes y cierre la puerta.

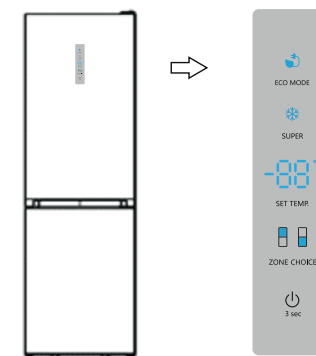


Observación: Si su aparato tiene un tirador, debe invertirlo siguiendo las siguientes instrucciones.

Coloque la puerta superior en una superficie suave, en vertical. Retire las piezas ① y ④, a continuación, afloje los tornillos ② como se muestra a continuación. Mueva el tirador ③ hacia el lado derecho. Apriete los tornillos ②, luego cambie la pieza y ① la pieza ④, una tras otra.



descripción del panel de control



Encendido y apagado del aparato

Puede encender y apagar el aparato pulsando el botón .

- Presione el interruptor durante 3 segundos. Suena una señal acústica: el aparato está encendido.

- Si mantiene pulsado  durante 3 segundos, sonará una señal acústica. La pantalla muestra "OF". el aparato está apagada.

Control de la temperatura

- Cuando utilice su aparato por primera vez, le recomendamos que ajuste la temperatura del frigorífico a 4 °C. Si desea cambiar la temperatura, siga las siguientes instrucciones.
- Le recomendamos que ajuste la temperatura del frigorífico a 4 °C y la del congelador a -18 °C para un uso diario normal.
- **¡Atención!** Cuando se ajusta una temperatura, se está ajustando una temperatura media de todo el frigorífico. Las temperaturas de cada compartimento pueden diferir de las que se muestran en el panel de control, dependiendo de la cantidad de alimentos almacenados y del lugar donde los ponga. La temperatura ambiente también puede afectar a la temperatura real dentro del aparato.

Frigorífico

- Presione en "ZONE CHOICE" y se encenderá el indicador . A continuación, pulse "SET TEMP", puede ajustar la temperatura del frigorífico de 2 °C a 8 °C según sea necesario. El panel de control mostrará el valor correspondiente según la siguiente secuencia.

8°C — 7°C — 6°C — 5°C
2°C — 3°C — 4°C

Congelador

- Presione en "ZONE CHOICE" y cuando se encienda el indicador . A continuación, pulse "SET TEMP", puede ajustar la temperatura del congelador de -14 °C a -24 °C según sea necesario. El panel de control mostrará el valor correspondiente según la siguiente secuencia.

-18°C — -19°C — -20°C — -21°C — -22°C — -23°C
-17°C — -16°C — -15°C — -14°C — -24°C

Súper congelación ❄

El modo "súper congelación" se utiliza para enfriar una gran cantidad de alimentos (por ejemplo, al volver de la compra) o para enfriar rápidamente los alimentos.

- Pulse el botón "SUPER" para activar el modo "Súper congelación".
- Cuando se selecciona el modo "súper congelación", la luz indicadora se enciende y la temperatura del congelador se ajusta a -24 °C.
- En caso de que desee congelar la cantidad máxima de comida, espere unas 24 horas.
- El modo de súper congelación se apaga automáticamente tras 52 horas. Tras este tiempo, la temperatura del congelador vuelve al ajuste anterior.

Modo Eco

Este modo se utiliza si usted está fuera de casa durante varios días y desea ahorrar energía o no quiere apagar el frigorífico. No se recomienda abrir las puertas cuando este modo está activado.

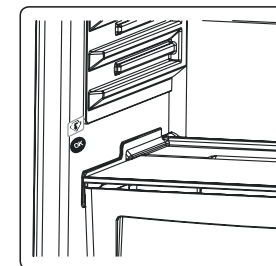
- Pulse el botón "ECO MODE" para activar el modo de ahorro de energía.
- Cuando se activa el modo de ahorro de energía, la luz indicadora se enciende. La temperatura del congelador se ajustará a -17 °C y la del frigorífico a 6 °C.

Alarma

- Cuando la puerta del frigorífico haya estado abierta durante más de 2 minutos, la alarma de la puerta se activará. Cuando se activa esta alarma, un zumbador suena 3 veces por minuto. La alarma se detiene automáticamente tras 8 minutos.
- Cierre la puerta para detener la alarma.
- Para ahorrar energía, no deje la puerta abierta durante un período de tiempo prolongado cuando utilice el aparato.

La zona más fría del compartimento del frigorífico

- El símbolo  indica la ubicación de la zona más fría del frigorífico, donde la temperatura es inferior o igual a +4 °C.
- El límite superior de la zona más fría está indicado por la base inferior de la pegatina (punta de la flecha). El estante superior del área más fría debe estar al mismo nivel que la punta de la flecha.
- Como los estantes se pueden extraer, compruebe siempre que el estante que delimita la zona fría se encuentren a la altura de la pegatina, para garantizar la temperatura en esa zona.



Indicador de temperatura

- Para que los productos alimentarios se conserven bien en el frigorífico y, en particular, en la zona más fría, asegúrese de que aparezca la indicación « **OK** » en el indicador de temperatura. Si no aparece « **OK** », la temperatura media de la zona es demasiado alta. Es necesario cambiar el ajuste de la temperatura del frigorífico a una posición más alta.



Ajuste correcto



Ajuste incorrecto

- Cada vez que modifique el termostato, espere a que se estabilice la temperatura en el interior del aparato antes de realizar un nuevo ajuste, si fuera necesario. La posición del termostato se debe cambiar poco a poco. Espere al menos 12 horas antes de realizar otra comprobación y un posible cambio.
- Tras llenar el aparato de productos frescos, o tras abrir la puerta varias veces (o de abrirla de forma prolongada), es normal que la indicación « **OK** » no aparezca en el indicador de temperatura; espere al menos 12 horas antes de ajustar la temperatura nuevamente.

consejos de almacenamiento de los alimentos

- Conseguirá una mejor conservación de sus alimentos si los coloca en la zona más fría que mejor se adapte a su naturaleza.
- Los alimentos almacenados deben estar siempre separados y no tocar las paredes para que el aire frío pueda circular libremente entre ellos.



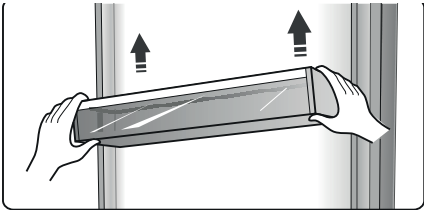
- | | |
|--|--|
| 1. Carne, charcutería y pescado | 6. Botellas y otras bebidas |
| 2. Productos lácteos, queso | 7. Congelación rápida / fabricación de hielo |
| 3. Refrigeración rápida: carnes, pescado crudo, marinados, algunos yogures | 8. Conservación de alimentos ultracongelados y congelación |
| 4. Frutas y verduras | |
| 5. Mantequilla, huevos y condimentos | |

Uso

Su dispositivo viene con varios accesorios y esta sección describe la mejor manera de usarlos.

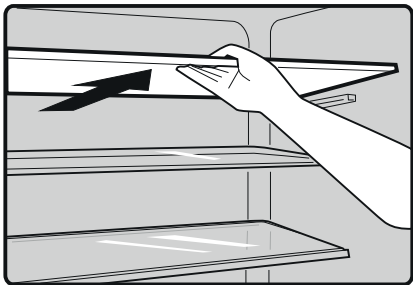
Estantes de puerta

- Sirven para la conservación de huevos, preparados líquidos en conserva, botellas, alimentos envasados, etc. No coloque demasiado material pesado en los estantes.



Rejillas del compartimento frigorífico

- El compartimento del frigorífico contiene tres estantes que se pueden retirar para lavarlos.

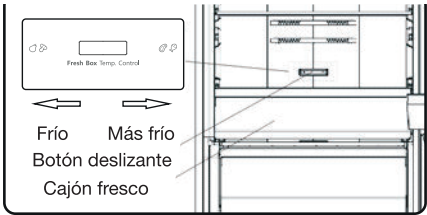


Cajón fresco

- La temperatura en el interior de este cajón se puede bajar para conservar pescado, carne y otros alimentos durante un corto período de tiempo. Normalmente estará unos 2 °C más baja que el resto del compartimento del frigorífico. Puede mover el botón deslizante para ajustar la temperatura. Lea las recomendaciones de la siguiente tabla.

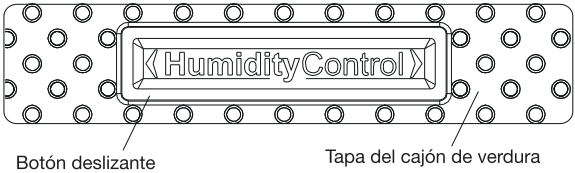
temperatura del frigorífico	botón deslizante	alimentos	duración de conservación
2 °C	hacia la derecha	carne y pescado	< 3 días
5 °C	hacia la derecha	frutas	< 2 semanas
8 °C	hacia la derecha	verduras	< 5 días

B Observación: Dado que tanto la temperatura ambiente como el ajuste de la temperatura tienen un efecto en el compartimento de refrigeración, la temperatura real puede variar dentro de un cierto rango.



Tapa del cajón de verdura

- Se utiliza para controlar la temperatura del cajón de verduras y evita que estas se deshidraten.
- Puede ajustar el botón deslizante de la tapa del cajón de verduras para mantener un nivel de humedad diferente dentro del frigorífico. Si lo mueve hacia la izquierda, obtendrá más humedad para mantener las frutas y verduras frescas durante más tiempo. Hacia la derecha reducirá la humedad.



Cajón de frutas y verduras

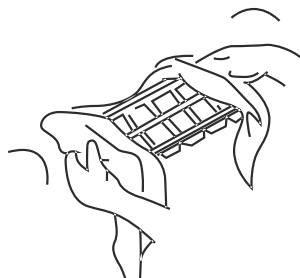
- Sirve para conservar frutas y verduras.

Cajón del congelador

- Se utiliza para conservar los alimentos que necesitan congelación, incluyendo la carne, el pescado, helados, etc.

Bandeja de cubitos de hielo

- Se utiliza para hacer cubitos de hielo. Para hacer cubitos de hielo, llene la bandeja con agua. El nivel de agua no debe exceder la línea superior (idealmente el 80 % del volumen de la bandeja). Coloque la bandeja de cubitos de hielo en el cajón del congelador y espere al menos dos horas para que se formen los cubitos de hielo. Cuando se hayan formado los cubitos de hielo, retuerza suavemente la bandeja para sacar los cubitos de hielo.

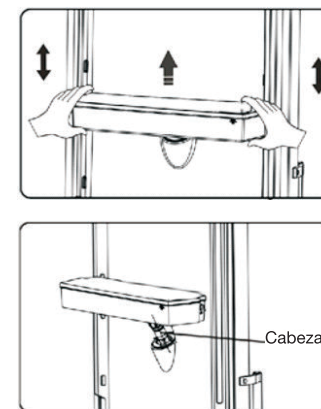


Dispensador de agua

- El dispensador de agua, situado en la puerta del frigorífico, está diseñado para almacenar agua potable. Con este dispositivo, puede obtener agua fresca fácilmente sin abrir el frigorífico. Por favor, lea las siguientes recomendaciones.

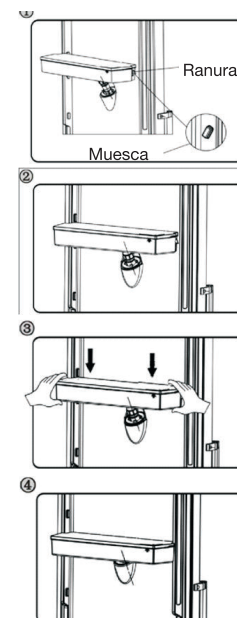
Antes de usar

- Antes de usar este dispositivo por primera vez, debe seguir los siguientes pasos.
 1. Quite el estante del medio.
 2. Sostenga firmemente ambos lados del depósito de agua y luego levántelo sacudiéndolo hacia arriba y hacia abajo.
 3. Desenrosque el cabezal y, a continuación, limpie el cabezal y el interior del depósito.



Montaje

- Antes del montaje, vacíe el agua del depósito y compruebe si el desagüe está invertido.
- 1. Inserte el cabezal en la abertura.
- 2. Asegure el depósito colocándolo en las muescas de la puerta.
- 3. Presione en ambos lados del depósito.
- 4. Cuando oiga un "clic", la instalación se habrá completado.
- **¡Advertencia!** Tenga cuidado de no presionar el cabezal. Al instalar el depósito, asegúrese de que el cabezal se ha introducido primero en la abertura.



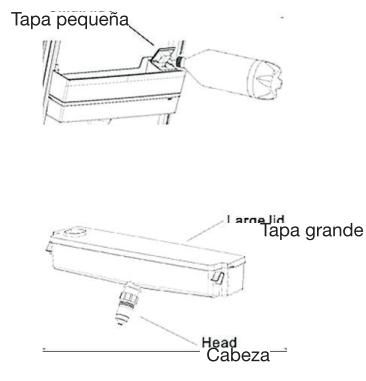
Llenado del depósito de agua

Antes de verter el agua en el depósito, asegúrese de que el tanque esté estable y en la posición correcta. La capacidad máxima del depósito es de 3 litros. **¡Atención! No exceda la capacidad máxima ya que el agua puede desbordarse cuando la tapa esté cerrada.**

Recomendamos llenar el depósito de agua de la siguiente manera:

Levante la tapa pequeña y vierta el agua en el depósito a través de la abertura de la tapa grande. No olvide volver a colocar la pequeña cubierta en su posición original cuando termine el llenado de agua.

¡Advertencia! No toque otras partes del aparato cuando se llene de agua, ya que podría causar fugas de agua.



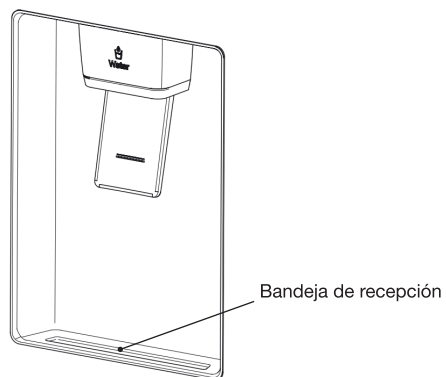
Dispensación de agua

1. Compruebe que la tapa del depósito de agua esté bien instalada.
2. Cierre la puerta del frigorífico y compruebe el dispensador.

Recepción de agua

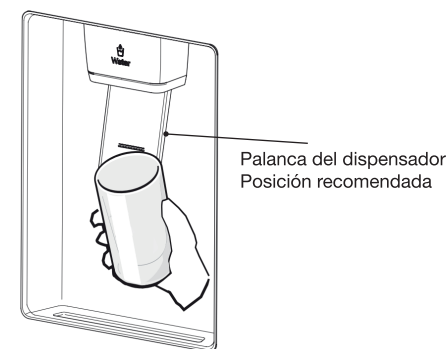
Por favor, utilice vasos y tazas adecuados para el dispensador de agua.

¡Advertencia! No empuje la palanca de la válvula hacia adelante si no hay ningún recipiente debajo, ya que el agua saldrá de la válvula.



Limpieza

1. Retire cuidadosamente el depósito de agua de la puerta y, a continuación, lave el tanque, la cubierta y el cabezal con agua.
2. Después de limpiar el dispensador de agua, deje que se seque al aire.
3. Si ha usado mucho el dispensador de agua, el agua del tanque podría gotear y mojar el suelo. Por favor, limpie el depósito regularmente con un paño seco antes de que se desborde.



consejos de uso

Consejos para ahorrar energía

Le recomendamos que siga los siguientes consejos para ahorrar energía:

- Reduzca el número de aperturas de las puertas y no las deje abiertas demasiado tiempo para evitar que suba la temperatura.
- Asegúrese de que el aparato se sitúe lejos de cualquier fuente de calor (sol directo, calefacción eléctrica, placas de cocción, etc.).
- No ajuste la temperatura más baja de lo necesario.
- No almacene en el aparato alimentos calientes ni líquidos que se evaporen. Deje que los alimentos y las bebidas calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el aparato.
- En caso de un fallo de corriente, no abra las puertas del aparato.
- Ponga el aparato en una habitación bien ventilada y sin humedad. Consulte el apartado de instalación del aparato.
- Siga las recomendaciones del diagrama de la página 15 que muestra la correcta colocación de los estantes y otros compartimentos del aparato. Este es el posicionamiento ideal para ahorrar energía.
- Asegúrese de que las puertas del frigorífico y del congelador estén siempre bien cerradas.

Consejos para la refrigeración de los alimentos frescos

- No coloque alimentos calientes directamente en el frigorífico ni el congelador. Aumentarán la temperatura interna y el compresor tendrá que trabajar más intensamente y, por ello, consumirá más energía.
- Cubra o envuelva los alimentos, especialmente si tienen un sabor fuerte.
- Coloque los alimentos de manera que el aire pueda circular libremente a su alrededor.

Consejos para la refrigeración

- Carne (todos los tipos) envasada en polietileno: envuélvala y póngala en la bandeja de cristal encima del cajón de verduras. Respete siempre las fechas de conservación y de caducidad recomendadas por el fabricante.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: deben cubrirse y pueden ponerse sobre cualquier bandeja.
- Frutas y verduras: deben guardarse en el cajón previsto para ello.
- Mantequilla y queso: deben estar bien envueltos con papel de aluminio o film transparente.

Botellas de leche

- Deben cerrarse con una tapa y guardarse en los alojamientos de la puerta.

Consejos para la congelación

- En la primera utilización o después de un largo período de inactividad, deje que el aparato funcione a plena potencia durante al menos 2 horas antes de colocar los alimentos en el compartimento.
- Separe su comida en pequeñas porciones, de modo que se congele completa y rápidamente, y luego puede descongelar solo la cantidad deseada.
- Envuelva el alimento en papel de aluminio o en polietileno alimentario.
- Evite el contacto entre los alimentos frescos y no congelados y los ya congelados para evitar el aumento de la temperatura de estos últimos.
- Los productos congelados pueden causar congelación de la piel si se consumen inmediatamente después de sacarlos del congelador.
- Recomendamos que etiquete y feche cada paquete congelado para hacer un seguimiento de su tiempo de conservación.

Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

- Asegúrese de que el alimento congelado se haya almacenado correctamente por el distribuidor de alimentos.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y nunca deben volver a congelarse. No supere la fecha límite de conservación indicada por el fabricante.

En caso de ausencia o de no utilización prolongada

- Si no utiliza el aparato durante un largo período de tiempo, vacíelo, desenchúfelo, límpielo y deje las puertas abiertas para evitar la formación de moho y de olores desagradables.

En caso de corte del suministro eléctrico

- Si la avería es de corta duración, no hay riesgo de que los alimentos se estropeen. **Sin embargo, no abra las puertas.** La autonomía de funcionamiento de su aparato está indicada en el párrafo "FICHA DE PRODUCTO" de este manual (ver páginas 6 y 7). Esta duración se verá muy reducida tras cargar el aparato.
- Si la avería va a ser prolongada, pase los productos ultracongelados y congelados a otro congelador.
- En cuanto observe que comienza la descongelación, consuma los alimentos lo más rápidamente posible.
- **¡Atención! Cualquier alimento que se haya descongelado no debe volver a congelarse.**
- Para evitar daños en el aparato en caso de cortes de corriente y reinicios repentinos, el aparato no se pone en marcha inmediatamente si el tiempo de corte de corriente es inferior a 5 minutos.

Limpieza y mantenimiento

Por razones de higiene, el aparato (y los accesorios interiores y exteriores) debe limpiarse con regularidad (al menos cada dos meses).

¡ADVERTENCIA! NO CONECTE EL APARATO A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE CA DURANTE LA LIMPIEZA, YA QUE PODRÍA PRODUCIRSE UNA DESCARGA ELÉCTRICA. ANTES DE LIMPIAR EL APARATO, APÁGUELO Y DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN.

Limpieza exterior

- Su aparato debe limpiarse con regularidad para mantener su apariencia.
- Limpie el panel de control con un paño suave y limpio.
- Pulverice agua sobre el trapo en lugar de hacerlo sobre la superficie del aparato. De esta manera, el líquido se distribuirá de manera uniforme sobre la superficie.
- Limpie las puertas, los tiradores y las superficies exteriores con un detergente suave y luego seque con un paño suave. **¡Cuidado!** No utilice objetos afilados que puedan rayar la superficie. Nunca debe utilizar productos abrasivos o cáusticos, ni esponjas que raspen, para limpiar el interior o el exterior de su aparato.

Limpieza del interior

- Limpie el interior del aparato con regularidad. Será más fácil limpiarlo si hay poca comida en él. Limpie las paredes internas del frigorífico con una solución de bicarbonato de sodio suave y enjuague con agua tibia, usando una esponja o un paño escurrido. Seque completamente antes de volver a colocar los estantes y bandejas en su lugar. Seque con cuidado todas las superficies y las partes extraíbles antes de volver a colocarlas.
- No limpie las bandejas de cristal con agua caliente mientras estén frías, ya que el vidrio podría romperse debido al cambio repentino de temperatura y provocar lesiones personales o daños materiales.
- **IMPORTANTE:** No coloque aceites o platos aceitosos en el frigorífico en recipientes no sellados, ya que la grasa puede dañar las superficies plásticas del frigorífico. Si se derrama o salpica aceite en las superficies de plástico, limpie y seque las partes sucias con agua caliente inmediatamente.

¡Atención! No utilice objetos afilados para eliminar la escarcha del compartimento del congelador. Espere a que el interior esté completamente seco antes de volver a conectar el aparato a la red eléctrica y volver a encenderlo.

Limpieza de las juntas de las puertas

- Mantenga las juntas de la puerta limpias. Los alimentos y bebidas pegajosos pueden hacer que las juntas se peguen al marco y se rompan al abrir la puerta. Limpie las juntas con agua tibia y un detergente suave. Enjuáguelas y séquelas bien después de la limpieza. **¡Atención!** Espere hasta que las juntas de la puerta estén completamente secas antes de volver a encender el aparato.

Guía de resolución de problemas

Si tiene un problema con su aparato o sospecha que no funciona correctamente, realice las comprobaciones que se indican a continuación antes de llamar al servicio técnico.

¡Advertencia! No intente reparar el aparato usted mismo. Si el problema persiste tras realizar las comprobaciones mencionadas a continuación, póngase en contacto con el departamento de servicio de su distribuidor.

Problemas	Posibles causas y soluciones
El aparato no funciona correctamente	Compruebe que el cable de alimentación esté correctamente enchufado a la toma de corriente.
	Compruebe el fusible y cámbielo si fuera necesario.
	Para proteger el compresor, es normal que el congelador no funcione durante el ciclo de descongelación o que no arranque inmediatamente después de encender el aparato.
Malos olores en los compartimentos	Puede que deba limpiar el interior del aparato.
	Los olores pueden provenir de ciertos alimentos, envases o embalajes.
Ruido emitido por el aparato	Los siguientes ruidos son bastante normales: • Ruido del funcionamiento del compresor. • Ruido del pequeño motor del ventilador en el compartimento del congelador u otros compartimentos. • Sonido de gorgoteo similar al del agua hirviendo. • Traqueteo durante la descongelación automática. • Clic antes de que el compresor se ponga en marcha.
	Otros ruidos inusuales se producen por las razones enumeradas a continuación. En este caso, deberá realizar comprobaciones y tomar las medidas necesarias: • El aparato no está nivelado. • La parte trasera del aparato toca la pared. • Botellas o envases se han caído o se movido.

El motor funciona continuamente.	Es normal oír con frecuencia el ruido del motor. Tendrá que funcionar más intensamente en las siguientes situaciones: • La temperatura está ajustada a un valor inferior al necesario. • Recientemente se ha colocado en el interior del aparato una gran cantidad de alimentos aún calientes. • La temperatura en el exterior del aparato es demasiado alta. • Las puertas han estado abiertas demasiado tiempo o se han abierto a menudo. • El aparato se ha instalado recientemente o se ha apagado durante un largo período de tiempo.
Se ha formado una capa de hielo en el compartimento	Asegúrese de que las salidas de aire del aparato no estén bloqueadas por los alimentos y de que los alimentos en su interior estén dispuestos de tal manera que permitan una ventilación suficiente. Cierre bien la puerta.
La temperatura interior ajustada es demasiado alta	Tal vez, ha dejado las puertas abiertas durante demasiado tiempo o las ha abierto con demasiada frecuencia. El cierre de las puertas se ve obstaculizado por un obstáculo. El aparato no tiene suficiente espacio en los lados, detrás y arriba.
La temperatura interior es demasiado baja	Aumente la temperatura siguiendo las instrucciones de la sección "Descripción del panel de control".
Las puertas no se cierran fácilmente	Compruebe que la parte superior del frigorífico esté inclinada hacia atrás unos 10 o 15 mm para permitir que las puertas se cierren solas, y que no haya nada en el interior que impida que las puertas se cierren.

Chorrea agua al suelo	Es posible que la bandeja de goteo de agua de descongelación (ubicada en la parte posterior del aparato) no esté nivelada o que el tubo de drenaje ubicado debajo de la parte superior del sumidero del compresor no esté correctamente colocado y dirija el agua hacia la bandeja de goteo o que el caño de drenaje esté tapado. Es posible que tenga que alejar el frigorífico de la pared para comprobar el estado de la bandeja de recuperación de agua y del caño de desagüe. Si el frigorífico ha estado apagado durante mucho tiempo, es posible que el hielo se haya derretido y haya goteado en el suelo.
La luz no funciona	• Su aparato tiene iluminación LED. Este tipo de iluminación está diseñada para funcionar más tiempo que una bombilla convencional. Póngase en contacto con el servicio posventa de su distribuidor en caso de que la iluminación esté defectuosa. • El sistema de control ha apagado las luces porque la puerta se ha dejado abierta demasiado tiempo. Cierre y vuelva a abrir la puerta para reactivar la luz.

Réfrigérateur combiné Fridge-freezer Gecombineerde koelkast Kühl-Gefrierkombination Griforífico combi



*EN. 3 year warranty
*NL. Garantie 3 jaar
*DE. 3 Jahre Garantie
*ES. Garantía de 3 años

FR. Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence néfaste pour votre santé.

EN. Environmental protection

This symbol on the product means that its processing as a waste product is subject to regulations related to electric and electronic waste (DEEE). This appliance cannot be considered as household waste and must be subject to collection specific to this waste. Waste return and collection systems are organised by local authorities (recycling centre) and retailers. By directing your appliance at the end of its useful life to the recycling sector, you will contribute to environmental protection and will also prevent harmful consequences on your health.

NL. Bescherming van het milieu

Dit symbool, dat aangebracht werd op het product, geeft aan dat het om een toestel gaat waarvan de afvalverwerking onderworpen is aan de wetgeving voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Dit apparaat mag dus in geen geval als huishoudelijk afval worden behandeld en dient het voorwerp uit te maken van een specifieke ophaling voor dit soort afval. Ophaal- en inzamelvoorzieningen worden ter beschikking gesteld door de plaatselijke overheid (containerpark) en verdelers. Door uw toestel op het einde van de levensduur te recycleren draagt u bij tot de bescherming van het milieu en vermijdt u schadelijke gevolgen voor uw gezondheid.

DE. Schutz der Umwelt

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, das entsprechend den Vorschriften des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes (ElektroG) zu entsorgen ist. Dieses Gerät darf daher unter keinen Umständen als Hausmüll entsorgt werden, sondern ist speziell für diese Art von Abfall einzusammeln. Zu Rücknahme- und Sammelsystemen geben die lokalen Behörden (Abfallsammelstellen) und Händler Auskunft. Indem Sie Ihr Gerät am Ende seiner Lebensdauer auf den Recyclingprozess vorbereiten, tragen Sie zum Schutz der Umwelt und zur Vermeidung schädlicher Folgen für Ihre Gesundheit bei.

ES. Protección del medio ambiente

Este símbolo inscrito en el producto significa que se trata de un aparato cuyo tratamiento como residuo está sometido a la normativa relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Este aparato no puede, por tanto, en ningún caso, tratarse como residuo doméstico y deberá ser objeto de una recogida específica de este tipo de residuos. Tanto comunidades locales (plantas de reciclaje) como distribuidores ponen a su disposición sistemas de recuperación y de recogida. Al orientar la máquina - al final de su vida - al sector del reciclaje, contribuirá a proteger el medio ambiente e impedirá toda consecuencia perjudicial para su salud.

**EN. Protect the environment. Recycle this product when it reaches the end of its life.

**NL. Wees milieubewust. Recycleer dit product wanneer het versleten is.

**DE. Handeln Sie für die Umwelt. Recyceln Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer.

**ES. Muévase eco-ciudadano. Recicle este producto al final de su vida útil.

Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Laboratory tested

Warranty valid from the date of purchase (the receipt is proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage resulting from a faulty installation, incorrect use, or normal wear and tear.

Getest in onze laboratoria

Garantie geldig vanaf de aankoopdatum (kassabonnet geldt als bewijs). Deze garantie dekt geen defecten of schade die voortvloeit uit een slechte installatie, incorrect gebruik of normale slijtage van het product.

In unseren Labors getestet

Die Garantie gilt ab dem Kaufdatum (Der Kassenbeleg dient als Nachweis und ist aufzubewahren). Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel oder Schäden, die durch unsachgemäßen Zusammenbau, unsachgemäßen Gebrauch oder gewöhnlichen Verschleiß des Produkts entstehen.

Probada en nuestros laboratorios

Garantía válida a partir de la fecha de compra (recibo de caja como prueba). Esta garantía no cubre vicios ni daños derivados de una mala instalación, un uso incorrecto o el desgaste normal del producto.



Faites un geste
écocitoyen. Recyclez
ce produit en fin de vie.

